



En el segundo día de libertad cambiaria el dólar trepó a 1,59 reales. Se acentúan los perjuicios para la Argentina. Duhalde y Cavallo aprovechan la crisis para flirtear

# Otro 10 por ciento de devaluación en Brasil

Páginas/4 a 7

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, martes 19 de enero de 1999

Año 12-Nº 3640 - Precio de este ejemplar: \$1,20  
Recargo venta interior: \$0,20 - En Uruguay: \$20

Massera quiere impedir que se difunda con **Página/12** su biografía realizada por la Asociación Madres de Plaza de Mayo. Le molesta que se lo defina como "genocida". Intentó la censura previa y amenaza con un juicio contra Hebe de Bonafini

Páginas/2/3



# MASSERA

## *El genocida*

Esta tapa reproduce la del libro que molestó a Massera.



Comenzó el nuevo juicio a Pinochet, por  
**19** Marcelo Justo

El Gobierno fijó las elecciones para el 17 de octubre. Moderada reacción de la Alianza

## Corach juega todo al 17

Página/9

### DESPRECIO

Massera cree que todavía sigue la dictadura. No le gusta el contenido de un libro y ordena a sus abogados que impidan su circulación. La diferencia, apreciable, es que mientras él era gobierno la orden era a un subalterno e implicaba la muerte. Pero ya son quince los años de democracia. No existe la censura previa y hasta los abogados de Massera se dan cuenta de ello. Sólo les queda amenazar, y recoger el desprecio que desatan sus amenazas.



Por Adriana Meyer

Para el ex general Guillermo Suárez Mason, los derechos humanos son importantes cuando lo expulsan de su club, pero no cuando se trata de la vidas de las personas.



El abogado de Suárez Mason, Pedro Ortiz, ayer cuando intentaba entregar el alegato de su defendido. El ex general reclama que se respete la Declaración Universal de los Derechos Humanos.

## "Pajarito" clama por los derechos humanos para seguir en Argentinos

Guillermo Suárez Mason, el ex general responsable de centenares de secuestros, torturas y asesinatos durante la dictadura militar, ahora invocó la Declaración Universal de los Derechos Humanos. Pero no como parte de un mea culpa sobre su papel en los años de horror en los que fue titular del Primer Cuerpo de Ejército, cuando mandaba sobre un área en la que funcionaron 43 centros clandestinos de detención. Tampoco para echar luz sobre las violaciones a los derechos humanos por las que fue procesado y de las que se libró gracias al indulto presidencial. "Pajarito" pretendió frenar con este recurso su ex-

pulsión definitiva de Argentinos Juniors, el club de sus amores. Le fue mal: ni siquiera logró que en la sede de Argentinos alguien recibiera su reclamo.

El represor quedó con un pie afuera del club hace dos semanas, cuando la Comisión Directiva lo sacó del padrón de socios debido a su actuación en la represión ilegal. "Pagamos una deuda con la sociedad", dijo entonces el presidente Oscar Giménez. Para que la sanción se haga efectiva todavía falta que la ratifique una asamblea de representantes. Por eso ayer "Pajarito" mandó a la sede de la institución a su abogado, Pedro Ortiz, con un escrito destinado a impedir la expulsión. Nadie acep-

tó recibirlo: en el edificio no había miembros de la Comisión Directiva, y Ortiz tampoco logró que los guardias de la agencia de seguridad Fast se hicieran cargo del documento, a pesar de que el dueño de la empresa—el ex comisario de la Triple A Félix Alais—es cuñado de Suárez Mason.

En el escrito el ex general solicitaba copias de la resolución por la que fue echado y pedía más tiempo para apelar esa medida. Después de invocar la Constitución nacional, los tratados internacionales de derechos humanos y el Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, Suárez Mason advertía que recurriría a la Justicia Federal si es desoído.

El de ayer no fue el primer intento frustrado del ex general para impedir su expulsión. La misma noche en que la Comisión Directiva analizaba su caso logró entrar al edificio, decidido a presionar sobre la asamblea. Guillermo Suárez—como se hace llamar en Argentinos para pasar inadvertido—alegó en una larga charla con Oscar Giménez que no tiene causas pendientes, y aseguró que no estuvo involucrado en la apropiación de bebés. Su descargo no le sirvió de mucho. La Comisión Directiva falló por unanimidad y el represor tuvo que escapar por la puerta trasera del polideportivo, entre los gritos de repudio de vecinos, militantes de derechos humanos y buena parte de la barra brava.

El vínculo de Suárez Mason con Argentinos se remonta a su juventud, cuando fue arquero de las divisiones inferiores. En los años de plomo, mientras era titular del Primer Cuerpo de Ejército, el militar se convirtió en una especie de padrino político, siempre dispuesto a aportar dinero fresco a través de las empresas que controlaba o de sus contactos con los bancos. En agradecimiento a estos servicios, el ex presidente Próspero Consolli, titular del Círculo de Suboficiales del Ejército, lo nombró socio honorario. El club era uno de los pocos núcleos sociales que le quedaban a "Pajarito", a quienes sus compañeros de armas no le perdonan que se haya fugado a Estados Unidos escapando de las acusaciones por violación de los derechos humanos. La suerte del militar comenzó a cambiar cuando *Página/12*, a través de una nota de Gustavo Veiga, reveló su condición de socio honorario. Ahora parece destinado a seguir la misma suerte que sus ex camaradas Jorge Videla y Emilio Massera, que en 1997 fueron expulsados de River Plate. Para entonces habían transcurrido 21 años del golpe de Estado que inauguró la dictadura.

LOS LEGAJOS DE BUSSI Y GALTIERI EN EL JUZGADO

## Nicolaides en prisión domiciliaria

El ex jefe del Ejército Cristiano Nicolaides comenzó a cumplir ayer en su casa el arresto domiciliario que le impuso el juez federal Adolfo Bagnasco, después de ser dado de alta en el Hospital Militar de Córdoba donde había sido internado a raíz de una afección cardíaca. El mismo destino que Nicolaides se prevé para el ex presidente de facto Reynaldo Bignone, quien mañana será interrogado por el magistrado que investiga el robo de niños nacidos en cautiverio durante la última dictadura militar. Bagnasco ya tiene también en su juzgado los legajos del ex dictador Leopoldo Fortunato Galtieri y del ex general y actual gobernador de Tucumán, Antonio Domingo Bussi, que había solicitado al Ejército para avanzar en la misma causa.

La internación de Nicolaides tuvo lugar el miércoles pasado al término de la declaración indagatoria que brindó en su domicilio ante Bagnasco, quien se trasladó

especialmente hasta Córdoba para cumplir con ese trámite, dado el delicado estado de salud del ex jefe del Ejército. El director médico del Hospital Militar de esa ciudad, Oscar Capellino, explicó que Nicolaides fue dado de alta después de que cesara la arritmia cardíaca por la cual había sido internado.

La decisión de dar de alta a Nicolaides fue aprobada también por el médico de la Gendarmería Nacional, Carlos Osella, ya que esa fuerza tiene a su cargo la custodia del militar. Fue la misma Gendarmería la que se encargó, poco después de las 11 de la mañana de ayer, de trasladar a Nicolaides hasta su casa del barrio cordobés de Cerro de las Rosas, donde cumplirá la prisión que le impuso Bagnasco.

Nicolaides está acusado de haber amparado el plan sistemático de apropiación de niños implementado durante la última dictadura militar. Bagnasco le otorgó el beneficio del arresto domiciliario por tener 74 años de edad y dispuso

que la responsabilidad legal de la reclusión corra por cuenta de su hija, Elda Cristina Nicolaides, quien vive en la misma casa que el militar.

El ex jefe del Ejército es uno de los ocho militares que están actualmente presos por el robo de bebés nacidos en los campos de concentración de la dictadura. Bagnasco tiene previsto tomar mañana declaración indagatoria al ex presidente de facto Reynaldo Bignone y se descuenta que el magistrado ordenará su detención al término de la audiencia.

La declaración de Bignone cerrará la etapa de la causa que Bagnasco dedicó a investigar el robo de niños en la ESMA. El magistrado se propone ahora avanzar con los casos ocurridos en dependencias del Ejército y no sólo requirió a esa fuerza los legajos de Galtieri y Bussi, sino también los de los generales Santiago Riveros, Jorge Olivera Rovere, José Montes, Andrés Ferraro, José Villarreal, Adolfo Sigwald y Fernando Santiago.

### Libertad de

### "Tensión de derechos"

**Pablo Jacoby** (abogado)  
La tradición jurisprudencial, en general, indica que la decisión de prohibir publicaciones, o se toma antes de que salgan a luz, sino siempre con posterioridad, de tal manera que se proteja la libertad de prensa y de expresión. Esto es así tanto con los libros, como con las películas y los programas de televisión. Existe una tensión entre el bien jurídico tutelado que podría ser el honor o el derecho de propiedad de algún afectado y el derecho de libertad de prensa, que toda la sociedad tiene, y que goza de un reconocimiento preeminente por parte de los tribunales, porque se considera que la democracia es más sólida y firme cuando justamente la libertad de expresión se ubica en un rango superior a otros derechos. El derecho a la libertad de expresión tiene rango constitucional y en todas las democracias se defiende a ultranza.

INTENTA IMPEDIR LA DIFUSIÓN DE SU BIOGRAFÍA

# vida (poco) ejemplar

Daniela Java

Su abogado anunció primero que presentaría un amparo para limitar la circulación del libro "Massera, el genocida", de la Asociación de Madres de Plaza de Mayo, que **Página/12** distribuirá el próximo domingo. Después informó que querellará a la titular de ese organismo, Hebe de Bonafini.

sas posibilidades de éxito porque la censura previa ya no es legal en la Argentina. "No le veo mucho destino (al pedido de amparo) porque podría significar la restricción de la libertad de prensa", se sinceró Arce Aggeo. Al cierre de esta edición, el letrado aseguró que entonces Massera iniciará una querrela por calumnias contra el responsable legal de la agrupación Madres de Plaza de Mayo.

Massera fue condenado en el Juicio a las Juntas a cadena perpetua por haber sido declarado culpable de tres homicidios, doce tormentos, 69 privaciones de la libertad y siete robos. Según el libro que se publicará el domingo, esto significa sólo el diez por ciento de sus verdaderos crímenes. Junto a los otros ex comandantes empezó a cumplir su condena en la base militar de Magdalena. Pero el 28 de diciembre de 1990 fue indultado por el presidente Carlos Menem. Sin embargo, el juez español Baltasar Garzón lo imputó por el delito de genocidio y pidió su captura internacional. Massera no puede salir del país, porque podría correr la misma suerte que su par chileno, Augusto Pinochet. En noviembre pasado, los once magistrados de la Audiencia Nacional de España resolvieron que los responsables de los crímenes de las dictaduras argentina y chilena pueden ser juzgados en Europa por genocidio, en el proceso abierto por la desaparición de ciudadanos españoles.

El año pasado el ex almirante volvió a la cárcel cuando la jueza María Servini de Cubría lo procesó como partícipe necesario de la apropiación de Javier Vildoza, el hijo de los desaparecidos Cecilia Viñas y Hugo Penino. Unos días más tarde, el juez Adolfo Bagnasco lo indagó en la causa que investiga la sustracción sistemática de menores durante la dictadura, y es probable que pronto lo procese como autor mediato de ese delito.



Ex almirante Emilio Massera, irritado por el título de "genocida" y por las empresas que se le adjudican. **Página/12** publicará este domingo el libro pese a los movimientos judiciales.

HEBE DE BONAFINI EXPLICA LA IMPORTANCIA DEL LIBRO

## "Van a saber quién es Massera"

Por Irina Hauser

"Si el asesino acusa y se asusta de que uno le diga 'genocida' quiere decir que el libro tiene mucho poder." Carcajadas. Y más carcajadas. Hebe de Bonafini atenúa su dolor eterno con risas y frases orgullosas cuando se entera de los argumentos con que el Almirante Cero pretende obstaculizar la publicación del libro *Massera*. El *genocida* que elaboró la Asociación de Madres de Plaza de Mayo. Al ex represor Emilio Massera le perturba que su nombre circule por el mundo asociado sin rodeos a la comisión de crímenes de lesa humanidad. A Bonafini le causa cierta gracia. Se imagina al torturador leyendo su propia historia de criminal. Y sueña en voz alta: "Tenemos material para escribir muchos libros más. Sobre la Policía, sobre Videla. Pienso seguir pasando noches despierta leyendo y buscando datos para lograr que el mundo se entere quiénes son estos hombres".

—¿Por qué es importante la salida de este libro?

—El libro es parte de otra condena, la condena popular. Este libro va a estar en las bibliotecas y seguramente se va a traducir a varios idiomas. Se va a saber quién es Massera. Cómo él y todos los represores se hicieron del dinero, los testafieros que tienen y cómo ahora están libres en sus casas sentados tranquilos comiendo, durmiendo y dirigiendo desde sus teléfonos las agencias de seguridad y sus negocios.

—El abogado de Massera, Miguel Arce Aggeo, dice que hará una querrela por calumnias porque el título del libro incluye, precisamente, la palabra "genocida". "Esa imputación no existe en el juicio local", argumenta.

—Lo que le molesta de la palabra genocidio es que encierra un compromiso muy grande. Hasta ahora nadie se lo había dicho en una condena pública. Sólo en el exterior está imputado por crímenes de lesa humanidad. En un libro que acaba de salir en Brasil dice que las Madres

somos las únicas que le decimos criminal al criminal y genocida al genocida. Las Madres, justamente, decimos que la condena judicial que tendría que tener es por genocida, no sólo por apropiación ilegal de niños. Decirle genocida en un libro es una condena mucho más fuerte que la prisión domiciliaria. Es afirmar que torturó, violó y asesinó. Esto también es para que la gente vea cómo está utilizando Menem esos juicios para su reelección. Massera debería estar en la cárcel, no en su casa.

—En cuanto al contenido del libro, ¿qué cree usted que es lo que más lo perturba, lo que pudo llevarlo a querer impedir la publicación?

—Las referencias a su mujer, sus hijos, sus infidelidades (como el romance con la escritora Martha Lynch que terminó con su suicidio) así como el asesinato perfectamente planeado de Fernando Branca (el marido guardiárcel devenido millonario de una de sus amantes). Y otras cosas pequeñas como las reuniones con los radicales.

—¿Qué implica para usted esta embestida de Massera para frenar el libro?

—Que ellos nos acusen nos da el valor de lo que hacemos. Cuando el asesino, el torturador, el violador, el enemigo acusa y se asusta de que uno le diga genocida quiere decir que el libro tiene mucho poder. Ellos se sentían tan poderosos que creen que nadie va a escribir la historia de su vida miserable y asquerosa. Ahora, cuando **Página/12** publique este libro, que no sólo habla del pasado sino de hoy, ya no va a poder hacer lo mismo que con *Almirante Cero*, de Claudio Uriarte: lo hizo desaparecer de todas las librerías. Que nos haga todos los juicios que quiera.



Hebe de Bonafini: "El asesino está asustado".

### prensa y de expresión

#### "Temor a los hechos"

Magdalena Ruiz

**Guinazú** (periodista) Es una clara violación al derecho de expresión, consagrado en la Constitución, y una clara demostración de cuánto temor les produce a estas personas cualquier escrito o documental que relate los hechos tal como ocurrieron. Llama particularmente la atención que ni siquiera puedan afrontar la opinión pública y sería interesante que si en este libro de las Madres (que aún no he leído) hay algún dato incorrecto, brinden también a la opinión pública toda la documentación necesaria como para refutarlo. Algún día conoceremos la documentación que sin duda está en algún lugar secreto porque en todo proceso histórico, a través de los testimonios de víctimas y victimarios, se terminan reconstruyendo los hechos. Será inútil entonces cualquier maniobra tendiente a ocultar la verdad porque, dolorosa y lentamente, va apareciendo la triste realidad.

#### "Concepción nazi"

**Simón Lázara** (vicepresidente de la APDH) Existe una concepción nazi en la actitud de Massera porque en el fondo todos los responsables de la dictadura militar tienen muchos síntomas del nazismo en sus formas de reaccionar y en el modo en que trataron de construir un nuevo orden en la Argentina, sobre la base de la eliminación física de la oposición. Niegan la realidad como los nazis, que siguen diciendo que el Holocausto no existió y que los campos de concentración son un invento. Es tan brutal la acción de Massera y lo que él representó, que está realmente fuera de toda calificación. Decir que Massera actuó mal es como decir que Hitler actuó mal. En realidad actuó horrosamente. Su dinámica es hoy la misma con la que actuó durante la dictadura militar y parte de la concepción de que la realidad no existe, si no es la que yo impongo.



## OPINION

Por James Neilson

## Ser grande es hermoso

A los políticos les encanta pensar en grande. Cuando Perón parlotaba sobre la "unidad latinoamericana", lo que le fascinaba no eran los hipotéticos beneficios para los argentinos de subordinarse a un eventual gobierno continental, sino lo maravilloso que sería poder regir los destinos de varios centenares de millones de personas. A juzgar por sus reacciones frente a la debacle brasileña, la misma megalomanía se ha apoderado de las mentes de muchos radicales y frepasistas. Según ellos, lejos de intentar alejarse del desastre, la Argentina debería acercarse aún más. En palabras de uno: "Todo lo que se haga debe ser para fortalecer el Mercosur. La Argentina sólo tiene destino con Brasil".

¿En verdad? Si es así, se trata de una pésima noticia para la mitad de la población que vive en la miseria. Cuando un país chico se "integra" con otro de dimensiones físicas decididamente mayores, éste terminará imponiendo sus normas, y el Brasil es el país más inequitativo del planeta. Además, sería un auténtico milagro que el desbarajuste financiero actual no ampliara todavía más el foso que separa a la minoría próspera de la mayoría fámelica. En períodos de confusión, cuando los ajustes se hacen impostergables, los más perjudicados son siempre los más débiles. Los industriales paulistas saben defenderse y, encolumnados tras el lema de que "lo que es bueno para nosotros es bueno para el Brasil" saldrán robustecidos; en cuanto a los demás, su papel es subvencionarlos.

Para cierta elite argentina, el atractivo del Mercosur, este remedio improvisado de la Unión Europea, tiene menos que ver con las presuntas ventajas económicas de incorporarse al Brasil que con su obsesión, que en el fondo es escapista, por el tamaño. Da por descontado que un "mercado" de más de doscientos millones de "consumidores" -antes se hubieran extasiado imaginando cuántos soldados tendría un ejército mercosureño-, es de por sí mejor que otro de 35 millones y que por lo tanto los países pequeños no tienen destino. Pobres los suizos, noruegos, islandeses, israelíes, taiwaneses, singapurenses y otros que aún no han entendido esta verdad. En lugar de sumarse al coloso más próximo, siguen aferrándose a la ilusión de que si un pueblo de dimensiones demográficas modestas se concentra en intentar solucionar sus propios problemas económicos le irá mejor que si transfiere sus responsabilidades a una suerte de superestado con pretensiones tan altas que sus dirigentes no se dignen prestar atención a cosas minúsculas como la miseria de algunos millones cuya función se limita, en última instancia, a hacer número.

# Duhalde y Cavallo monitorean la crisis tomaditos de la mano

Se reunieron ayer en La Plata. Conformaron un comité mixto para analizar el impacto de la crisis.

Primeros escarceos de una futura alianza.

Por Cledis Candelaresi

**Domingo Cavallo, Eduardo Duhalde, y lo más granado de sus respectivos equipos sellaron ayer un acuerdo que amaga con mover el escenario político nacional. Los grupos se reunieron en el despacho del gobernador bonaerense para analizar el impacto de la crisis brasileña y las posibles medidas para afrontarla. Unos y otros negaron que el temario hubiese incluido una posible alianza electoral, aunque encaminaron un trabajo que bien podría desembocar en un común programa de gobierno. La cavallista Fundación Novum Milenium y la duhalista Bonaerense analizarán propuestas económicas, incluyendo una auditoría del gasto público nacional, que amenaza poner nervioso a Roque Fernández. Por el momento, las coincidencias son casi absolutas: austeridad fiscal y protección a la industria. La provincia de Buenos Aires hará punta el viernes, anunciando una serie de medidas que honran esas consignas (ver aparte).**

"Desde el punto de vista político éste es un momento para estrechar filas y apretar los dientes. Por eso hay que apoyar a la conducción económica, más allá del tipo de disenso", sentenció ayer Duhalde, a poco de finalizada la reunión. Sin embargo, la brecha abierta con la conducción económica nacional es grande.

"Frente a una crisis como la actual, es necesario un rol más dinámico del Estado, que debe intervenir", sentenciaba horas después ante **Página/12** el ministro de la Producción bonaerense, Carlos Brown. La recomendación expresó una de las primeras diferencias con el Ministerio de Economía, cuyo titular sigue asegurando que no hace falta intervenir para mitigar los impactos

de la devaluación brasileña.

Cavallo planteó la necesidad de reducir el gasto público como uno de los ejes de discusión, con el argumento de que si el Estado tiene más fondos disponibles podrá asistir mejor a la industria, jaqueada por la recesión y posible avalancha importadora del país vecino. El equipo anfitrión avaló de inmediato y, así, se definió que una de las misio-

**Nexo: La coordinación del cuerpo técnico fue encomendada al ex secretario de Hacienda de Cavallo, Ricardo Gutiérrez, cuyo perfil lo convierte en nexo ideal.**

nes del grupo de trabajo conjunto será el monitoreo del gasto.

La coordinación de ese cuerpo técnico fue encomendada al ex secretario de Hacienda de Cavallo, Ricardo Gutiérrez, cuyo perfil lo convierte casi en un nexo ideal. Como ex miembro del staff mediterráneo conoce bien la filosofía económica y disciplina del cavallismo. Pero, al mismo tiempo, es un hombre del justicialismo, que hace bastante viene asesorando a la provincia más grande del país.

Duhalde y Cavallo también coincidieron en que hay que auxiliar a las empresas argentinas más vulnerables frente a la crisis, realizando de inmediato la rebaja de aportes patronales para los sectores de bienes transables. También coinciden en recomendar una rápida devolución de los impuestos que pagaron los exportadores, por lo que la Nación acumuló una deuda millonaria a favor de los exportadores.

El flamante matrimonio político cuestiona, además, puntos claves de la reforma tributaria impulsada por Fernández. "Hay que eliminar el im-



A Duhalde y Cavallo no los une el amor sino la crisis.

Compartieron los cuestionamientos a la conducción económica nacional.

puesto sobre las deudas empresarias y a la renta presunta", recomiendan. Tanto es así que la Gobernación bonaerense planea testear a los legisladores nacionales adscriptos al duhalismo con la idea de reabrir la discusión sobre aquella ley, que ellos mismos votaron en el recinto.

"Es un importante acercamiento político", admitió ayer Brown, quien acudió al despacho del gobernador junto al ministro de Economía, Jorge Sarghini, el titular del Grupo Bapro, Rodolfo Frigeri, y el ministro de Gobierno José María Díaz Bancelari. Probando que el en-

cuentro era de envergadura, el grupo visitante también se integró por las más fulgurantes figuras de Acción Por la República: Adolfo Sturzenegger, asesor en Economía y titular de Novum Milenium, Carlos Bastos, ex secretario de Energía y asesor en esta materia, Osvaldo Giordano, ex secretario de Trabajo y especialista en temas laborales, y Guillermo Francos, titular del partido en Buenos Aires. La patota colmó la camioneta que ayer a la mañana los llevó hacia La Plata para sellar su destino junto al justicialismo duhalista.

## PAQUETE BONAERENSE DE MEDIDAS

# Un plan anticrisis propio

Por C.C.

Banco Mundial con ese objetivo.

**El gobierno de la provincia de Buenos Aires está preparando un paquete de medidas para atenuar el impacto que la crisis brasileña tendrá en su economía, sobre la base de reducir los gastos y buscar el apoyo de organismos de crédito externo. El anuncio, previsto hacia el fin de esta semana, será un verdadero golpe de efecto, en contraste con la inacción que demuestra Roque Fernández.**

El objetivo, sin embargo, no es sólo político. Buenos Aires aporta el 40 por ciento de las exportaciones totales del país (unos 12 mil millones de dólares al año), la mitad de las cuales tienen por destino Brasil. Por esta razón, los ministros de la Producción, Carlos Brown, y de Economía, Jorge Sarghini, mañana analizarán con varias organizaciones patronales los efectos de la crisis y las fórmulas para remediarla.

De cualquier manera, el equipo de Eduardo Duhalde ya está preparando una batería de auxilio, que empezaría por ajustar el presupuesto provincial, revisando el cronograma de obras públicas. También están previendo echar mano de algunos mecanismos de financiamiento alternativos, como créditos puentes con organismos internacionales. Según explicó Sarghini a este diario, ya existen contactos con el BID y el

Pero Buenos Aires también podría hacer punta con otra medida por ahora descartada por la Nación, como es la de subsidiar la tasa de interés de los préstamos que toman las pequeñas y medianas empresas. "La consigna de cualquier medida será beneficiar a la industria y no perjudicarla", proclamaba ayer el ministro de Economía de Duhalde.

**Interés: El objetivo no es sólo político. Buenos Aires aporta el 40 por ciento de las exportaciones totales del país (unos 12 mil millones de dólares al año).**

En este sentido, asegura que va a "robustecer" el Fondo de Garantía S.A. que avala las operaciones de las pymes y que también se dispone a revitalizar el rol de Buenos Aires Exporta, otro de los organismos públicos de asistencia a la producción.

Al margen de los deberes en su propio territorio, la provincia también analiza qué medidas solicitarle al gobierno nacional para amparar a sus productores. El diputado nacional Jorge Remes Lenicov ayer dio un indicio: "medidas compensatorias para frenar las importaciones y un fondo anticrisis con el producido de la venta de YPF".

## Una señal de campaña

Por F.Y.

La reunión entre Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo, que concluyó con la conformación de un grupo de trabajo que monitoreará la crisis financiera de Brasil y elaborará propuestas para enfrentar los efectos sobre la economía argentina, representó inequívocamente una señal política que tiene mucho que ver con las aspiraciones presidenciales de ambos participantes y la conformación de una posible fórmula electoral que los despegue de la imagen de continuadores de la gestión menemista.

Sin embargo, los hombres del ex ministro salieron rápidamente a aclarar que la participación de Cavallo no implica un renunciamiento a su candidatura: "El Mingo es el candidato a presidente de Acción por la República y por nada en el mundo bajará su pretensión para ir detrás de Duhalde, al que respeta y admira, pero que no deja de ser un precandidato del PJ", aseguró a **Página/12** un operador cavallista.

El mismo operador reconoció que Cavallo está más cerca de Duhalde, en lo que respecta a proyecto político y económico, que al candidato de la Alianza, Fernando de la Rúa, y esto puede generar algunas confusiones: "La gente de Duhalde puede creer, y con razón, que el encuentro es una señal positiva entre los dos candidatos, pero de ninguna manera se puede pensar que esto es el embrión de una posible fórmula presidencial".

La sospecha del hombre del ex ministro no es gratuita. Entre los integrantes del buró duhalista la participación de Cavallo en la fórmula presidencial forma parte de las discusiones de campaña: "Tenemos muchas coincidencias con el cordobés", reconoció un vocero al tiempo que evitó recordar cuando el bonaerense criticaba con dureza a Cavallo por su inflexibilidad a la hora de aceptar sus sugerencias ante diferentes temas económicos.



OTRA DEVALUACION DEL 10% EN EL SEGUNDO DIA DE LIBERTAD CAMBIARIA

# Brasil se golpea y Argentina sufre

El dólar trepó a 1,59 reales. Por reclamo del Fondo, Brasil subió las tasas de interés. Duro trance para los exportadores argentinos.

Por Claudio Zlotnik

En su segundo día de flotación libre frente al dólar, ayer la moneda brasileña —el real— se devaluó otro 10 por ciento y cerró en las 1,59 unidades por dólar. De esta manera, el real acumula una desvalorización del 23,8 por ciento desde que el último miércoles el gobierno de Fernando Henrique Cardoso inició el camino hacia la libertad cambiaria, acentuando los efectos negativos sobre la eco-

nomía argentina. Anoche, además, el Banco Central de Brasil elevó la tasa de interés con la cual los bancos se refinancian, del 36 al 41 por ciento anual.

Bien temprano, a las 8 (hora argentina), el flamante presidente del BC brasileño, Francisco Lopes, anunció que, de ahora en más, el real va a flotar libremente respecto de la moneda estadounidense. Mediante un escueto comunicado, el funcionario estableció, no obstante, que la autoridad monetaria "podrá intervenir en los mercados ocasionalmente y en forma limitada" para evitar bruscas oscilaciones en la cotización del real. En la city porteña se especulaba que, en efecto, el organismo rector actuó ayer en el mercado para que el real no se desvalorizara más allá de 1,60 unidades por dólar. "No tenemos una banda oculta. La intervención del Banco Central en los mercados cambiarios será sólo ocasional y para hacer frente a condiciones desordenadas", enfatizó anoche Malan desde Washington minutos antes de entrevistarse con el titular de la Reserva Federal (banca central estadounidense), Alan Greenspan.

La necesidad de elevar las tasas de interés fue uno de los puntos que la plana mayor del Fondo Monetario le pidió a Malan durante la serie de reuniones que mantuvieron durante el fin de semana y ayer. Según la perspectiva de los técnicos, un nivel alto de tasas desestimaría cualquier atisbo inflacionario. "Preservar la baja inflación es esencial" en estos momentos para Brasil, declaró ayer Michel Camdessus después de encontrarse con el ministro brasileño. Las tasas de interés altas desalentarán el consumo interno y, por lo tanto, una disparada inflacionaria que pondría al país vecino al borde de la hiper. Además, un incremento de los precios internos licuaría parte de la devaluación del real.

Si desde el punto de vista brasile-



Pedro Malan, ministro de Hacienda de Brasil, de gestión en gestión en Washington. Ayer recibió el respaldo y los consejos de Michel Camdessus, pero no adelanto de fondos.

ño, la devaluación del real reaviva el fantasma de la inflación, desde el lado argentino la continua desvalorización de la moneda brasileña hace perder competitividad a la economía. Cada vez que el real pierde valor, a las compañías locales les resulta más complicado colocar sus productos en el mercado del socio en el Mercosur. Por eso, los indus-

triales de la UIA le está reclamando a Roque Fernández medidas excepcionales para amortiguar el parate productivo.

Malan, que el viernes pasado había aplaudido la cotización del real a 1,43 unidades por dólar, minimizó el hecho que ayer las pizarras marcaron el cierre a 1,59, lo que equivale a una devaluación adicional del 10

por ciento en un solo día. Por el contrario, aseguró que la crisis en Brasil no terminará como el tequilazo del '94, cuando México también confió en el mercado el valor del peso. "No existe ese riesgo", aventuró el ministro. Malan, además, descartó la posibilidad de implementar un Plan de Convertibilidad y que se fijen nuevas bandas de flotación del real.

A LA BOLSA LOCAL YA NO LA SEDUCE TANTO EL VECINO

## De la euforia a la inquietud

La situación económica en Brasil volvió a despertar preocupaciones entre los inversores locales. Después de la espectacular alza del último viernes, en medio de la euforia de los financistas, ayer las acciones líderes cayeron en promedio el 2,3 por ciento. La nueva devaluación del real —del 10 por ciento— abrió interrogantes en el recinto bursátil porteño, con los operadores calculando la magnitud que la continua desvalorización de la moneda brasileña tendrá en los balances de las compañías, especialmente aquellas que le venden al país vecino.

Con la caída de ayer, el índice de acciones líderes Merval acumula una baja del 13,1 por ciento en lo que va de enero, a pesar de que el último viernes se anotó una mejora del 12,3 por ciento. En tanto, la Bolsa de San Pablo avanzó ayer 5,4 por ciento, aunque ese recorrido positivo es engañoso. Si se toma la devaluación del real de ayer, los papeles empresarios brasileños perdieron en promedio el 4,6 por ciento de su valor medido en dólares.

En Buenos Aires, Siderar (+5,6%) y la petrolera Astra (+3,7%) fueron las de mejor desempeño durante la sesión. Por el contrario, las que más cayeron fueron Alpagatas (-9,7%); Bansud (-6,5%) y Acindar (-5,6%). Por su parte, los Bonos Previsionales mostraron meras de entre 1 y 2 por ciento. El feriado en Estados Unidos terminó de replegar a los financistas: apenas se pactaron negocios por 12 millones de pesos, contra los 44 millones del viernes pasado. La Bolsa

porteña fue la única de la región que ayer terminó con signo negativo.

Luis Alvarez, el secretario del Mercado de Valores, dio una pista de las jornadas volátiles que podrían vivirse en los mercados en las próximas semanas debido a la incertidumbre que genera la economía brasileña. "En momentos como éste, la

gente debe actuar con la mayor calma posible y no debe dejarse llevar por impulsos", señaló en conferencia de prensa.

Las turbulencias en Brasil también se reflejaron en el nivel de la tasa interbancaria (call), que en su denominación en pesos trepó al 11 por ciento anual.

MENOR DEMANDA Y AJUSTES EN RIO

## Los aumentos en vidriera

El mercado interno brasileño ya empezó a sentir los efectos de la devaluación de su moneda. Los comercios comenzaron a reflejar en sus vidrieras, durante el fin de semana, los primeros aumentos de precios, en particular en los productos importados. Para los consumidores, el cambio de política cambiaria representa una pérdida directa en su poder adquisitivo.

En el primer fin de semana después de la devaluación, muchos ciudadanos ni siquiera pisaron las tiendas. El comercio de Río estimó que las ventas habían caído un 30 por ciento en relación con el fin de semana pasado. "Los clientes están asustados y además no entienden los últimos cambios de la economía", señaló el propietario de un local de un importante centro comercial. Desde este último fin de semana, prácticamente desaparecieron las compras a plazo y los pagos con tar-

jeta de crédito, ya que el valor del real —al momento que los comerciantes puedan hacer efectivo el cobro— a partir de ahora imprevisible.

La devaluación les cambiará los hábitos de consumo a los brasileños, acostumbrados en los últimos tres años —a partir de la consolidación del Plan Real— a la compra de productos importados. Chocolates suizos, vino francés y verduras argentinas formaban parte de la dieta de, al menos, un sector de ingresos acomodados.

Pero también se verán afectados los hábitos vacacionales, ya que quienes viajen deberán rebajar sus presupuestos en función de la desvalorización de su moneda. Peor será la cosa para quienes acaban de volver de sus vacaciones en el exterior: cuando reciban las liquidaciones de sus tarjetas de crédito, encontrarán que la transformación de los dólares gastados en reales les resultará un 31 por ciento más caro de lo previsto.

SUBEN TASAS PARA FRENAR PRECIOS

## El cuco de la inflación

El oficialismo, industriales y economistas independientes de Brasil se aferran a la idea de que la inflación que provoque la devaluación del 20 por ciento en la última semana no superará el 6 ó 7 por ciento durante este año. "No permitiremos que se aproveche el momento económico actual para poner en práctica precios abusivos", advirtió el presidente Henrique Cardoso, al tiempo que el presidente de la Federación de Industrias de San Pablo (Fiesp), Horacio Lafer Piva, indicó que "una vuelta a la indexación sería fatal".

El Banco Central adoptó ayer urgentemente la decisión de subir las tasas de refinanciación para los bancos, como forma de desalentar el consumo y frenar la tendencia inflacionaria por suba de costos (insumos importados). El efecto perverso será que se acentúa la recesión de la economía. Pedro Malan, ministro de Hacienda, había anticipado esa decisión desde

Washington, y el Consejo de Política Monetaria del BC adelantó para ayer la reunión prevista para el 27 de enero próximo. Según el ministro, la suba será transitoria hasta tanto el Congreso vote el programa de ajuste fiscal y se restablezca la confianza del mercado en el plan económico.

"Tenemos que impedir que se aprovechen de esta situación para aplicar precios abusivos; el poder adquisitivo del trabajador será la niña de los ojos del gobierno", aseguró Cardoso. De todos modos, se descuenta que el sector laboral pagará un alto costo por el ajuste. El desempleo, que oficialmente registra una tasa del 8 por ciento, se iría a entre 10 y 11 por ciento. Algunos analistas estiman que un 40 por ciento de la población económicamente activa obtiene sus ingresos en el sector informal, ganándose la vida como lustrabotas, vendiendo goma de mascar en las calles o limpiando parabrisas de los autos en los semáforos.



Por Maximiliano Montenegro

Roque Fernández se preocupó ayer por relativizar la posibilidad de aplicar medidas para contrarrestar el impacto de la devaluación del real sobre la producción local. Sin embargo, hoy este será el tema de la reunión de gabinete económico. El viceministro, Pablo Guidotti, es quien ideó la propuesta, anticipada por *Página 12*, y la conversó con el FMI. "La idea existe y es tal cual la publicaron. Pero Roque no va a mostrar una carta cuando todavía no se sabe cuál será el efecto de la devaluación. Además, no quiere quedar preso del lobby de la UIA", le dijo a este diario una alta fuente del Palacio de Hacienda.

Durante la reunión que mantuvo por la tarde con los dirigentes de la Unión Industrial, Roque dijo "ni" a los planteos de mayor protección arancelaria de los empresarios (ver aparte). Por la mañana, el ministro midió cada una de sus declaraciones: "En forma inminente, generalizada, no estamos pensando en nada. Lo que sí vamos a estar muy atentos para ver cuáles son las consecuencias de la devaluación sobre la economía argentina", afirmó. Y agregó que "de existir daño sectorial comprobado, tenemos que sentarnos (con Brasil) a hablar para ver qué medida de política comercial se puede consensuar para transitar lo que sería un período de transición".

La cautela de Roque, según explican en Economía, responde a varios motivos. Primero, no quiere revelar un plan de acción cuando todavía no se sabe cuál será la devaluación real de la moneda brasileña. Segundo, teme abrir una puerta por la que se cuele una avalancha de reclamos de la UIA.

Tercero, considera clave consensuar las medidas con Brasil y los otros socios del Mercosur, y en consecuencia prefiere no hacer olas hasta llegar a la mesa de negociación.

### Reserva: "La cautela de Roque es lógica.

Primero, no quiere revelar un plan de acción. Segundo, teme quedar preso de los reclamos de la UIA".

Guidotti, quien hoy regresa de un fin de semana largo en Punta del Este, impulsará la propuesta adelantada por este diario. El plan contempla, al menos, dos alternativas. Una es aplicar un impuesto a las importaciones argentinas por un monto similar a la devaluación real del real (la devaluación

Aunque Roque Fernández relativizó la posibilidad de aplicar medidas compensatorias por la devaluación del real, este será el tema de la reunión de hoy del gabinete económico. Pablo Guidotti, ideó la propuesta y la conversó con el FMI.



Ministro de Economía, Roque Fernández, y presidente de la UIA, Alberto Álvarez Gaiani. El ministro sonríe para la foto, pero teme quedar atrapado por los reclamos de la Unión Industrial.

# Roque Fernández no quiere mostrar las cartas de su plan anticrisis

ción nominal menos la suba de precios internos) y, con los fondos recaudados, subsidiar las exportaciones argentinas orientadas a Brasil. El viceministro cree que, de prosperar esta fórmula, el impuesto sobre las importaciones debería ser generalizado, sin distinción entre sectores, para no dar lugar al favoritismo.

La otra alternativa es que Brasil fije retenciones (un impuesto) a sus exportaciones destinadas al Mercosur. En uno u otro caso, para instrumentar la medida tendría que esperarse como mínimo un mes para conocer la evolución de los precios en Brasil y, a partir de allí, saber cuál fue la devaluación real.

Una tercera posibilidad, la más light de todas ya que es muy difícil de monitorear, sería solicitar a Brasil que abandone la política de subsidios y reembolsos de las exportaciones orientadas al Mercosur. Pero esto es algo que el gobierno argentino viene reclamando hace tiempo, sin haber obtenido una respuesta positiva de Brasilia.

El argumento de Economía para negociar con el socio mayor será que no es viable un acuerdo como el Mercosur con Argentina con el peso fijo con el dólar, mientras Brasil deja flotar libremente el real. Pero también esgrimen fundamentos técnicos para justificar este giro "proteccionista": dicen que cuando hay una gran devaluación nominal, como la que instrumentó Brasil, los precios del comercio no reflejan la productivi-

dad de cada economía y que entonces se imponen medidas compensatorias.

Guidotti le encomendó al secretario de Programación, Rogelio Frigerio, que empezara un estudio pormenorizado del impacto de la devaluación del real sobre los sectores productivos locales. El informe deberá estar listo en las próximas dos o tres semanas y será un elemento decisivo para determinar el curso de acción

a seguir. De hecho, ayer por la noche, en declaraciones a la agencia Reuters, Frigerio reconoció que ya mantuvo contactos con funcionarios económicos de Uruguay y Paraguay para hablar de eventuales políticas compensatorias contra Brasil: "La idea sería aislar a los países del Mercosur de las modificaciones unilaterales de los tipos de cambio nominal, que producen cambios en la competitividad", afirmó.

LO QUE TRANSMITIO ROQUE A LA UNION INDUSTRIAL

## Ni que sí ni que no por respuesta

Por David Cufre

La única promesa que Roque Fernández hizo ayer a la Unión Industrial Argentina fue que en los próximos días Carlos Menem firmará el decreto para reducir al 6 por ciento los aranceles de importación de bienes de capital. La medida había sido prometida el año pasado, en respuesta al reclamo de los empresarios por la pérdida de competitividad que sufrieron a raíz de la crisis. Para los industriales, en este momento, esa disminución de aranceles resulta un paliativo menor, pero fue lo único concreto que pudieron llevarse del encuentro con el ministro. Roque se limitó a escuchar el informe que presentaron los empresarios sobre cómo repercutirá en la producción la devaluación brasileña, y esquivó dar definiciones sobre los próximos pasos a seguir por el equipo económico.

De todos modos, el jefe del Palacio de Hacienda ofreció un nuevo encuentro para mañana, a fin de que la UIA acerque estimaciones más detalladas, sector por sector, del posible impacto de la crisis. En ese documento, los industriales también puntualizarán cuáles son las acciones que debería tomar el Gobierno. Roque se comprometió a estudiar las propuestas y, en base a ellas, definir

la posición del Gobierno en sus negociaciones con Brasil.

El secretario de Industria, Alieto Guadagni, viajará el domingo a Brasil a entrevistarse con su par de ese país, Celso Lafer. Allí se empezará a analizar la posibilidad de aplicar medidas compensatorias para contener la temida avalancha de impor-

**Crisis: "No cabe duda de que la crisis brasileña afectará a la economía real argentina y, por consiguiente, al empleo", advirtió Álvarez Gaiani.**

taciones del principal socio del Mercosur (ver aparte). "Antes de tomar ninguna medida, necesitamos conocer qué hará el gobierno brasileño para superar este momento", les comentó Roque a los industriales, quienes temen que el Gobierno demore demasiado en decidir una suba de aranceles.

Esa fue una de las demandas que presentó Alberto Álvarez Gaiani, titular de la UIA, según el mismo comentó al finalizar el encuentro. A la vez, pidió que se agilice la aplicación de medidas antidumping, para evitar el ingreso de mercaderías subvaluadas desde el país vecino. Si bien Roque no dio una respuesta precisa,

se mostró receptivo a esa solicitud. En cambio, no estaría dispuesto a satisfacer otro de los reclamos principales de la central fabril: que se reduzcan inmediatamente los impuestos al trabajo para los productores de bienes transables, a cambio de postergar esa disminución de impuestos al sector servicios. Por otra parte, se comprometió a acelerar la devolución de impuestos a los exportadores, en la medida que lo permitan las cuentas fiscales.

"No cabe duda de que la crisis brasileña afectará a la economía real argentina y, por consiguiente, al empleo", advirtió Álvarez Gaiani, quien se manifestó "optimista por la recepción que tuvimos del ministro a nuestros planteos". Sin embargo, señaló que "ahora habrá que ver cómo se encara la negociación con Brasil y qué es lo que se puede hacer".

Por la mañana, el subsecretario de Relaciones Económicas Internacionales de la Cancillería, Alfredo Morelli, recibió a la Cámara de Exportadores. "Le dijimos que éste es el principio de un proceso, que no sabemos dónde va a terminar, pero que tendrá efectos muy serios, no sólo para las exportaciones e importaciones que vienen desde Brasil, sino también en el aspecto financiero y en las expectativas de los consumidores", comentó Alberto de la Carrera, vicepresidente de ese núcleo empresarial.



- TRAMITES BANCARIOS
- COBRANZAS
- MAILINGS
- ENTREGAS EN MANO DE DOCUMENTACION PERSONAL Y COMERCIAL

### Lo Conecta

PARANA 123 • 6° Piso • Of. 137  
(1037) Capital Federal  
Tel/Fax: 375-0129

- EN CAPITAL Y GRAN BS. AS.
- PAGOS
- ENTREGA DE MEDICAMENTOS
- DESPACHO Y RETIRO DE ENCOMIENDAS
- TRAMITES IMPOSITIVOS



- ◆ Techos fijos y corredizos en Policarbonato o Vidrio.
- ◆ Divisores de Oficina.
- ◆ Mamparas de Baño.
- ◆ También Reparamos.

Córdoba 6285 Cap. Tel.: 553-9454 / 555-1994



SUSPENDEN A 1400 OPERARIOS POR QUINCE MESES

# En Ford rodó medio plantel

La planta de General Pacheco redujo a la mitad la producción, por la caída de ventas a Brasil. Otras terminales la imitarían.

Por Pablo Ferreira

La devaluación brasileña ya se tradujo en daños reales para los trabajadores de la industria automotriz. La Ford puso ayer en el freezer a 1400 operarios de su planta de General Pacheco. Más del 40 por ciento de la dotación quedó suspendida por un inusual período de quince meses. En ese lapso los trabajadores gozarán de estabilidad laboral, pero su salario de bolsillo quedó fijado -con independencia de su antigüedad y categoría- en 700 pesos durante los

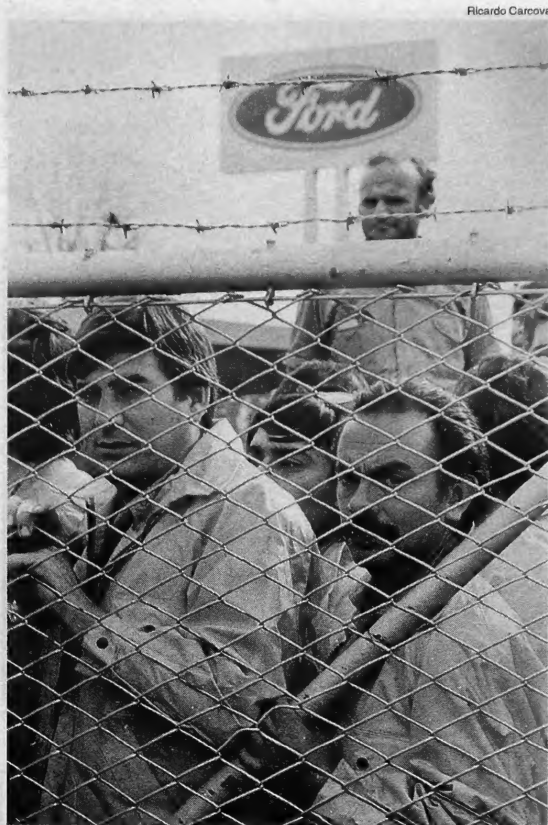
primeros cinco meses y 600 para el resto del período. La decisión se cristalizó en un convenio laboral con el sindicato de los mecánicos, Smata, que fue precipitadamente homologado por la tarde en el Ministerio de Trabajo.

El convenio, que muestra la situación del sector tras la recesión interna que sufre desde octubre pasado, sienta un precedente no sólo para los cerca de 1000 operarios que estarían en la mira de las demás automotrices. Mas del 50 por ciento de los autos que salen de las líneas de montaje fueron a parar a Brasil el año pasado. Además, ese "modelo" será objeto de imitación por parte de las empresas proveedoras de autopartes, donde se verá afectada una parte nada desdeñable de sus 40 mil trabajadores.

"Todos los empresarios están pensando echar gente, es histórico", admitió ante **Página/12** el secretario general adjunto de Smata, Manuel Pardo. El fantasma del despido esgrimido por las terminales en el actual contexto de recesión y desocupación, tal como viene ocurriendo en los últimos años, sirvió para "ablandar" la voluntad de los trabajadores. Estos, en una asamblea convocada a primera hora de la mañana de ayer, aprobaron el plan elaborado por el sindicato con la empresa estadounidense.

El gobierno salió a festejar sin demora la reducción salarial. "Hoy se ha logrado un acuerdo muy importante, dentro de un programa de preservación del empleo donde se ha convenido establecer hasta el 30 de abril del 2000 la estabilidad de todas las fuentes laborales", señaló José María Iníguez, subsecretario de Relaciones Laborales. Lo que no dijo es que, según estimaciones del gremio, los operarios pondrán 3 millones de los 10 que se prevé costará el flamante convenio.

Los sindicalistas, en línea con la cartera laboral y la propia Ford, prefirieron también ver el acuerdo como la "conclusión de una serie de reuniones anteriores donde Smata planteó la necesidad de encontrar al-



Los trabajadores contra el alambrado. Suspendidos y con 700 pesos.

Después del período de suspensión, se verá si vuelven al trabajo.

ternativas que evitaran la posibilidad de 1400 despidos". Sin embargo, Iníguez blanqueó ayer la posibilidad concreta de "cesantías después del decimoquinto mes".

Así mismo, la automotriz estadounidense habilitó ayer por un período inicial de una semana un registro de retiros voluntarios. En su primer día de vigencia -según Pardo- ya convocó a 15 interesados, que tendrán la posibilidad de retirarse directamente de la fábrica, en lugar de continuar con un ingreso de subsistencia y altas probabilidades de quedarse finalmente sin empleo.

Aunque Pardo precisó que las licencias serían efectivizadas a partir del 1º de febrero próximo, el vocero de la automotriz, Rodolfo Ceretti,

destacó a este diario que el convenio "ya tiene principio de ejecución". El directivo, además, explicó que la suspensión de tan alto número de trabajadores responde a la eliminación de uno de los dos turnos de producción que tenían hasta diciembre pasado. Ceretti detalló que la planta de Pacheco tiene una capacidad de producción de 600 vehículos diarios (entre Rangers y Escort), pero que desde ahora sólo se producirán 300 unidades por día.

Por otra parte, el secretario general adjunto recalco que "mucho más serio es el tema de los autopartistas". Según Smata, grandes autopartistas como Delphi Packard, con planta en la ciudad cordobesa de Río Segundo, ya comenzaron a echar gente.

## OPINION

Por Enrique Martínez \*

### Se viene la YPF global

El Ministerio de Economía, fiel a su rol de cajero pagador de deuda, vende el 15 por ciento de las acciones de YPF, dando al comprador la posibilidad firme de convertir a la mayor empresa argentina en filial de una multinacional, transfiriendo así el centro de sus decisiones a otras manos y otras playas.

Será la culminación de un proceso que incluyó a todos los servicios públicos -por decisión estatal- y a gran parte de las industrias líderes del país -por decisión de sus ex dueños-. No se trata de un salto cualitativo, sino de la confirmación de una política, resaltada por la dimensión de YPF.

Sin embargo, el actual presidente de YPF, Roberto Monti, destaca en una columna periodística "el peligro que una dirección que pensara desde el exterior dejaría de darle prioridad a las inversiones en la Argentina, reduciría los impuestos que hoy se recaudan en nuestro país, no maximizaría las exportaciones argentinas y dejaría de nutrir su dirección con profesionales argentinos".

Roberto Monti nos explica que ser filial de una multinacional es dañino para el país. Lo hace como presidente de una empresa que cuando se privatizó se desinteresó de sus proveedores nacionales, como lo muestran infinitas anécdotas que se pueden recoger en Cutral-Có, Tartagal o el Gran La Plata. Que desactivó su área de investigaciones y vendió como chatarra las instalaciones de buena parte de los laboratorios. Que priorizó la rentabilidad de corto plazo, aumentando la producción de crudo y disminuyendo la refinación, para descubrir luego que el precio del crudo cae sin remedio. A pesar de esa política -exitosa para sus accionistas y dañina para el país-, el presidente de YPF nos avisa que si se transfiere el control a una multinacional, la situación empeorará. Y tiene razón. Sin embargo, ciertas conductas parecerían invitar a reflexionar si conviene más ser comido por un tigre o por un león.

La decisión del Gobierno sobre la venta del 15 por ciento de las acciones de YPF es deplorable en tiempo y forma. Además de repudiarla, resultaría especialmente valioso entender cuál debe ser el papel de una empresa como YPF en la economía nacional. Hecho eso, podríamos evaluar la importancia de la autonomía estratégica y técnica para el perfil productivo de una Nación. Cumplidos esos pasos, podríamos comparar nuestras conclusiones con la política de la YPF que Monti preside hoy y con la que avizora mañana. Allí encontraríamos buena parte de las explicaciones a los 15.000 millones de dólares que el país necesita pedir prestados cada año para equilibrar su balanza de pagos. Todo tiene que ver con todo.

\* Economista de la Alianza.

## Despidos aquí y allá

Las 1400 suspensiones anunciadas por Ford en Argentina se enmarcan en una decisión global de la automotriz estadounidense. La multinacional estima reducir su dotación mundial de personal en 4600 operarios. La poda programada por la Ford prevé iniciar el ciclo suspendiendo a los trabajadores para finalmente terminar despidiéndolos. De hecho en Brasil la automotriz se deshizo a comienzos de este mes de un plumazo de 2800 trabajadores. La medida provocó tal preocupación en el gobierno del vecino país, enfrentado a una crisis financiera fenomenal, que el presidente Fernando Henrique Cardoso prometió ayer reunirse con el representante del sindicato de metalúrgicos de San Pablo, Luiz Marinho. El caciue gremial señaló al respecto que la actitud del mandatario es un signo de que el gobierno "comienza a ser consciente de los problemas laborales no sólo de la Ford, sino del sector entero, porque tal y como está la situación, va a haber nuevos despidos". La planta de Sao Bernardo (estado de San Pablo) se encuentra ocupada desde que la automotriz comunicó su decisión.

PEREZ COMPANC COMPRO LA PAULINA

## Goyo le da leche a la familia

La familia Pérez Companc volvió a ser noticia ayer al quedarse con la totalidad del paquete accionario de la empresa láctea Abolio & Rubio. La operación, cuyo precio no se conoció, fue efectuada en sociedad con Molfino Hnos., una compañía del mismo sector de la cual Pérez Companc es dueño del 31 por ciento.

De ese modo, tal como destacó el comprador en un comunicado, Molfino se posiciona como la segunda productora de quesos de la Argentina y como la tercera láctea. Tiene una facturación anual de casi 200 millones de pesos y una capacidad de procesamiento de 1,6 millones de litros de leche diarios.

La adquisición muestra que la

nueva veta de negocios inaugurada por el holding familiar con la fulminante compra de Molinos está en franco desarrollo. Para PC se trata de "la puesta en marcha de un proceso cuyo objetivo es lograr una posición de liderazgo en un sector de gran dinamismo". Abolio & Rubio estaba en manos de un fondo integrado por AVP (Argentine Venture Partners), uno de cuyos socios es el grupo Soldati, Goldman Sachs, AIG, First Boston y BankBoston, y explota la marca comercial La Paulina.

Gregorio Pérez Companc, jefe del clan familiar, insiste así en mostrarse cada vez más cerca de los alimentos y más lejos del petróleo, negocio que quedó en manos del grupo conducido por Oscar Vicente.



MUNICIPALIDAD  
DEL PARTIDO  
DE GENERAL  
PUEYRREDON



Mar del Plata

Secretaría de Economía y Hacienda  
Dirección General de Compras y Suministros

### LICITACION PUBLICA Nº 11/98

Objeto: Contratación de Seguros

EXPEDIENTE Nº 19050 - Dig. 0 - Cpo. 01-Año 1998

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 246.800,00

APERTURA: 8 de febrero de 1999. Hora: 10:00

VALOR PLIEGO:

\* Vida y Accidentes \$ 1.308,00

\* Tesorería Municipal, Parque Automotor y Ambulancia \$ 1.160,00

CONSULTAS DEL PLIEGO: hasta 29 de enero de 1999

VENTA DEL PLIEGO: hasta el 27 de enero de 1999

DEPOSITO GARANTIA DE OFERTA/ENTREGA EN TESORERIA MPAL:

POLIZA/FIANZA: hasta 2 de febrero de 1999

DINERO EFECTIVO: hasta 5 de febrero de 1999

MONTO DEL DEPOSITO: El 5% del presupuesto oficial de el o los renglones que cotice.

CONSULTAS, TRAMITES Y APERTURA EN: Dirección General de Compras y Suministros, San Martín 2959, subsuelo, Mar del Plata  
Tel. (023) 996-412/3 - Fax: (023) 996-411



## OPINION

Por Darío Alessandro

## El fin de una época

La posibilidad admitida por el ministro Carlos Corach de que las elecciones presidenciales puedan realizarse el próximo 17 de octubre tienta a evocar un pasado que ya no será. Los peronistas del '45—entre los que se encontraba mi padre como uno de los militantes radicales nucleados en FORJA junto a Arturo Jauretche y Raúl Scalabrini Ortiz—, esos que nacieron a la vida política justamente aquel 17, hace rato que saben que Carlos Menem poco tiene que ver con Perón. Todos los argentinos también saben que la proscripción de Perón no puede ser asimilada, pese a lo que opinen los hombres del ultramenemismo, con la proscripción constitucional que no permite a nadie ser electo por tres veces consecutivas. Es cierto, la Argentina de hoy casi nada tiene que ver con la de aquellos tiempos, los alineamientos políticos actuales serían inentendibles en aquel momento. Pero, sin duda, qué fenomenal sería que otro 17 marcara el fin de una época de injusticia y privilegio y fuera el inicio de un cambio que permita integrar a la mayoría de los argentinos.

# "Fijen la fecha que fijan para la votación, la Alianza va a ganar"



Raúl Alfonsín, junto al candidato Fernando de la Rúa. "No importa la fecha, la Alianza ganará igual", afirmó.

Los dirigentes de la Alianza no tomaron en serio el anuncio de Carlos Corach de que las elecciones podrían realizarse el 17 de octubre.

La idea del Gobierno de llamar a elecciones el 17 de octubre no causó en la Alianza el rechazo que podría esperarse. Las reacciones de los dirigentes de la coalición opositora fueron desde la despreocupación hasta las bromas de tono irónico. "Se van a pasar inventando historias para tenernos hablando de eso", dijo la candidata a gobernadora de la provincia de Buenos Aires, Graciela Fernández Meijide, para explicar por qué prefería no darle mayor importancia al tema. "El 17 está marcado dentro de los plazos que fija la Constitución. Fije la fecha que fije, la Alianza va a ganar igual", sostuvo el ex presidente Raúl Alfonsín a través de su vocero.

Si el menemismo esperaba plantear una discusión en torno de la convocatoria a comicios el Día de la Lealtad, por lo menos ayer no lo consiguió. Como tal, la Alianza directamente no se pronunció. Los integrantes de su fórmula presidencial tampoco. Recién vuelto de sus vacaciones en el sur, Fernando de la Rúa participó de un homenaje al ex presidente Arturo Illia y aunque habló de varios temas, la posibilidad de que resultara electo presidente un 17 de octubre no apareció en su lista de preocupaciones. El candidato a vicepresidente, Carlos "Chacho" Alvarez, que podría sentirse más afectado debido a su larga militancia dentro del justicialismo, no abandonó el silencio que mantiene desde que se recluyó en alguna playa brasileña. Sí, en cambio, hubo algunos dirigentes de la coalición que individualmente salieron a dar su posición. En general, los hombres de la Alianza se mostraron mesurados y antes que plantear el tema como una provocación prefirieron hablar de una "picardía" del menemismo.

"¿Para qué quieren convocar a elecciones en esa fecha, para perder el Día de la Lealtad?", se preguntó Fernández Meijide que interpretó la decisión del gobierno como una jugada destinada a "levantar el espíritu" de sus partidarios.

"Me importa muy poco la fecha, me importa más cómo llegamos ahí, cómo llega la gente, con qué grado de malhumor", planteó.

El legislador Alberto Flamarique, un hombre cercano a Chacho Alvarez y también de pasado peronista, en tono irónico también opinó que a la convocatoria no había que darle mayor relevancia. "El menemismo se encargó de que el 17 de octubre perdiera el significado que tuvo", dijo desde Mendoza. Y agregó: "Mientras más gente se acuerde de octubre del '45, más van a votar a la Alianza".

Por el lado del radicalismo, sus voceros se preocuparon en aclarar que más allá de las implicancias políticas, una elección el 17 de octubre sería legalmente co-

**Fecha: "El menemismo se encargó de que la fecha perdiera el significado que tuvo, mientras más gente se acuerde de octubre del '45, más nos van a votar".**

recta de acuerdo con la Constitución. "Está dentro de los plazos legales. No importa que se hagan el 10, el 17 o el 23" de octubre, aclaró Alfonsín, siempre por su vocero que hasta le dio un argumento al menemismo para el caso de cuestionamientos. "También era emblemático el 6 de septiembre del '87, cuando decíamos que era una revancha (ese día se cumple el aniversario del golpe que derrocó a Hipólito Yrigoyen) y nadie nos dijo nada. Encima perdimos", agregó el vocero, Federico Polak.

Uno de los que calificó la movida menemista como picardía fue el vicepresidente de la UCR, el senador Leopoldo Moreau. "De cualquier forma, ni siquiera el Día de la Lealtad los va a salvar de una derrota", sostuvo, en tono triunfalista. "Corren el riesgo de sufrir un 17 de octubre al revés, en lugar de festejar van a sufrir", finalizó.

## "Empleo y producción"

En su primera aparición pública luego de un par de semanas de vacaciones en el sur, el candidato presidencial de la Alianza, Fernando de la Rúa, sostuvo que frente a la crisis de la economía brasileña era necesario "preservar el Mercosur y la convertibilidad". "Esta es una circunstancia que no puede afectar el fondo de la cuestión", opinó el candidato.

De la Rúa dijo que también sería necesario consensuar una serie de medidas comunes entre los dos países, por ejemplo, en materia de aranceles y reembolsos. Pero que para ello primero había que esperar que otros pasos tomaba Brasil. "Debemos preservar nuestro empleo y la producción", aclaró.

De la Rúa participó de un home-

naje al ex presidente Arturo Illia en el cementerio de la Recoleta junto a Raúl Alfonsín y decenas de dirigentes, incluyendo algunos del Frepaso como el socialista Guillermo Estévez Boero. Luego del acto, el candidato opinó sobre varios temas tras haber pasado unos cuantos días callado.

Por ejemplo, dijo que la compra de un nuevo avión para la flota presidencial "no es un buen ejemplo de austeridad". También advirtió sobre el peligro de caer en una actitud xenófoba por combatir la ola delictiva. "De ninguna manera hay que considerar que alguien, por ser extranjero, pueda sospecharlo de delictuosidad", dijo, y pidió "un adecuado control de migraciones en la frontera para no caer en posiciones xenófobas".

MAXIMILIANO  
**GUERRA**  
en PINAMAR

ENERO  
**21**

21:30 horas

Jardines del Hotel del Bosque



**CULTURA  
BONAERENSE**  
SUBSECRETARÍA DE CULTURA  
PROVINCIA DE BUENOS AIRES

Auspician

**HOTEL DEL BOSQUE  
PINAMAR**

ENTRADA GENERAL: \$1 a beneficio de La Casa del Niño de Pinamar. Retirar con anticipación en Bunge 799.

Para reservar plateas llamar al tel.: 0254-80364. En caso de lluvia el evento se realizará el día siguiente a la misma hora.

Presentado por

**fundación  
ANDREANI**



LOS COMICIOS PRESIDENCIALES SERIAN EN EL DIA DE LA LEALTAD

# Elecciones con nostalgias del '45

Corach confirmó que Interior estudia esa fecha para las elecciones. El duhaldismo sospecha que quieren prolongar la definición de la interna.

¿Algún peronista votaría una fórmula que no fuera peronista un 17 de octubre? ¿El electorado sería indiferente a una fecha emblemática para la historia del PJ? Carlos Corach parece haber encontrado la respuesta a esas preguntas. El ministro del Interior anunció ayer que el Gobierno estudia la posibilidad de convocar a las elecciones presidenciales para el denominado Día de la Lealtad peronista. En la Alianza no pusieron reparos a la propuesta, aunque sospechan que se trata simplemente de una "provocación" del funcionario.

Corach lanzó la idea no bien comenzó la jornada. "Estamos trabajando sobre la hipótesis de que la elección nacional sea el 17 de octubre, porque está dentro de los plazos previstos por la Constitución", declaró ante al grupo de periodistas que habitualmente lo aborda a la salida de su casa.

La fecha no es azarosa. El 17 de octubre de 1945 miles de personas colmaron la Plaza de Mayo para reclamar la liberación de Juan Domingo Perón para conservar los beneficios obtenidos por los obreros durante su gestión como secretario de Trabajo y Previsión. Las poderosas estructuras sindicales fueron esenciales para la organización de la movilización a la después bautizada Plaza de Perón. Desde entonces, todos los 17 de octubre se conmemora.

**Duhaldistas: "No nos vamos a enganchar con las operaciones de Corach. No queremos discutir otra cosa que no sea la fecha de la interna".**

ra el Día de la Lealtad peronista.

Pero lo que a primera vista aparece como un intento de imbuir mística y liturgia peronista a un comicio general también tuvo otras lecturas. En el entorno del gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde, sospechan de un mensaje de Corach hacia el interior del justicialismo.

Duhalde reclama una urgente convocatoria a las internas partidarias para definir el candidato a presidente del PJ. Días atrás dijo que si ese comicio no se realizaba el 11 de abril sería un "suicidio" para el justicialismo. Pero indirectamente Corach dio a entender ayer que no había apuro para ello. Fue al asegurar que el último plazo para registrar a los candidatos será recién el 28 de agosto.

Dejando de lado la re-elección, el Gobierno desea mantener el poder del presidente Carlos Menem el mayor tiempo posible. Y abril es pronto para depositarlo en quien quiera sucederlo. Por ello se entienden también las idas y vueltas para concretar una reunión entre Corach y los gobernadores justicialistas que originalmente estaba convocada para el 8 de este mes (ver aparte).

En el duhaldismo imaginan un panorama peor: que tras crear el debate sobre la conveniencia de rea-

lizarlo el 17 de octubre, el Gobierno desista de esa fecha para realizarlo en otra posterior. Según el artículo 95 de la Constitución, la elección se puede efectuar dentro de los dos meses anteriores a la conclusión del mandato del presidente en ejercicio. Menem debe dejar el poder el 10 de diciembre. Si no es el domingo 17, las elecciones pueden ser el 24 o 31 de octubre, o también el 7, 14, 21 o 28 de noviembre.

Corach tiene varias caras en la interna justicialista. Buscó una aparente conciliación entre Duhalde y Menem, e incluso participó en la redacción de un borrador donde ambos jefes justicialistas llegaron a un principio de acuerdo, que no fue total justamente por las diferencias sobre la fecha de las internas.

La última semana el ministro del Interior dijo desde Washington que Duhalde debe reconocer el liderazgo de Menem. Se trata de una situación difícil de complacer si se tiene en cuenta los duros cuestionamientos que el gobernador hace al modelo económico, pese a que el propio Duhalde fue parte de este gobierno como vicepresidente de la Nación.

"No nos vamos a enganchar con las operaciones de Corach. No queremos discutir otra cosa que no sea la fecha de la interna para así trabajar por la presidencia de la Nación. Lo del 17 de octubre no es más que otra cortina de humo del Gobierno", señalaron a *Página/12* voceros del gobernador bonaerense. Si había dudas que las relaciones entre Duhalde y el Gobierno siguen deterioradas, el propio Corach se encargó ayer de disiparlas.

—¿Cómo están esas relaciones? —le preguntaron, palabras más palabras menos, en la puerta de su casa.

—Bien, gracias —dijo, socarrón.



Ministro del Interior, Carlos Corach, imaginación para la operación política.

El significado histórico del día máximo del justicialismo empieza a jugar en el escenario político.

REUNION DE LOS GOBERNADORES EN INTERIOR

## Nueva postergación sin fecha

El encuentro entre Carlos Corach y los gobernadores justicialistas parece estar destinado a la suspensión permanente, al menos durante las vacaciones. Fue el propio ministro del Interior el que anunció que la reunión prevista para el 17 de diciembre se postergaba por problemas organizativos para el domingo 24. Hasta el momento no hay una versión oficial sobre la postergación, pero varios voceros de gobernadores consultados lo dan por hecho porque aseguran que "nadie habló sobre la conveniencia de encontrarse ese domingo y menos sobre el temario".

Una de las razones para esta di-

lación es la que hace una semana reconocieron a *Página/12* fuentes de la Casa Rosada y que sostienen que los permanentes cambios responden a una estrategia de los ultramenemistas para poner nervioso al gobernador de Buenos Aires, Eduardo Duhalde.

Pero también influye el poco consenso que tuvo entre los gobernadores la propuesta de postergar las internas más allá de junio. Duhalde, que había anunciado su participación en el cónclave, ya decidió

que su pedido de internas para el 11 de abril no será inflexible y envió emisarios con un mensaje claro: aceptar que se realicen, al menos, durante mayo.

Ninguno de sus operadores niega que el principio de acuerdo alcanzado con Carlos Menem permitió esta mutación a partir del compromiso presidencial de permitir las internas y el retiro de las impugnaciones de Duhalde al congreso de Parque Norte del 17 de julio de 1998.

## COMIDA EN LA ESCUELA

### Licitación Pública

Expediente N° 76.488/98

Llámanse a Licitación Pública N° 23/99 para Contratar el Servicio de Elaboración de Comidas y Posterior Distribución en Mesa, destinado a Alumnos Becados y Personal Autorizado de las áreas educativas de la Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires.

**Organismo Licitante:** Dirección General de Compras y Contrataciones Secretaría de Hacienda y Finanzas

**Fecha de Apertura:** 4 de Febrero de 1999 a las 11.00 Hs.

**Lugar de Apertura:** Av. de Mayo 575 1° Piso - Salón Dorado Ciudad de Buenos Aires

**Venta de Pliegos:** El pliego de Bases y Condiciones podrá ser adquirido en la Dirección General de Compras y Contrataciones, sita en la Av. de Mayo 525, P. B. Ofic. 20 - Ciudad de Buenos Aires - de lunes a viernes de 9.30 Hs. a 15.00 Hs.

**La Venta de los mismos culminará el día 29 de Enero a las 14.00 Hs. Valor del pliego: \$ 8000.- (Pesos Ocho mil).**

**Consultas:** Todo tipo de consultas relacionadas con la presente deberá efectuarse por escrito, en el citado Organismo licitante, hasta el día 29 de Enero de 1999 a las 16.00 Hs.

**Visitas:** Los oferentes deberán visitar indefectiblemente las instalaciones de los edificios de todos los establecimientos educativos por los que presenten sus propuestas en los que se presten Servicio de Comedor, a fin de imponerse de todas las características que hacen a la presentación del servicio.

**GOBIERNO DE LA CIUDAD**  
Vamos a vivir mejor en Buenos Aires

## EURNEKIAN NO CUMPLE CON LA LEY

**El dueño de Aeropuertos Argentina 2000 despidió en América Noticias a 63 trabajadores que reclamaban el blanqueo del 50% del personal.**

- \* ¿Si no respeta la ley en América, cumplirá con las inversiones prometidas para los aeropuertos?
- \* ¿Si se burla del Ministerio de Trabajo, respetará al Ente Regulador de los Aeropuertos?
- \* ¿Si avasalla los derechos de los trabajadores, respetará a los pasajeros?

**POR EL CUMPLIMIENTO DE LA LEY Y POR LA REINCORPORACION DE TODOS LOS TRABAJADORES. NO A LOS DESPIDOS EN AMERICA**

**utpba**  
Unión de Trabajadores de Prensa de Buenos Aires



## MALVINAS

Los próximos días son claves para las aspiraciones del canciller Guido Di Tella para lograr un reconocimiento de la soberanía argentina sobre las islas Malvinas. Por lo pronto hoy tiene previsto reunirse con el secretario general de la ONU, Kofi Annan. En tanto que el miércoles se encontrará con su par británico, Robin Cook, para intentar fijar la fecha de una posible reunión entre representantes del Reino Unido, la Argentina y de las Malvinas donde se analice la relación entre el continente y el archipiélago. Durante la reunión con el titular de la ONU, el canciller llegará acompañado de los legisladores oficialistas Fernando Maurette y Marcelo López Arias y de los opositores Dante Caputo, Marcelo Stubrin y Guillermo Estévez Boero. Para el embajador argentino en Naciones Unidas, Fernando Petrella, la reunión con Annan representa "un hecho de importancia fundamental" para las aspiraciones de la Argentina en Malvinas. Pero mientras Di Tella participa del encuentro con el titular de la ONU, en las islas los consejeros realizarán una audiencia pública para debatir si participan de la reunión tripartita y sobre qué ejes debieran continuar los contactos con la Argentina luego de la visita de Carlos Menem al Reino Unido. Sobre este último punto el canciller argentino tiene previsto definir con Cook la fecha del encuentro y no descartar invitar a los miembros de la Alianza a participar de la reunión tripartita si ésta llega a concretarse.

## Menem de pesca

El presidente Carlos Menem, acompañado por su inseparable Alberto Kohan, llegó ayer en helicóptero a Bahía Blanca para dedicar el día a la pesca. Los anfitriones habían dicho que la intención de Menem era pescar tiburones, pero no se sabe si por el fuerte viento, la expedición se dio por satisfecha con pejerreyes y pescadillas que el propio Menem se encargó de cocinar para la tripulación de la lancha. "Cada vez que el Presidente está por tomar una decisión importante acostumbra a realizar escapadas de pesca como ésta", comentaron los hombres de Gobierno que habitualmente acompañan a Menem. Al atardecer, el Presidente regresó en helicóptero a Buenos Aires sin hacer ningún anuncio.

# Ser honesto y solidario hace feliz a la gente pero es un mal negocio

La encuesta que sondeó el pensamiento de los docentes de escuelas públicas y privadas porteñas encargada por el legislador de la ciudad Gustavo Beliz muestra que de cara a la realidad, ser "honesto y solidario" es esencial para "ser feliz" pero es casi un impedimento "para tener éxito económico". En cambio, "provenir de una familia de muchos recursos" y "ser deshonesto/transar con la corrupción" aparecen como condiciones que la sociedad rescata para "salvarse" aunque sea a costa de la felicidad. El pragmatismo de las respuestas devela lo que piensan los docentes qué sucede, no lo que ellos desean. Por otro lado, algunas de las conclusiones coinciden con el proyecto de educación que presentó el partido Nueva Dirigencia. Por ejemplo más de siete de cada diez maestros y profesores considera que "los padres son demasiado permisivos", más de la mitad atribuyen a "la existencia de modelos equivocados" y a "la influencia de los medios de comunicación", la "crisis de autoridad".

El estudio realizado por Observatorio Urbano de la Ciudad de Buenos Aires deja al descubierto que los problemas de la escuela van mucho más allá del aula. El objetivo de "transmitir determinados conocimientos" fue considerado cumplido por el 64,5 por ciento de los maestros; en cambio, "enseñar a aprender", "contribuir al desarrollo individual" y "fomentar la capacidad de reflexión" es evaluado como "alcanzado" apenas por poco más del 30 por ciento de los maestros y profesores. La formación de ciudadanos responsables es reconocida como cumplida solamente por el 21 por ciento de los consultados en los establecimientos públicos y privados.

El objetivo que aparece más alejado de la concreción es el de "enseñar un oficio", sólo el 13 por ciento cree que se cumple. En cuanto a la relación existente entre las capacidades enseñadas por la escuela y lo requerido por el mercado laboral y la universidad, las respuestas indican que la vinculación es más estrecha con la educación superior. Sin embargo, en una escala de 1 a 10, apenas rozan los 5 puntos las respuestas más favorables a la concordancia entre la escuela media y la sociedad.

Ante la pregunta directa de si existe algún tipo de relación entre la escuela y alguna universidad o empresa, el 75 por ciento respondió que "no". La encuesta también indagó si maestros y profesores creen que las "empresas aportarían algún recurso, o más recursos, a las escuelas si tuviesen beneficios impositivos por ello", el 42 por ciento contestó que "sí", el 32 por ciento que

En una encuesta entre docentes sobre su visión de la sociedad, la gran mayoría criticó los valores que están implícitos en las reglas de juego que establecen el comportamiento de las personas.



Los maestros indicaron que en esta sociedad los valores éticos atentan contra el éxito económico.

Uno de los objetivos menos cumplidos por el sistema educativo, según los docentes, es "enseñar un oficio".

"puede ser" y el 11,5 por ciento no mostró ninguna esperanza. En realidad, existe una norma que les otorga a las empresas beneficios fiscales si invierten en convenios de formación laboral a través del Instituto Nacional de Educación Tecnológica (INET). En la Argentina, los empresarios se caracterizan por criticar el sistema educativo pero se muestran poco proclives a aportar para el mejoramiento del sistema en forma estructural.

El desajuste entre la realidad y el ideal es llamativo no sólo al comparar la forma como la sociedad reconoce el esfuerzo individual sino también al calificar la importancia que tienen y que deberían tener distintas instituciones. "Los medios de comunicación son calificados como la entidad de mayor importancia en la actualidad y como la que menor relevancia debería tener." Los clubes, las entidades religiosas, la escuela y la familia aparecen subestimados. En el caso de esta última, los maestros y profesores consideraron que en lugar de los 6,65 puntos que tiene, debería tener 9,65 puntos.

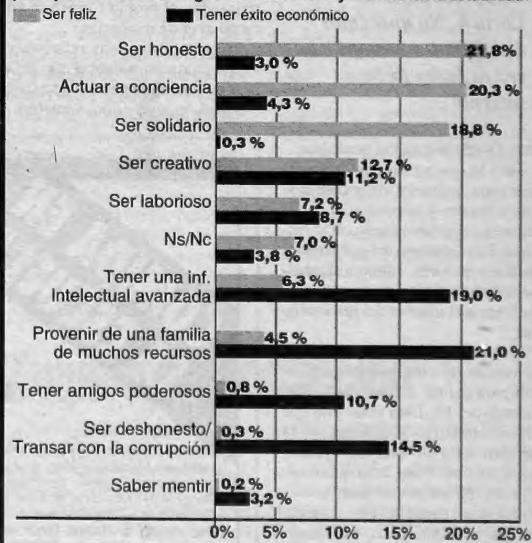
A fines del año pasado, la Iglesia metropolitana se pronunció a favor de la inclusión de enseñanza religiosa en las escuelas. El estudio, coordinado por el sociólogo Matías Barroetaveña, muestra que para el 68 por ciento de los docentes la enseñanza de valores religiosos es una atribución que corresponde a la fa-

milia, apenas el 1,5 por ciento priorizó a la escuela. Otro de los temas que sigue siendo polémico es la educación sexual: sólo el 18,5 por ciento dijo que es un tema exclusivo de las familias mientras que el 37,5 por ciento optó porque "am-

bos", escuela y familia, lo aborden. La tolerancia, la ayuda a los más necesitados, el respeto por los derechos humanos, el valor del trabajo y de decir la verdad fueron otros de los valores en los que tienen que entrar en juego familia y escuela.

## FELICIDAD O FORTUNA

¿Cuáles de los siguientes elementos cree Ud. que son más importantes para que un individuo tenga éxito económico y sea feliz en la actualidad?



## MEDICINA PRIVADA

**PRAGMA**  
SOCIEDAD DE CIENCIAS MEDICAS



## PLAN TRANSPARENTE Y SIN SORPRESAS.

PLAN EXCLUSIVO

**MEDICO PERSONAL**

Sin topes. Sin límites. Sin bonos. Sin Cargo.  
Sin autorizaciones.

ASOCIESE 328-3366

4 PERSONAS \$148

UNA PERSONA \$48

Maipú 566 - 1º piso - Cap Fed



El próximo domingo Página/12 presenta "Massera el genocida", un libro escrito por las Madres de Plaza de Mayo

ASOCIACION MADRES DE PLAZA DE MAYO

NI UN PASO ATRAS' 22 AÑOS DE LUCHA



# MASSERA

## *El genocida*



Página/12

*"No tenemos que matar a los verdugos de nuestros hijos. Los genocidas como Massera deben ir a la cárcel. Nos debemos diferenciar de los asesinos en todo, debemos perseguirlos siempre hasta el día de su muerte, si es que antes no logramos ponerlos en prisión.*

*No les debemos dar la oportunidad de que se reivindiquen. Nuestros argumentos deben ser sólidos. Nuestras vidas, como las de nuestros hijos, deben ser ejemplo para otros. Aunque quieran, ellos no nos matan, por más que televisen el momento exacto del horror, por más miedo que impongan los genocidas, no logran matarnos. Los hicieron desaparecer y vuelven a aparecer con vida en otros jóvenes valientes. Sus sofisticadas armas jamás tendrán la razón. En cambio, nuestra razón, la de nuestros hijos, tiene la fuerza y la verdad de los justos".*

Hebe de Bonafini.  
Asociación Madres de Plaza de Mayo

**Compra opcional \$4. A beneficio de la Asociación Madres de Plaza de Mayo**



# Se viene otra explosión demográfica en Sociales

La carrera de Relaciones del Trabajo tiene una de las mayores tasas de crecimiento dentro de la UBA: su matrícula se triplicó en cinco años y amenaza con volver a duplicarse para el 2000.

Por Javier Lorca

La carrera de Relaciones del Trabajo es cada vez más codiciada por los estudiantes que ingresan en la UBA y en la Facultad de Ciencias Sociales empiezan a temer una explosión como la que produjo Ciencias de la Comunicación en los 90. La cantidad de alumnos de Relaciones del Trabajo creció más del 300 por ciento en los últimos cinco años, mientras la matrícula global de la universidad porteña no llegó a aumentar un veinte por ciento en el mismo período. "Tanto el trabajo como el desempleo están muy presentes como temas centrales y de conflicto en todos los niveles de la sociedad. La misma palabra trabajo es un convocante del interés de la gente", explicó, en diálogo con *Página/12*, Graciela Mattia, coordinadora de la carrera que, actualmente, cuenta con

casi 1500 alumnos. Sin contar a los otros 1018 que acaban de anotarse en el CBC para llegar a la facultad en el 2000.

"Varios factores pueden influir en el crecimiento de la matrícula de Relaciones del Trabajo. Por un lado, puede que haya crecido la oferta laboral para los egresados, aunque no hay indicadores de que sea así. Y, por otro lado, la facilidad para ingresar es mayor que en las disciplinas tradicionales, donde el CBC funciona como un filtro. Y la carrera no exige una dedicación full-time", argumentó Julio Testa, profesor de Sociología del Trabajo, una materia introductoria de la carrera. "Además, es claro que las relaciones laborales se han vuelto más importantes en un contexto social caracterizado por la precarización del empleo", agregó.

Cuando se creó en 1978, Relaciones del Trabajo se dictaba en la Facultad de Derecho y sólo cose-

chaba el interés de algunos. Pero, tras su temprana historia, las cosas han cambiado un poco: ya tiene la chapa de licenciatura (ahora va en busca de la matrícula propia); ya no se codea con carreras como Abogacía o Traductorado, sino que desde el '88 comparte pasillos con otras como Sociología o Ciencia Política; y ya empieza a sentir los rigores de la masividad: en 1993, sólo 460 alumnos se sentaban en sus aulas; hoy la cifra se estiró hasta un total de 1482. Y, para el año que viene se prevé que se habrá duplicado la cantidad. "Siempre fuimos una carrera pequeña y muy personalizada. Pero ahora no tenemos espacio para afrontar el aumento de los alumnos. Por eso, estamos trabajando en enero, para ver que carrera nos puede prestar algún aula", advirtió Mattia.

La idea que hace veinte años dio origen a Relaciones del Trabajo fue capacitar principalmente a dirigentes sindicales, para mediar y controlar los conflictos de intereses entre el capital y el trabajador. "Pero hoy, con la flexibilización laboral y sin el sistema de asistencia social que habían logrado las luchas sindicales, ya casi nadie se desempeña en el área propiamente dicha de las relaciones del trabajo. Los graduados están en las oficinas de personal y de recursos humanos", comentó Testa, que dirigió una investigación acerca de la inserción laboral de alumnos y egresados (ver aparte).

Según el actual plan de la carrera —que supone 27 materias y una duración de cinco años—, los objetos de estudio son las relaciones existentes entre trabajadores, empleadores, gremios, empresas privadas y sector público; además de las variables sociales, económicas y culturales que inciden en el mundo del trabajo. "Es una carrera multidisciplinaria en serio—se vanagloria la coordinadora—: hay materias de Derecho, de Administración de Empresas y de Sociología. Y las



dictan los mismos docentes que enseñan en esas carreras." A la hora de buscar empleo, la demanda suele provenir de las empresas privadas y, en menor medida, de los gremios y el sector público. El Ministerio de Trabajo, al igual que varias firmas privadas, tiene un convenio de pasantías para los futuros licenciados.

El perfil de los alumnos también sufrió el paso del tiempo. "Hasta hace unos años, los estudiantes de la carrera eran personas adultas, que venían a legitimar y profundizar los conocimientos que ya tenían. To-

dos estaban trabajando en el área de recursos humanos de alguna empresa y traían una experiencia importante —cuenta Mattia—. Ahora, el perfil cambió notablemente. Hay muchos jóvenes que, en su mayoría, tienen muy claro lo que quieren: insertarse en el mercado de trabajo." Para Testa, el rasgo es distintivo: "Mientras en la elección de los estudiantes de las demás carreras de la Facultad de Ciencias Sociales predominan factores políticos y de interés personal, entre mis alumnos el principal interés es laboral".

## Los que más progresan

"Los graduados de Relaciones del Trabajo son, entre todos los egresados de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), los que mayor progreso logran en sus empleos —aseguró, en diálogo con *Página/12*, el sociólogo Julio Testa, director del Laboratorio de Análisis Ocupacional de esa unidad académica—. Aún mientras están cursando, logran incorporar los conocimientos y mejorar sus posiciones jerárquicas." Una minuciosa investigación realizada entre quienes egresaron a fines de 1998 demostró la importante "cultura laboral" de los estudiantes de Relaciones del Trabajo.

Según el informe, seis de cada diez alumnos, cuando ingresaron en la carrera, realizaban actividades laborales afines a sus estudios. Y, después de graduarse, el 95 por ciento trabajaba y el 80 por ciento lo hacía en puestos vinculados o afines con sus incumbencias profesionales. Pero el progreso no fue sólo cuantitativo. Al empezar a estudiar, el 40 por ciento ya desempeñaba funciones directivas y, cuando egresaron, la tasa se había extendido hasta el 60 por ciento. El informe añade que, sin tener en cuenta la jerarquía de los empleos, nueve de cada diez estudiantes reciben su diploma con una importante trayectoria laboral en sus espaldas. No obstante, las buenas noticias no son para todos. Al empezar a estudiar, el 20 por ciento de los alumnos varones cumplía funciones directivas en sus empleos, mientras que sólo lo hacía el 7 por ciento de las mujeres. Y, lejos de variar, la proporción se mantuvo estable después de lograr la licenciatura.

## PARA EL TIEMPO LIBRE... (SI QUEDA)

**Psicología.** Del 1º de febrero al 31 de marzo estará abierta la inscripción para las carreras interdisciplinarias de especialización que dicta la Dirección de Posgrado de la Facultad de Psicología (UBA): Neurología clínica, Violencia familiar y Neuropsicología clínica. Informes: H. Yrigoyen 3242, piso 1º, aula 10. Tel. 957-1210 o 931-6900/9026, int. 156.

**Ciencia.** Del 25 al 27 de marzo se realizará en Granada el congreso "Comunicar la ciencia en el siglo XXI", organizado por la Unesco. Inscripción: hasta el 1º de febrero en la Secretaría del Congreso, Parque de las Ciencias, Av. del Mediterráneo (18006), Granada, España. Tel. 958133870, e-mail: cpciencias@parqueciencias.com.

**«MDBO» Residencias.** «MDNM» Durante febrero y marzo se realizarán los cursos de apoyo para el examen de Concurrencias y Residencias Hospitalarias sobre psicología, basadas en la bibliografía seleccionada por la Dirección de Capacitación del gobierno porteño. Informes: Secretaría de Extensión de la Facultad de Psicología (UBA), H. Yrigoyen 3242, piso 3º, Tel. 931-6900.

**Arte.** La Escuela Nacional de Artes "Prilidiano Pueyrredón" organiza cursos de Pintura, Dibujo y Transdisciplinariedad y análisis de obra, y seminarios sobre "Instalaciones y producción, multimedia" y "De las palabras en libertad a la imagen electrónica". Está abierta la inscripción en Av. Las Heras 1749, Tel. 812-6787.

**Becas.** El 1º de febrero abre el concurso para participar de las Becas Master y del Programa de Investigación de la Comisión Fulbright. Informes e inscripción: Viamonte 1653, 2º piso, Tel. 811-1494 o 814-3561/2.

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral - Aeroparque Jorge Newbery.

**Nos movemos por usted.**

A partir del 19 de diciembre en Aeroparque, Austral Líneas Aéreas y Aerolíneas Argentinas realizarán los servicios de preembarque y arribos en la Terminal A, sector de atención de Aerolíneas Argentinas.

**340-7800**



SALIDAS				LLEGADAS			
VUELO	DESTINO	HORA		VUELO	ORIGEN	HORA	
AU2600	BAHIA BLANCA	06:32		AU2601	BAHIA BLANCA	09:22	
AU2601	BAHIA BLANCA	15:40		AU2602	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2602	BAHIA BLANCA	18:40		AU2603	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2603	BAHIA BLANCA	09:25		AU2604	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2604	BAHIA BLANCA	12:40		AU2605	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2605	BAHIA BLANCA	15:40		AU2606	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2606	BAHIA BLANCA	18:40		AU2607	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2607	BAHIA BLANCA	09:25		AU2608	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2608	BAHIA BLANCA	12:40		AU2609	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2609	BAHIA BLANCA	15:40		AU2610	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2610	BAHIA BLANCA	18:40		AU2611	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2611	BAHIA BLANCA	09:25		AU2612	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2612	BAHIA BLANCA	12:40		AU2613	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2613	BAHIA BLANCA	15:40		AU2614	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2614	BAHIA BLANCA	18:40		AU2615	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2615	BAHIA BLANCA	09:25		AU2616	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2616	BAHIA BLANCA	12:40		AU2617	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2617	BAHIA BLANCA	15:40		AU2618	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2618	BAHIA BLANCA	18:40		AU2619	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2619	BAHIA BLANCA	09:25		AU2620	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2620	BAHIA BLANCA	12:40		AU2621	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2621	BAHIA BLANCA	15:40		AU2622	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2622	BAHIA BLANCA	18:40		AU2623	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2623	BAHIA BLANCA	09:25		AU2624	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2624	BAHIA BLANCA	12:40		AU2625	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2625	BAHIA BLANCA	15:40		AU2626	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2626	BAHIA BLANCA	18:40		AU2627	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2627	BAHIA BLANCA	09:25		AU2628	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2628	BAHIA BLANCA	12:40		AU2629	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2629	BAHIA BLANCA	15:40		AU2630	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2630	BAHIA BLANCA	18:40		AU2631	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2631	BAHIA BLANCA	09:25		AU2632	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2632	BAHIA BLANCA	12:40		AU2633	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2633	BAHIA BLANCA	15:40		AU2634	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2634	BAHIA BLANCA	18:40		AU2635	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2635	BAHIA BLANCA	09:25		AU2636	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2636	BAHIA BLANCA	12:40		AU2637	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2637	BAHIA BLANCA	15:40		AU2638	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2638	BAHIA BLANCA	18:40		AU2639	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2639	BAHIA BLANCA	09:25		AU2640	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2640	BAHIA BLANCA	12:40		AU2641	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2641	BAHIA BLANCA	15:40		AU2642	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2642	BAHIA BLANCA	18:40		AU2643	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2643	BAHIA BLANCA	09:25		AU2644	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2644	BAHIA BLANCA	12:40		AU2645	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2645	BAHIA BLANCA	15:40		AU2646	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2646	BAHIA BLANCA	18:40		AU2647	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2647	BAHIA BLANCA	09:25		AU2648	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2648	BAHIA BLANCA	12:40		AU2649	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2649	BAHIA BLANCA	15:40		AU2650	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2650	BAHIA BLANCA	18:40		AU2651	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2651	BAHIA BLANCA	09:25		AU2652	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2652	BAHIA BLANCA	12:40		AU2653	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2653	BAHIA BLANCA	15:40		AU2654	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2654	BAHIA BLANCA	18:40		AU2655	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2655	BAHIA BLANCA	09:25		AU2656	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2656	BAHIA BLANCA	12:40		AU2657	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2657	BAHIA BLANCA	15:40		AU2658	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2658	BAHIA BLANCA	18:40		AU2659	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2659	BAHIA BLANCA	09:25		AU2660	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2660	BAHIA BLANCA	12:40		AU2661	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2661	BAHIA BLANCA	15:40		AU2662	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2662	BAHIA BLANCA	18:40		AU2663	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2663	BAHIA BLANCA	09:25		AU2664	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2664	BAHIA BLANCA	12:40		AU2665	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2665	BAHIA BLANCA	15:40		AU2666	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2666	BAHIA BLANCA	18:40		AU2667	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2667	BAHIA BLANCA	09:25		AU2668	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2668	BAHIA BLANCA	12:40		AU2669	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2669	BAHIA BLANCA	15:40		AU2670	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2670	BAHIA BLANCA	18:40		AU2671	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2671	BAHIA BLANCA	09:25		AU2672	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2672	BAHIA BLANCA	12:40		AU2673	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2673	BAHIA BLANCA	15:40		AU2674	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2674	BAHIA BLANCA	18:40		AU2675	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2675	BAHIA BLANCA	09:25		AU2676	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2676	BAHIA BLANCA	12:40		AU2677	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2677	BAHIA BLANCA	15:40		AU2678	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2678	BAHIA BLANCA	18:40		AU2679	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2679	BAHIA BLANCA	09:25		AU2680	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2680	BAHIA BLANCA	12:40		AU2681	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2681	BAHIA BLANCA	15:40		AU2682	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2682	BAHIA BLANCA	18:40		AU2683	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2683	BAHIA BLANCA	09:25		AU2684	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2684	BAHIA BLANCA	12:40		AU2685	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2685	BAHIA BLANCA	15:40		AU2686	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2686	BAHIA BLANCA	18:40		AU2687	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2687	BAHIA BLANCA	09:25		AU2688	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2688	BAHIA BLANCA	12:40		AU2689	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2689	BAHIA BLANCA	15:40		AU2690	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2690	BAHIA BLANCA	18:40		AU2691	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2691	BAHIA BLANCA	09:25		AU2692	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2692	BAHIA BLANCA	12:40		AU2693	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2693	BAHIA BLANCA	15:40		AU2694	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2694	BAHIA BLANCA	18:40		AU2695	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2695	BAHIA BLANCA	09:25		AU2696	BAHIA BLANCA	10:30	
AU2696	BAHIA BLANCA	12:40		AU2697	BAHIA BLANCA	13:40	
AU2697	BAHIA BLANCA	15:40		AU2698	BAHIA BLANCA	16:30	
AU2698	BAHIA BLANCA	18:40		AU2699	BAHIA BLANCA	19:40	
AU2699	BAHIA BLANCA	09:25		AU2700	BAHIA BLANCA	10:30	



EL CRUDO DERRAMADO LLEGO A LA COSTA DE MAGDALENA

# Una playa de color petróleo

Finalmente, el petróleo derramado en el Río de la Plata pudo más que las tareas de contención y llegó a la costa del partido de Magdalena, donde perjudicó una franja de casi diez kilómetros de extensión. La zona afectada se encuentra al sur de ese distrito, cerca de la ciudad de La Plata. Allí quedó empetrolado también un sector de playas, promocionado por las autoridades comunales como polo de miniturismo y al que cada fin de semana concurren entre cuatro y cinco mil personas. Ayer, el daño ecológico producido por el hidrocarburo no fue evaluado en su total magnitud, aunque algunos especialistas ya hablaban de "catástrofe gravísima".

Luego de que el hidrocarburo empapara la zona costera, los trabajos se concentraron allí, para de remover las tierras dañadas. Pero se trata en gran parte de un área de difícil acceso, por lo que se estima que las tareas de limpieza del suelo se prolongarán durante al menos una semana.

El derrame de petróleo en el Río de la Plata se produjo el viernes pasado, a raíz del choque entre los buques "Sea Paraná" y "Estrella Pampeana", que cargaba casi 30 mil toneladas de crudo, de las cuales se volcaron al agua alrededor de 250. La mancha de hidrocarburo llegó a extenderse unos 750 mil metros cuadrados. Luego del accidente, se puso en marcha un operativo de contención y limpieza coordinado por Prefectura Naval y en el que participaron la empresa Shell -al que pertenece el "Estrella Pampeana"- y la Secretaría de Política Ambiental del gobierno bonaerense.

Pese a los esfuerzos, el viento noroeste que sopló durante el fin de semana llevó la mancha directamente hacia la costa. "Uno de los lugares afectados fue un pequeño balneario y lo que llamamos Playita Nueva, que justamente estamos tratando de urbanizar y convertir en lugar turístico", se lamentó el intendente de Magdalena, el radical Juan Sibetti. De hecho, la Municipalidad y la Policía montaron un operativo para evitar que la gente se bañara y para que los pesca-

Pese a los trabajos de contención, la mancha de hidrocarburo contaminó unos diez kilómetros de zona costera, incluido un balneario. Sobre el río queda el 20 por ciento del derrame.



Las mangas colocadas sobre el agua no lograron evitar que el petróleo llegara a la costa.

La tarea de remoción de las tierras contaminadas se extenderán por lo menos una semana.

el sur, siempre cerca de la costa bonaerense.

Ayer se intensificaron las tareas de limpieza. El operativo consistió en la instalación de mangas de plástico para contener el petróleo y evitar que se siga expandiendo. Además, fue emplazada una serie de bombas pa-

ra extraer el crudo. Esa tarea también se realizaba mediante el "boom absorbente", que funciona como una especie de papel secante. El crudo extraído era colocado en tanques y bolsas especiales, que luego serán llevados para su tratamiento, al igual que las tierras contaminadas.

"Estamos ante una catástrofe gravísima que perjudica una amplia zona -alertó el ecologista Alejandro Meitín-. Es preocupante el avance del hidrocarburo ya que puede alcanzar la zona de la Bahía de Samborombón, donde se trabaja con la reproducción de peces."

LLOVIO Y CRECIO EL RIO DONDE CAYO EL MICRO

## Trabajar contra la corriente

Para agregar una contrariedad más, una intensa lluvia y la crecida del río Colastiné, en Santa Fe, complicaban las tareas de rescate de los cuerpos de cinco pasajeros que aún se encontrarían encerrados en el micro que cayó al agua después de embestir un Peugeot 504, junto con una grúa que había intentado izar al vehículo el domingo pasado. Tres cuerpos más fueron recogidos por los buzos especializados de la Prefectura Naval, el de un hombre aún no identificado hallado a 5 kilómetros del lugar del accidente, y el de Cristian Biaggini, marido de Mariela Calarraga, una de las dos personas que logró salir a flote a la superficie.

Las tareas se iniciaron temprano con la llegada de un equipo de buzos especializados desde Buenos Aires y una enorme grúa pluma colocada sobre un pontón flotante con capacidad para soportar 80 toneladas de peso. El objetivo es recuperar el micro, dentro del cual, se supone, aún permanecen los cuerpos de cinco pasajeros. También intentaban retirar del río la grúa de la Empresa Provincial de Energía de Santa Fe, que había caído al agua mientras izaba al micro desde lo alto del puente.

El vehículo, de la empresa Etacer, había embestido frontalmente el domingo a un Peugeot 504 en la Ruta 168 que une Santa Fe con Paraná, en la mitad del puente que cruza el río Colastiné, y cayó al agua. El conductor del Peugeot, Francisco Abasto, falleció cuando era trasladado al hospital. Sólo dos pasajeros sobrevivieron al accidente, Mariela Calarraga

de Biaggini, de 25 años, y Andrés Bouchet, de 28, que se aferraron a un bolso de mano hasta que dos pescadores lograron rescatarlos.

Ayer al mediodía, los buzos tácticos recuperaron los cuerpos de dos pasajeros: uno de ellos pertenecía a Cristian Biaggini, de 26 años, marido de la mujer que salvó su vida. El otro era

noche mediante la utilización de potentes focos. A última hora, el primer intento por retirar la grúa que se encuentra sobre el micro fracasó al desprenderse dos ruedas y el chasis. Entre tanto, familiares de las víctimas se quejaban porque el gobierno provincial no había prestado ninguna ayuda.

**Rescate: Los buzos rescataron tres cuerpos más, uno de ellos el de un hombre aún no identificado hallado flotando a 5 kilómetros del lugar del accidente.**

el de un hombre de unos 45 años, hallado flotando a unos 5 kilómetros del lugar. Por la noche, fue rescatado el cadáver de un hombre cuya edad e identidad aún no se conocen.

Los tres cadáveres se suman a los tres retirados del micro el mismo domingo, poco antes de que la grúa se viniera abajo: el de María Alejandra Rivero, de 24 años, el de Ramona Dionisia Calveiro de Luna, de 50, y el de otra mujer que aún no fue identificada. "Tenemos estimaciones de que eran entre diez y doce personas, según los boletos vendidos en la terminal, pero no son exactas", sostuvo el juez Daniel Rucci. En tanto, el subprefecto Alejandro Anichini sostuvo que "es prematuro determinar cuánto tiempo llevará extraer los cuerpos, el micro y la grúa, debido a las malas condiciones climáticas".

Las tareas continuaban ayer por la

## Fuego en Chubut

La provincia de Chubut se convirtió nuevamente en escenario de un incendio que comenzó en la cuenca del lago Fontana, a 50 kilómetros de la localidad de Alto Río Senguer. El fuego arrasó con 5000 hectáreas de bosque andino y ayer se encontraba fuera de control. El titular de la Dirección de Bosques de la provincia, Omar Pico, había advertido sobre la posibilidad de que se produjeran incendios, ya que la región sufre la "peor sequía de los últimos 40 años".

## Mala praxis para la Corte

La Corte Suprema de Justicia decidió que se vuelva a investigar a Mabel Navone de Maldonado, pediatra del Hospital Militar, por supuesta mala praxis al asistir en el parto a Fabiana Ventimiglia de Cuello en 1990. La médica sacó al bebé con forceps media hora más tarde de lo que debía y el chico murió a los 14 meses por un problema relacionado directamente con los daños del nacimiento. Navone fue condenada en primera instancia por homicidio culposo y luego sobreesfuerzo en segunda instancia.

## Extraño asalto

Enrique Fangio, jubilado de 49 años, se hallaba en la tarde de ayer en su casa de La Plata cuando cuatro jóvenes, entre ellos una chica de 15 años, intentaron entrar por una ventana. Fangio tomó un revólver y disparó sobre uno de ellos, Alberto Caruso de 20 años quien murió en el acto. En un principio se pensó en un intento de robo, pero algunos vecinos dijeron que habían visto a la chica -supuestamente novia de Caruso- discutiendo con Fangio la tarde anterior.

**Chapuzón: Algunos bañistas decidieron que el petróleo no era motivo para quedarse sin el chapuzón. Incluso hubo varios chicos que se metieron al agua.**

dores suspendieran su actividad. Sin embargo, ayer algunos bañistas decidieron que el petróleo no era motivo para quedarse sin el chapuzón. Incluso hubo varios chicos que se metieron al agua sobre la que flotaba el petróleo. Las instalaciones del balneario quedaron también sucias de petróleo. Ayer se limpió el lugar, aunque se preveía que al subir la marea todo quedaría nuevamente empetrolado.

En tanto, anoche aún quedaba sobre el río un 20 por ciento del crudo derramado, según aseguró a este diario uno de los responsables del trabajo de limpieza. De acuerdo con la fuente, el petróleo volcado es de tipo liviano, lo que permitió que alrededor del 50 por ciento del total del derrame se evaporara naturalmente. La mancha que aún flota sobre las aguas tiene una extensión de unos cinco kilómetros y se desliza hacia



MUNICIPALIDAD  
DEL PARTIDO  
DE GENERAL  
PUEYRREDON



Mar del Plata

Secretaría de Economía y Hacienda  
Dirección General de Compras y Suministros

### LICITACION PUBLICA Nº 5/99

Objeto: Adquisición de equipos de Computación con destino a varias dependencias Municipales

EXPEDIENTE Nº 15447 - Dig. 8 - Cpo. 01-Año 1998

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 223.650,00

PRESUPUESTO OFICIAL POR RENGLO

RENGLO 1 \$ 144.000,00

RENGLO 2 \$ 8.000,00

RENGLO 3 \$ 61.100,00

RENGLO 4 \$ 7.700,00

RENGLO 5 \$ 1.100,00

RENGLO 6 \$ 1.750,00

APERTURA: 9 de febrero de 1999. Hora: 10.00

VALOR DEL PLIEGO: \$ 1.118,25

CONSULTAS DEL PLIEGO: 1º de febrero de 1999

VENTA DEL PLIEGO: hasta el 28 de enero de 1999

DEPOSITOS GARANTIA DE OFERTA/ENTREGA EN TESORERIA MPAL:

POLIZA/FIANZA: 3 de febrero de 1999

DINERO EFECTIVO: 8 de febrero de 1999

MONTO DEL DEPOSITO: El 10% del presupuesto oficial de el o los renglones que cotice.

CONSULTAS, TRÁMITES Y APERTURA EN: Dirección General de Compras y Suministros, San Martín 2959, subsuelo, Mar del Plata  
Tel. (023) 996-412/3 - Fax: (023) 996-411



## Quiénes son los ilegales

Un inmigrante ilegal es aquel que ingresó al país con un permiso temporario —generalmente, como turista— y que una vez vencida esa licencia permanece en el país sin poder renovar la autorización, simplemente porque no tiene un trabajo en blanco. La falta de control en las fronteras y de una central de datos impide saber —según reconocen fuentes de Migraciones— el número de extranjeros que ingresan al país. Sólo se sabe que entran y salen 24 millones de personas por año, pero en esa cifra están incluidos los argentinos.

El 99 por ciento de los extranjeros ingresa como turista, con un permiso temporario “de entre 30 y 90 días” que otorga el personal de frontera (Gendarmería, Prefectura o Policía Aeronáutica). La mayoría viene a trabajar, pero muy pocos consiguen empleo en blanco, por lo que al cabo de ese lapso, si no salen y vuelven a entrar al país, se convierten en ilegales. Para los que pueden justificar trabajo legal, las cosas tampoco son fáciles: desde octubre, una resolución impide cambiar de categoría turista a la de trabajador. Los inmigrantes deben llegar con un contrato bajo el brazo, algo casi imposible.

Hay quienes se encargan de fraguar esos contratos o prometer empleos que derivan en otro tipo de actividades, como el caso de las dominicanas convertidas en prostitutas. Para esos casos, el proyecto oficial prevé penas de 1 a 6 años de prisión. Si se trata de maniobras habituales, sube de 3 a 8 años. Cuando los extranjeros ingresen para cometer actos terroristas, tráfico de drogas o lavado de dinero, las penas serán de 5 a 20 años.

EL GOBIERNO SE DEFIENDE DE LAS ACUSACIONES

## "Los protegemos de la

Para la oposición, el proyecto oficial para reprimir la inmigración ilegal es electoralista y xenófobo. Duhalde lo apoya sugiriendo pensar “primero en los argentinos”.

Un proyecto oficial para reprimir la inmigración ilegal disparó una polémica entre la oposición, que calificó la iniciativa como “electoralista y xenófoba”, y funcionarios del gobierno nacional, para quienes sólo se busca “proteger a los extranjeros de la explotación” a la que son sometidos. El proyecto apunta a penalizar a quienes faciliten el ingreso de ilegales, a los que les den empleo y alojamiento, y a expulsar del país a los extranjeros en situación irregular que cometan delitos con penas mayores a los dos años, aunque no tengan sentencia firme. El gobernador bonaerense, Eduardo

Duhalde, apoyó la iniciativa con un curioso argumento: “La caridad bien entendida empieza por casa. Si la situación se pone difícil, tenemos que pensar primero en los argentinos y después en los extranjeros”.

El proyecto fue elaborado por la Secretaría de Seguridad y la Secretaría de Población, dependiente del Ministerio del Interior. Obliga al Estado a aprobar cualquier plan de radicación y asentamiento de extranjeros, pero además impone duras penas —hasta 8 años de prisión— a quienes, mediante engaño, faciliten el ingreso de extranjeros en forma ilegal. Los funcionarios que participen

## Sudamericano Sub-20

# Chile Uruguay

Hoy 18 hs.

Buscan su segunda victoria consecutiva en la etapa final del torneo.

# Argentina Perú

Hoy 22 hs. Después de perder contra Uruguay, los chicos de Pekerman tienen que ganar o ganar.

 **13**  
la tele

## Quiénes son los ilegales

Un inmigrante ilegal es aquel que ingresó al país con un permiso temporario—generalmente, como turista—y que una vez vencida esa licencia permanece en el país sin poder renovar la autorización, simplemente porque no tiene un trabajo en blanco. La falta de control en las fronteras y de una central de datos impide saber—según reconocen fuentes de Migraciones—el número de extranjeros que ingresan al país. Sólo se sabe que entran y salen 24 millones de personas por año, pero en esa cifra están incluidos los argentinos.

El 99 por ciento de los extranjeros ingresa como turista, con un permiso temporario "de entre 30 y 90 días" que otorga el personal de frontera (Gendarmaría, Prefectura o Policía Aeronáutica). La mayoría viene a trabajar, pero muy pocos consiguen empleo en blanco, por lo que al cabo de ese lapso, si no salen y vuelven a entrar al país, se convierten en ilegales. Para los que pueden justificar trabajo legal, las cosas tampoco son fáciles: desde octubre, una resolución impide llamar de categoría turista a la de trabajador. Los inmigrantes deben llegar con un contrato bajo el brazo, algo casi imposible.

Hay quienes se encargan de fraguar esos contratos o prometer empleos que derivan en otro tipo de actividades, como el caso de las dominicanas convertidas en prostitutas. Para esos casos, el proyecto oficial prevé penas de 1 a 6 años de prisión. Si se trata de maniobras habituales, sube de 3 a 8 años. Cuando los extranjeros ingresan para cometer actos terroristas, tráfico de drogas o lavado de dinero, las penas serán de 5 a 20 años.

EL GOBIERNO SE DEFIENDE DE LAS ACUSACIONES DE XENOFOBIA

# "Los protegemos de la explotación"

Para la oposición, el proyecto oficial para reprimir la inmigración ilegal es electoralista y xenófobo. Duhalde lo apoya sugiriendo pensar "primero en los argentinos".

Un proyecto oficial para reprimir la inmigración ilegal disparó una polémica entre la oposición, que calificó la iniciativa como "electoralista y xenófoba", y funcionarios del gobierno nacional, para quienes sólo se busca "proteger a los extranjeros de la explotación" a la que son sometidos. El proyecto apunta a penalizar a quienes faciliten el ingreso de ilegales, a los que les den empleo y alojamiento, y a expulsar del país a los extranjeros en situación irregular que cometan delitos con penas mayores a los dos años, aunque no tengan sentencia firme. El gobernador bonaerense, Eduardo

Duhalde, apoyó la iniciativa con un curioso argumento: "La caridad bien entendida empieza por casa. Si la situación se pone difícil, tenemos que pensar primero en los argentinos y después en los extranjeros".

El proyecto fue elaborado por la Secretaría de Seguridad y la Secretaría de Población, dependiente del Ministerio del Interior. Obliga al Estado a aprobar cualquier plan de radicación y asentamiento de extranjeros, pero además impone duras penas—hasta 8 años de prisión—a quienes, mediante engaño, faciliten el ingreso de extranjeros en forma ilegal. Los funcionarios que participen

en esos trámites serán sancionados con inhabilitación perpetua. También impone multas de 500 a 50.000 pesos a quienes les proporcionen trabajo. Y dispone la expulsión lisa y llana a los extranjeros no radicados que sean reincidentes.

La ofensiva no es nueva y, llamativamente, aparece en momentos en que el tema de la inseguridad es uno de los que más preocupa a la sociedad. En setiembre último, cuando una ola de delitos desató una réplica de anuncios oficiales, el secretario de Seguridad, Miguel Ángel Toma, adelantó a *Página 12* que pediría la "deportación de los extranjeros indocumentados si de por medio hay un delito que es exorable". El argumento era que estos inmigrantes ilegales continuaban cometiendo delitos mientras gozaban de la excarcelación.

El ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian, alertó el domingo—apenas se conoció el proyecto—sobre los riesgos de "caer en actitudes xenófobas". Pero ayer, después de las palabras de Duhalde, cambió el eje de su discurso para afirmar que "los aspectos sustanciales de la ley" le parecían "correctos". "Es gente humilde que huye de una situación de extrema pobreza y si no consiguen trabajo, caen en cierto grado de marginalidad y es posible que delinca", explicó.

La oposición reaccionó contra la iniciativa. La candidata a gobernadora bonaerense, Graciela Fernández Meijide, dijo que el proyecto "es total y absolutamente contradictorio con el espíritu del Mercosur, y ni hablar de la Constitución". "Cada vez que hay aumento de desempleo, el primer impulso es echarle la culpa a otros en lugar de ver cómo resolver la cuestión. Es el caballito de batalla de la persecución al extranjero por dos motivos: 'te quitan el trabajo' o 'ahí están los ladrones'", afirmó la candidata. Y apuntó contra el discurso de Duhalde y el del vicepresidente Carlos Ruckauf: "Son xenófobos, de lo peor, me hacen acordar a lo que dice (Jean-Marie) Le Pen", disparó.

También reaccionó el ex presidente Raúl Alfonsín, quien a través de su vocero opinó que el proyecto forma parte de una "jugada electoralista" del Gobierno y revela que en algunos funcionarios

**Atención:** "La iniciativa apunta a proteger a la inmigración ilegal de la explotación a la que permanentemente son sometidos", dijo Corach.

"hay un sentimiento de xenofobia". "Hay que tener una política migratoria, hay que respetar en primer lugar la Constitución, lo que se establece desde el Preámbulo. Vincular este tema con la inseguridad es pretender ocultar este problema y el de la desocupación, que son centrales en la Argentina", advirtió Federico Polak. El Gobierno salió a defender el proyecto y a rechazar supuestos rasgos "xenófobos o discriminatorios". "La iniciativa apunta a proteger a la inmigración ilegal de

**Duhalde:** "La caridad bien entendida empieza por casa. Si la situación se pone difícil, hay que pensar primero en los argentinos y después en los extranjeros".



**Meijide:** "Cada vez que hay aumento de desempleo, el primer impulso es echarle la culpa a otros en lugar de ver cómo resolver la cuestión".

ENTREVISTA AL INVESTIGADOR ENRIQUE OTEIZA

## "Los inmigrantes son el chivo emisario"

Por Horacio Cecchi

Para el Gobierno, en estas elecciones, los dos problemas más serios son la inseguridad y el desempleo. Y de ambos hace responsables a los inmigrantes latinoamericanos, a la inmigración de la pobreza que viene a ser el chivo emisario de todos los problemas. Como hicieron Hitler en Alemania, y Le Pen en Francia", sostuvo Enrique Oteiza, investigador del CELS y del Instituto Gino Germani de la UBA—donde también se desempeñó como director—y autor del libro *Inmigración y discriminación*.

"El Gobierno anda con este proyecto de inmigración desde el '97", dice Oteiza en referencia al presentado por los diputados oficialistas Pascual Rampi y Carlos Dellepiane, que fomentaba la delación contra inmigrantes ilegales por medio de una recompensa y provocó fuertes reacciones desde diferentes sectores de la sociedad.

Críticos ese proyecto no sólo lo por la recompensa. Igual que la propuesta actual, llevaba implícita una herencia de la dictadura, la ley de inmigración que se llamó Ley Videla. Lamentablemente, un decreto del año pasado, el 1117, empuja todo.

En qué consiste esa herencia?

Es el fruto de una política mi-

gratoria de inadaptación, discriminación y racismo. Hay una inmigración deseada, la europea, legal pero que no existe, un recuerdo del pasado. Y otra inmigración real, la latinoamericana, de países vecinos. A esta inmigración se la legaliza. En nuestro análisis demostramos con cifras que en 1920 la mitad de la población estaba conformada por extranjeros, y que desde el siglo pasado hasta ahora nunca la proporción de extranjeros fue tan baja como ahora.

**Bencina:** "El Gobierno infla las cifras de indocumentados, no son más de 200 mil. Le echa bencina a las brasas. Lo hicieron Hitler y Le Pen en Francia".

¿Cómo se opera esa diferencia discriminatoria?

Por ejemplo, facilitando la obtención de visas de residencia a los europeos. Lo que hace este proyecto es impedir el ingreso a los latinoamericanos, les pone requisitos inabordable. Tienen que conseguir la visa desde su país, pero antes una empresa tiene que haberles asegurado un contrato. No veo cómo podrían hacerlo si los propios argentinos tienen serios dificultades para trabajar en blanco. Pone precios al trámite del visado que les resul-

tan inalcanzables. En definitiva, es un proyecto discriminatorio contra la pobreza. Endurecer el trámite es equivalente a cerrar la inmigración desde los países vecinos, en un país que fue construido sobre las bases de la inmigración.

¿Qué utilización hace el Gobierno de su política migratoria?

A través del discurso oficial aparece la construcción del chivo emisario que se alimenta como pretexto de origen europeo, contra los sectores erróneos, contra la figura del indígena que fue discriminado y perseguido durante 500 años por los europeos que vinieron. Se estigmatiza implícita y explícitamente a los latinoamericanos, se manda a la policía a hacer razias. Antes se los hizo responsables de las epidemias, de la falta de viviendas. Cuando aumentó el desempleo se los hizo responsables de quitarles el empleo a los argentinos. Hay estadísticas que demuestran que la población económicamente activa de extranjeros en la Argentina es absolutamente marginal. Pero se siguió adelante, y el año pasado tanto Duhalde como Menem afirmaron que el trabajo es para los argentinos.

¿Mirando a las elecciones?

Así es. Los dos mayores problemas que enfrenta el Gobierno para estas elecciones son la inseguridad y el desempleo. Si puede construir un chivo emisario con un discurso

que tenga credibilidad en determinados sectores, resuelve su problema. La inseguridad ya no sería culpa del Gobierno sino de los trabajadores latinoamericanos. También les sacan trabajo a los argentinos.

¿Cuántos están indocumentados?

El Gobierno infla las cifras, hablan de un millón, y nunca podría alcanzarse semejante cifra. No son más de 200 mil. El discurso oficial

**Solución:** "Los dos mayores problemas para el Gobierno en estas elecciones son inseguridad y desempleo. Si puede construir un chivo emisario resuelve su problema".

trabaja sobre los prejuicios de un sector de la sociedad que ve en los latinoamericanos un peligro. De esa forma, el Gobierno le echa bencina a las brasas. Lo que hicieron Hitler en Alemania y Le Pen en Francia.

¿Usted cree que la sociedad argentina es xenófoba?

No se puede hablar del conjunto de la sociedad, pero sí que está dividida y que hay sectores importantes que tienen un prejuicio latente contra los inmigrantes latinoamericanos.



Un grupo de peruanos fue detenido ayer, acusado de arrebatos y asaltos en las calles. "El Estado tiene la obligación de evitar situaciones fuera de la ley, que afectan la seguridad", dijo Toma.

## Operativo contra arrebataadores

En un operativo contra presuntos arrebataadores, diez ciudadanos peruanos fueron detenidos ayer en el barrio porteño de Once, sospechados de integrar una banda acusada de cometer arrebatos y asaltos en la puerta de entidades bancarias. Uno de los detenidos tenía pedido de captura internacional, informaron fuentes policiales.

El procedimiento se llevó a cabo frente a la sucursal del Banco Río, de Corrientes y Azucénaga. Estuvo a cargo de efectivos de la División Prevención del Delito, que secuestraron gases paralizantes, navajas y otras armas blancas utilizadas por los presuntos ladrones.

"Por lo general aprovechan las aglomeraciones para delinquir y sorprenden a sus víctimas cuando salen de los bancos. Las personas son marcadas en el interior de las sucursales y afuera son asaltadas", explicó el subcomisario Nicolás Fuentes, a cargo del operativo.

Por su parte, el comisario Carlos Riesgo, a cargo de la seccional 7, recurrió a estadísticas propias para afirmar que el 57 por ciento de los detenidos por delitos contra la propiedad en esa zona son residentes ilegales de nacionalidad peruana. El 13,48 por ciento corresponde a argentinos mientras que el 12,7 son de nacionalidad boliviana. Un porcentaje idéntico de detenidos son chilenos, mientras que el 2,8 son uruguayos.

**Sudamericano Sub-20**

**Chile Uruguay**

**Hoy 18 hs.**

Buscan su segunda victoria consecutiva en la etapa final del torneo.

**Argentina Perú**

**Hoy 22 hs.** Después de perder contra Uruguay, los chicos de Pekerman tienen que ganar o ganar.

**13 la tele**



# La explotación

en esos trámites serán sancionados con inhabilitación perpetua. También impone multas de 500 a 50.000 pesos a quienes les proporcionen trabajo. Y dispone la expulsión lisa y llana a los extranjeros no radicados que sean reincidentes.

La ofensiva no es nueva y, llamativamente, aparece en momentos en que el tema de la inseguridad es uno de los que más preocupa a la sociedad. En setiembre último, cuando una ola de delitos desató una réplica de anuncios oficiales, el secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, adelantó a **Página/12** que pediría la "deportación de los extranjeros indocumentados si de por medio hay un delito que es excarcelable". El argumento era que estos inmigrantes ilegales continuaban cometiendo delitos mientras gozaban de la excarcelación.

El ministro de Justicia y Seguridad bonaerense, León Arslanian, alertó el domingo—apenas se conoció el proyecto—sobre los riesgos de "caer en actitudes xenófobas". Pero ayer, después de las palabras de Duhalde, cambió el eje de su discurso para afirmar que "los aspectos sustanciales de la ley" le parecían "correctos". "Es gente humilde que huye de una situación de extrema pobreza y si no consiguen trabajo, caen en cierto grado de marginalidad y es posible que delincan", explicó.

La oposición reaccionó contra la iniciativa. La candidata a gobernadora bonaerense, Graciela Fernández Meijide, dijo que el proyecto "es total y absolutamente contradictorio con el espíritu del Mercosur, y ni hablar de la Constitución". "Cada vez que hay aumento de desempleo, el primer impulso es echarle la culpa a otros en lugar de ver cómo resolver la cuestión. Es el caballito de batalla de la persecución al extranjero por dos motivos: 'te quitan el trabajo' o 'ahí están los ladrones'", afirmó la candidata. Y apuntó contra el discurso de Duhalde y el del vicepresidente Carlos Ruckauf: "Son xenófobos, de lo peor, me hacen acordar a lo que dice (Jean-Marie) Le Pen", disparó.

También reaccionó el ex presidente Raúl Alfonsín, quien a través de su vocero opinó que el proyecto forma parte de una "jugada electoralista" del Gobierno y revela que en algunos funcionarios

**Atención: "La iniciativa apunta a proteger a la inmigración ilegal de la explotación a la que permanentemente son sometidos", dijo Corach.**

"hay un sentimiento de xenofobia". "Hay que tener una política migratoria, hay que respetar en primer lugar la Constitución, lo que se establece desde el Preámbulo. Vincular este tema con la inseguridad es pretender ocultar este problema y el de la desocupación, que son centrales en la Argentina", advirtió Federico Polak.

El Gobierno salió a defender el proyecto y a rechazar supuestos rasgos "xenófobos o discriminatorios". "La iniciativa apunta a proteger a la inmigración ilegal de

la explotación a la que permanentemente son sometidos, en razón de su estatus de ilegalidad", explicó el ministro del Interior, Carlos Corach. "Se les paga menos y a veces se los reduce a situación de esclavitud aprovechando la situación de debilidad en la que están. Por su parte, Toma sostuvo que la iniciativa "no apunta a afectar a los inmigrantes sino a los ilegales, que es una cosa muy distinta". "El Estado tiene la obligación de evitar situaciones fuera de la ley, que afectan a la seguridad", agregó. El broche final lo pusieron los consules de Bolivia y Perú, en Buenos Aires, Enrique Guzmán y Jorge Méndez, respectivamente, quienes descartaron que el proyecto oficial tenga rasgos "discriminatorios y xenófobos".

**Duhalde: "La caridad bien entendida empieza por casa. Si la situación se pone difícil, hay que pensar primero en los argentinos y después en los extranjeros".**



**Meijide: "Cada vez que hay aumento de desempleo, el primer impulso es echarle la culpa a otros en lugar de ver cómo resolver la cuestión".**

ENTREVISTA AL INVESTIGADOR ENRIQUE OTEIZA

## "Los inmigrantes son el chivo emisario"

Por Horacio Cecchi

**"Para el Gobierno, en estas elecciones, los dos problemas más serios son la inseguridad y el desempleo. Y de ambos hace responsables a los inmigrantes latinoamericanos, a la inmigración de la pobreza que viene a ser el chivo emisario de todos los problemas. Como hicieron Hitler en Alemania, y Le Pen en Francia", sostuvo Enrique Oteiza, investigador del CELS y del Instituto Gino Germani de la UBA—donde también se desempeña como director—y autor del libro *Inmigración y discriminación*.**

"El Gobierno anda con este proyecto de inmigración desde el '97", dice Oteiza en referencia al presentado por los diputados oficialistas Pascual Rampi y Carlos Dellepiane, que fomentaba la delación contra inmigrantes ilegales por medio de una recompensa y provocó fuertes reacciones desde diferentes sectores de la sociedad.

—Críticos ese proyecto no sólo por la recompensa. Igual que la propuesta actual, llevaba implícita una herencia de la dictadura, la ley de inmigración que se llamó Ley Videla. Lamentablemente, un decreto del año pasado, el 1117, empeora todo.

—¿En qué consiste esa herencia?

—Es el fruto de una política mi-

gratoria de inadaptación, discriminación y racismo. Hay una inmigración deseada, la europea, legal pero que no existe, un recuerdo del pasado. Y otra inmigración real, la latinoamericana, de países vecinos. A esta inmigración se la ilegaliza. En nuestro análisis demostramos con cifras que en 1920 la mitad de la población estaba conformada por extranjeros, y que desde el siglo pasado hasta ahora nunca la proporción de extranjeros fue tan baja como ahora.

**Bencina: "El Gobierno infla las cifras de indocumentados, no son más de 200 mil. Le echa bencina a las brasas. Lo hicieron Hitler y Le Pen en Francia".**

—¿Cómo se opera esa diferencia discriminatoria?

—Por ejemplo, facilitando la obtención de visas de residencia a los europeos. Lo que hace este proyecto es impedir el ingreso a los latinoamericanos, les pone requisitos inabordable. Tienen que conseguir la visa desde su país, pero antes una empresa tiene que haberles asegurado un contrato. No veo cómo podrían hacerlo si los propios argentinos tienen serias dificultades para trabajar en blanco. Pone precios al trámite del visado que les resul-

tan inalcanzables. En definitiva, es un proyecto discriminatorio contra la pobreza. Endurecer el trámite es equivalente a cerrar la inmigración desde los países vecinos, en un país que fue construido sobre las bases de la inmigración.

—¿Qué utilización hace el Gobierno de su política migratoria?

—A través del discurso oficial aparece la construcción del chivo emisario que se alimenta como prejuicio de origen europeo, contra los sectores criollos, contra la figura del indígena que fue discriminado y perseguido durante 500 años por los europeos que vinieron. Se estigmatiza implícita y explícitamente a los latinoamericanos, se manda a la policía a hacer razas. Antes se los hizo responsables de las epidemias, de la falta de viviendas. Cuando aumentó el desempleo se los hizo responsables de quitarles el empleo a los argentinos. Hay estudios que demuestran que la población económicamente activa de extranjeros en la Argentina es absolutamente marginal. Pero se siguió adelante, y el año pasado tanto Duhalde como Menem afirmaron que el trabajo es para los argentinos.

—¿Mirando a las elecciones?

—Así es. Los dos mayores problemas que enfrenta el Gobierno para estas elecciones son la inseguridad y el desempleo. Si puede construir un chivo emisario con un discurso

que tenga credibilidad en determinados sectores, resuelve su problema. La inseguridad ya no sería culpa del Gobierno sino de los trabajadores latinoamericanos. También los responsabiliza del desempleo: les sacan trabajo a los argentinos.

—¿Cuántos están indocumentados?

—El Gobierno infla las cifras, hablan de un millón, y nunca podría alcanzarse semejante cifra. No son más de 200 mil. El discurso oficial

**Solución: "Los dos mayores problemas para el Gobierno en estas elecciones son inseguridad y desempleo. Si puede construir un chivo emisario resuelve su problema".**

trabaja sobre los prejuicios de un sector de la sociedad que ve en los latinoamericanos un peligro. De esa forma, el Gobierno le echa bencina a las brasas. Lo que hicieron Hitler en Alemania y Le Pen en Francia.

—¿Usted cree que la sociedad argentina es xenófoba?

—No se puede hablar del conjunto de la sociedad, pero sí que está dividida y que hay sectores importantes que tienen un prejuicio latente contra los inmigrantes latinoamericanos.



Un grupo de peruanos fue detenido ayer, acusado de arrebatos y asaltos en las calles.

"El Estado tiene la obligación de evitar situaciones fuera de la ley, que afectan la seguridad", dijo Toma.

### Operativo contra arrebatadores

En un operativo contra presuntos arrebatadores, diez ciudadanos peruanos fueron detenidos ayer en el barrio porteño de Once, sospechados de integrar una banda acusada de cometer arrebatos y asaltos en la puerta de entidades bancarias. Uno de los detenidos tenía pedido de captura internacional, informaron fuentes policiales.

El procedimiento se llevó a cabo frente a la sucursal del Banco Río, de Corrientes y Azcuénaga. Estuvo a cargo de efectivos de la División Prevención del Delito, que secuestraron gases paralizantes, navajas y otras armas blancas utilizadas por los presuntos ladrones.

"Por lo general aprovechan las aglomeraciones para delinquir y sorprenden a sus víctimas cuando salen de los bancos. Las personas son marcadas en el interior de las sucursales y afuera son asaltadas", explicó el subcomisario Nicolás Fuentes, a cargo del operativo.

Por su parte, el comisario Carlos Riesgo, a cargo de la seccional 7ª, recurrió a estadísticas propias para afirmar que el 57 por ciento de los detenidos por delitos contra la propiedad en esa zona son residentes ilegales de nacionalidad peruana. El 13,48 por ciento corresponde a argentinos mientras que el 12,7 son de nacionalidad boliviana. Un porcentaje idéntico de detenidos son chilenos, mientras que el 2,8 son uruguayos.

## Muerte en la cárcel

Dos presos murieron y otros dos resultaron heridos en la cárcel de encausados de Córdoba como consecuencia de una riña entre internos del pabellón número 5, de acuerdo a la información suministrada por la Dirección General del Servicio Penitenciario local. Juan Alberto Palacios y Luis Antonio Ludueña, fueron trasladados a la madrugada al Hospital Municipal de Urgencias donde fallecieron una hora después debido a la gravedad de las heridas, cortantes y profundas, que presentaban sus cuerpos. Los presos heridos fueron Javier Elías Chante y Marcelo Daniel Castro.

## Estafa vía Panamá

Tres hombres fueron detenidos ayer en la Capital Federal acusados de tramitar una estafa millonaria en perjuicio del Banco Nación y de una entidad crediticia de Panamá. Según informó el jefe de Seguridad Bancaria, de la Policía Federal, comisario Daniel Cimato, los apresados, todos ellos argentinos y con antecedentes penales, se presentaron en el consulado argentino en Panamá con dos certificados falsos de plazos fijos del Banco Nación por casi diez millones de dólares, como garantía para obtener un préstamo de siete millones para invertir en el país centroamericano.

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nº 64, Secretaría Única, cita y emplaza por el término de treinta días a herederos y acreedores de don VAHAKN POLADIAN, a efectos de que comparezcan a estar a derecho. Publíquese por tres días. Buenos Aires, 21 de diciembre de 1998. Federico José Quinteros. Juez. Liliana E. Abreut de Begher. Secretaria.

**BANCO CENTRAL DE LA REPÚBLICA ARGENTINA**  
Licitación Pública Nº 28/98  
**OBJETO:** Contratación de Seguros Patrimoniales del Banco.  
**CONDICIONES Y FORMA DE PAGO:** Cheques de Servicios Generales, Reconquista 266, 1º piso, Of. 106, Capital Federal de 10 a 15 hs., hasta el día 19/02/99, mediante la presentación de una nota o tarjeta comercial identificatoria. [www.bccr.gov.ar](http://www.bccr.gov.ar)  
**VALOR DEL PUESTO:** \$ 375.-  
**PRESENTACIÓN DE OFERTAS Y APERTURA DE SOBRES:** En el Área antes mencionada, hasta el día 22/02/99 a las 13 horas.  
**INSPECCIÓN FINAL:** Hasta el día 17/02/99 de 10 a 15 horas.

# Los bañeros de Mar del Plata o cómo salvar, ordenar y cuidar

Por Alejandra Dandan desde Mar del Plata

Un gomón delimita territorios estrechos. Un silbato de mujer regentea desde allí entradas y permanencias en el agua. La visera no le basta para burlar el sol. Está quieta en su frente marino, en ese territorio ordenado por el gomón. Es una de las cuatro mujeres guardavidas marplatenses. En los siete años que lleva como centinela frente al mar conquistó miradas respetuosas de los hombres fornidos del silbato. "Una mujer -reclama ella- tiene que demostrar tres y cuatro veces que sirve. Porque es mujer y, al inicio, porque es nueva". Pero Renata está en Playa Grande con abastecimiento suficiente de silbatos. Por ley debería existir un guardavida cada 40 metros de playa. Hay zonas donde uno solo atiende 500 metros de arena y otras -sobre todo en balnearios privados- en las que el guardavida es sereno, carpintero y armador.

Renata cuida el pedazo de arena pegado a la escolleta de Playa Grande. Gomón y una sombrilla escueta arman su caseta de vigilancia. Hace su turno de siete horas de mañana. Renata habla de sus doce años, cuando decidió pensarse en ese sitio. "Fue una determinación, así. No había nadie en mi familia que hubiese sido nadador y menos guardavida". Dibujó allí los próximos años: "El secundario y después guardavida". Ahora tiene 25, siete años atrás se paraba frente al mar a leer indicaciones abstractas de entrenadores. No entendía nada. "Creía que todo el mundo se ahogaba -dice ahora y se dobla de risa-. Miraba para allá y veía ahogados".

A pesar de los treinta y cinco años de carrera, José Luis Velazco este año quedó desorientado. La ampliación de las playas del casino cambió fisonomía y rincones peligrosos en el mar. "Taparon las escolteras y ahora con la orilla plana nos perdemos para mirar dónde están los lugares más jodidos", dice el veterano. Las temporadas frente al mar adiestran miradas para intuir a los arriesgados. "Los grandes son quienes más problemas tienen porque por ahí se olvidan que su

Se quejan de ser multiuso: en algunos balnearios el bañero también hace de sereno y desarma las carpas. Aquí cuentan los operativos. Quiénes son los más proclives a pedir auxilio.



Renata, una de las cuatro mujeres guardavidas de Mar del Plata. "Al principio creía que todo el mundo se ahogaba", cuenta.

cuerpo es otro", dice José desde el Alfaz mientras Velazco habla de la fisonomía de la víctima: "Generalmente piden auxilios los que están más cerca de la orilla y no mar adentro. El que se mete sabe nadar". Los más próximos suelen trampearse con los pozos o corrientes vecinas a la orilla y quedan inmovilizados. Renata rezonga por los padres: "Se olvidan de los chicos, son descuidados. Voy a sacar a alguno y capaz que después viene el padre y te pregunta qué pasó".

Hacia el sur, entre el vértigo del surf, se esconde la exclusividad del Mirador 9 o la Caseta. José es guardavida en el sur. "La de acá es una historia distinta -avisa-; muchas veces los bañeros hacen además trabajo de carpenteros y encargados de balnearios". Los espacios privados vuelven recurrente la sistemática extracción de beneficios. Hugo está en Playa Chica y fue despedido por negarse a pintar. "Ellos me hicieron un contrato como guardavida y yo ni siquiera podía opinar sobre el trabajo", dice y habla de las siete horas de vigia frente al mar, de otras acomodando sillas y de más rastrellando arena.

"Los de la Serena para el sur -playas excluidas del sector vip- tienen que trabajar y colaborar con el balneario, si no ponen a otro guardavida que sí colabora, en vez de seis trabaja diez". José habla de datos de su propia rutina. "Yo a partir de las cuatro de la mañana hacía de sereno, cuidaba para que no dañaran carpas o sombrillas del balneario. A las siete me ponía como carpintero a rastrellar, armar capas y atender a la gente." Era cara y sombra de balneario. Terminado el turno de carpintero poco después del mediodía, metía el silbato al cuello y asumía su puesto de control en la caseta del guardavida. "De una a siete u ocho, depende cuando se va la gente, estaba como bañero y a partir de ahí vuelta como carpintero a volver a desarmar." La división de la costa marplatense en tres zonas desarticuló el cuerpo de salvataje.

El sindicato devenido cooperativa controla el norte, una mutual el centro y un grupo independiente el sur. Cada sector está demarcado como territorio de caciques. Las tierras de los Peralta Ramos se extienden al sur y ocupan el borde costero. Gran parte de la extensión está concesionada a privados, otra -la menos rentable- queda a la deriva. "La municipalidad no se hace cargo de la seguridad porque son tierras privadas, los Peralta Ramos tampoco porque existe un viejo convenio que los exime de poner seguridad en sitios no concesionados", dice Diego Sánchez Cabeza. Un año atrás hubo un ahogado y este año después de cinco días de corte de ruta los guardavidas consiguieron seis puestos para esas extensiones de playa desierta. "No hay un guardavida cada cuarenta metros como dice la ley pero al menos logramos algo, aunque José tenga un frente de 500 metros para controlar", explica ahora el veterano Marcelo Fernández.

## Todo lleno

Religiosamente, como cada segunda quincena de enero, en Mar del Plata vuelve a hablarse de boom turístico y capacidades colmadas en hoteles y balnearios. Las cifras extraoficiales del arribo de turistas durante el último fin de semana son de 700 mil. Lejos de padecerse, la crisis brasileña parece demasiado remota: "No se han producido cancelaciones ni ha mermado el ingreso de turistas esperado para este segundo período de enero como consecuencia de la crisis", explica a **Página/12** Carlos Berger del Ente Municipal de Turismo (Emtur). Muchos de quienes llegan sin reserva prefieren este año, distinto a otros, buscar alojamiento desde las oficinas del Emtur en el centro. "En ocasiones -agrega Berger- tienen que esperar hasta dos horas para que logremos ubicarlos".

## El lenguaje del silbato

El salvataje está secretamente coordinado para multiplicar la participación de la gente del silbato. El código silbado es lenguaje de llamados e intervención. Tres acordes cortitos son de advertencia a quienes se obstinan por desobedecer las leyes marinas. Los pitidos más largos, a veces irridantemente prolongados, no hablan a legos: buscan conexión entre guardavidas. Ese silbato es llamado del deber transmitido por el aire. Silba quien tiene una víctima sobre su frente agitado. El llamado convoca a guardavidas cercanos. "En verdad por un lado le avisa a otro guardavida que tenés rescate para que te auxilie o si ya son suficientes, para que controle tu frente. Pero además sirve para que la gente se repliegue", dice José Gutiérrez desde el viejo Alfaz, su puesto de guardia cubierto desde hace dos años. "Antes de un salvataje la gente entra, entra...después que pasó algo ves que se quedan más en la orilla".

A medida que llegan sobre el frente en conflicto saben -por el orden de arribo- cuál es la función a ejecutar: "El segundo entra con el gomón, el tercero con detiene la cuerda, si no hace falta su ingreso al mar queda en tierra monitoreando el salvataje", explica Renata. Como mojoneros varados en la arena, los hombres del silbato rastrellan el mar como cartógrafos. "En línea paralela a la orilla -teoriza Renata-, mar adentro se forma una corriente subterránea que contornea todos los sectores de escolleta". A metros de Playa Grande, José da cuenta de esos malditos ríos internos expertos en cacería de inexpertos. Ese el sitio donde la mirada permanece firme por más tiempo. Los lugares proclives de hundimiento.





PODRÍA POSPONERSE LA FUNDACION DEL ESTADO PALESTINO

# Un paso atrás para ir adelante

El líder palestino Yasser Arafat demorará la proclamación de su Estado nacional si Estados Unidos le da a éste su apoyo público.

El líder palestino Yasser Arafat tiene un sueño: el Estado Nacional Palestino. Su capital sería la ciudad de Gaza y su fecha fundacional el 4 de mayo de 1999. Sin embargo, ayer se mostró dispuesto a seguir soñando hasta el 31 de diciembre de 1999 a cambio del apoyo de Estados Unidos para que en esa fecha se haga realidad. La oferta responde al deseo de la Casa Blanca de que posponga la proclamación hasta después de las elecciones nacionales en Israel del 17 de mayo. Estados Unidos ve en esa proximidad una bomba de tiempo que podría terminar en una confrontación israelopalestina que sólo podría favorecer la política "dura" de la derecha israelí del premier Benjamin Netanyahu en los comicios. Netanyahu continúa suspendiendo el acuerdo de Wye Mills con los palestinos, mientras que los sondeos revelan que sólo una coalición de los partidos opositores lo podría vencer.

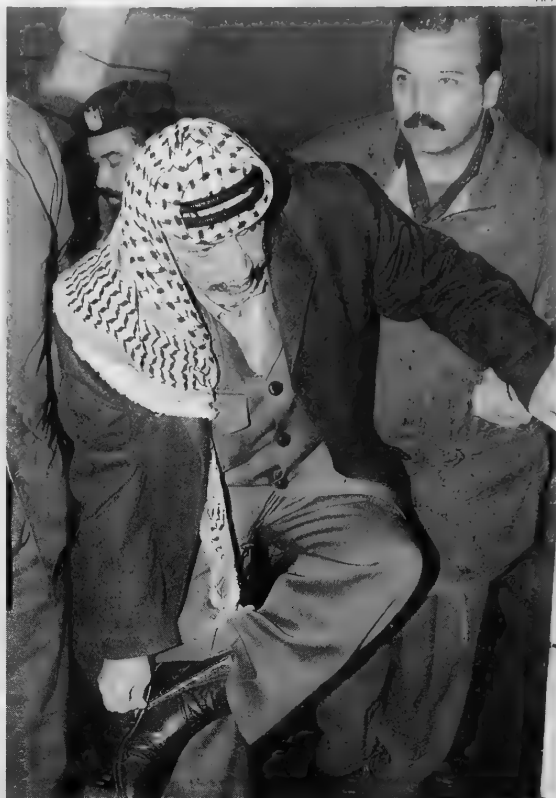
Luego de haber accedido en los últimos meses a varias concesiones a Israel que sólo sirvieron para dañar su imagen con los palestinos, Arafat está ahora determinado a obtener ciertas garantías públicas de Estados Unidos si proroga la fundación del Estado Nacional Palestino. Estas garantías están esbozadas en un tratado, que exige que el gobierno de Bill Clinton acepte antes del 4 de mayo si quiere impedir que proclame el Estado Nacional.

El punto principal es que los norteamericanos se pronuncien a favor del Estado Nacional Palestino, o al menos al derecho de los palestinos de "autodeterminación". En segundo lugar, tendrían que comprometerse a vigilar que Israel cumpla "íntegramente" con el acuerdo de paz de Wye Mills. Actualmente, el gobierno de Netanyahu mantiene en suspenso los principales compromisos impuestos a su país por el tratado —el repliegue del 13 por ciento de Cisjordania y la liberación de los presos políticos palestinos en sus cárceles— debido a la intención de Arafat de fundar su Estado el 4 de mayo.

Además de quitar el calificativo

sible que le salga el tiro por la culata. La alternativa que se plantean varios analistas es la siguiente: lejos de admitir una derrota, Netanyahu presenta la acción de Arafat como victoria para su política "dura" con los palestinos. Y con la popularidad que esto le genere, pasaría a ganarse una cómoda mayoría electoral el 17 de mayo. Que a su vez validaría democráticamente su actitud intransigente frente a la Autoridad Nacional Palestina de Arafat, y lo haría impermeable a las condenas internacionales. Ahora, la pregunta es qué hará el gobierno israelí en los cuatro meses que quedan hasta las elecciones.

Los signos no son buenos para Arafat. Una reciente amnistía concedida a más de 50 presos, entre los que se contaban numerosos integrantes de Hamas y de Jihad —coincidiendo con el fin del mes sagrado musulmán del Ramadán— despertó sospechas israelíes sobre la "puerta giratoria" de la justicia palestina, por la cual arrestarían a terroristas para liberarlos poco después. Netanyahu, por su parte, afirmó que constituye una violación al acuerdo de Wye. Sobre la cumbre tripartita agregó, combativo, que está "dispuesto a reunirse en la luna si es lo que quieren".



Un Arafat tambaleante se saca las botas en la mezquita. Celebró ayer el fin del mes sagrado musulmán del Ramadán.

EL PRESIDENTE BORIS YELTSIN SIGUE INTERNADO

## Rusia, en coma pero sin médico

El País  
de Madrid

Luis Matías López  
Desde Moscú

En 1996, el mundo entero estuvo pendiente de una operación a corazón abierto del presidente de la segunda superpotencia atómica del planeta: Rusia. Ahora, con Boris Yeltsin hospitalizado desde el domingo con una úlcera de estómago sangrante, y con el país sumido en una gravísima crisis económica y social (el peor de los escenarios posibles para que se sumen nuevos factores de inestabilidad), los médicos intentan apurar la recuperación sobre la base de fármacos antes que volver al quirófano. No es seguro que lo consigan.

Serguei Mirónov, jefe del equipo médico de Yeltsin, aclaró que el presidente no podrá viajar como tenía previsto a París a fin de mes. Además, antes que eliminar las sospechas de que será operado, lo que hizo fue alimentarlas. Un grupo de expertos del Instituto de Investigación Gastroenterológica manifestó ayer su opinión de que "la terapia activa" prescrita debería ayudar a "corregir los problemas de anemia del presidente y prepararlo apropiadamente para la cirugía". "Se trata de una úlcera más bien grande", precisó el jefe del equipo médico, complicada por la pérdida de sangre.

Cada vez que en los últimos años

la salud de Yeltsin ha entrado en una crisis aguda, ésta se convirtió en una cuestión de Estado. Antes los aspirantes a la sucesión se imponían frenos para evitar que el "zar" recuperase su vigor físico y su energía política y les cortase la cabeza por atreverse a asomarla antes de tiempo. El caso más significativo es el del alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov, que ya antes de esta hospitalización había dicho que el líder del Kremlin "no desempeña sus funciones". La suya fue una invitación apenas velada a la dimisión o la destitución.

Las declaraciones de Luzhkov, un favorito en los sondeos preelectorales, que reflejan una cierta impaciencia por verse en campaña, contrastan con el relativo consenso que había cristalizado en los últimos meses sobre la conveniencia de que Yeltsin cada vez más reducido al papel de figura decorativa, agotase su mandato, que vence en julio del 2000. Pero parece que el ambicioso alcalde de Moscú no está convencido de que ese sea el calendario que más le conviene para llegar al Kremlin.

Desde las filas comunistas, la presión para destituir a Yeltsin también había disminuido considerablemente, y el juicio político abierto en el Parlamento se arrastra desde hace meses sin demasiada posibilidad de tener éxito. Curiosamente, uno de los más significativos enemigos del presidente, el nacionalista de izquierda Viktor Iliujin, fue hospitalizado también ayer con una aguda afección renal,

seis meses después de que el que era su principal aliado, Lev Rojlin, fuese asesinado, presuntamente por su mujer. Iliujin, que heredó la dirección del Movimiento de Defensa del Soldado, ha protagonizado últimamente una escisión, probablemente pactada, en el seno del Partido Comunista, que iría así a las próximas elecciones sin sus elementos más extremistas.

Yeltsin ha sido hospitalizado cuando el presupuesto está pendiente de aprobación en la Duma, el Fondo Monetario Internacional sigue sin decidirse a conceder nuevos créditos, el rublo ha descendido a un 30% de su valor respecto del dólar de hace seis meses y la crisis bancaria sigue teniendo a la mayoría de las entidades al borde de la quiebra. El único logro real de los últimos meses, la estabilidad política que Primakov ha forjado casi milagrosamente, está ahora también en peligro con el país, y el mundo, pendiente de lo que pasa dentro del cuerpo enfermo del presidente ruso.

## LO QUE VIENE

CLINTON

### Para todos y por tevé

El presidente norteamericano Bill Clinton pronunciará hoy su discurso del "Estado de la Unión" ante el Congreso reunido en pleno: una Cámara de Representantes que hace un mes inició en su contra el juicio de destitución, y un Senado que ahora actúa como jurado en dicho proceso. La publicidad del discurso —una especie de declaración anual de buenas intenciones del Poder Ejecutivo al Legislativo— es máxima, y siempre es televisado a nivel nacional. Los asesores presidenciales estaban divididos sobre si Clinton debía pronunciarlo en su actual situación de acusado. Varios republicanos —entre ellos el jefe de los acusadores, Henry Hyde— anunciaron que no asistirán al discurso, porque encuentran deshonesto que un presidente bajo juicio político se dirija a su jurado. Los demócratas anunciaron que aplaudirán estruendosamente. Clinton no hará ninguna mención al "impeachment". Pero la cuestión estará vividamente presente el mismo día y en el mismo recinto: hoy comienza en el Senado la presentación de los defensores de Clinton contra el "impeachment".

KOSOVO

### "Al lado de Hitler"

La masacre de 45 civiles albanoskovares en Racak, Kosovo, descubiertos el sábado pasado, provocó una catarata de censuras y amenazas sobre el gobierno serbio del presidente de Yugoslavia Slobodan Milosevic. Pero el ex comunista, convertido en nacionalista étnico de derecha desde 1989, cuando reformó la constitución a su arbitrio, sigue desafiando a los gobiernos occidentales. Ayer le prohibió el ingreso a su territorio a la fiscal del Tribunal Penal Internacional para la antigua Yugoslavia, Louise Arbour, que pretendía investigar la masacre; declaró persona non grata a William Walker, jefe de la misión de la Organización para la Seguridad y la Cooperación en Europa (OSCE); y rechazó recibir a los embajadores de la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN). La secretaria de Estado norteamericana Madeleine Albright lanzó una advertencia contra Milosevic, diciendo que comete "un grave error". El embajador de EE.UU. ante la OSCE, David Johnson, fue más claro: Milosevic está al lado de Hitler.

de "unilateral" a su deseo de fundar el Estado Palestino antes del 2000, el apoyo de Estados Unidos (junto con el de la Unión Europea) puede lograr algo decisivo: el aislamiento internacional de Israel. Con esta prórroga, Arafat evitaría una alarmante confrontación nacionalista con Netanyahu, y obtendría el apoyo norteamericano a su Estado Nacional. Israel quedaría así marcado como el villano si continúa congelando el acuerdo de Wye.

Es una jugada audaz, pero es po-

**TOSHIBA**  
Fotocopiadoras

Venta - Alquiler y Servicio Técnico



**RIDAN S.R.L.**  
Distribuidor Oficial

Estados Unidos 1550  
Tel. Fax: 304-4154-5014 (1101) Capital - Bs. As.

COMENZO EN LONDRES EL NUEVO JUICIO

# La canción sigue

El argumento del fiscal británico Alun Jones contra el ex dictador chileno fue el mismo que en la primera versión del juicio: nadie goza de inmunidad en delitos contra la humanidad.



Una de las fotos que se hizo sacar Pinochet en Londres. Junto a los libros, el escudo de Chile y la Virgen María.

Página/12

en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo

Desde Londres

“La historia ocurre la primera vez como tragedia, la segunda como farsa.” La contundente definición de Karl Marx sobrevuela la nueva apelación que se inició ayer en la Cámara de los Lores, última instancia judicial británica, para decidir si Pinochet tiene o no inmunidad en su condición de ex jefe de Estado. El 25 de noviembre un panel de cinco lores se pronunció por tres votos contra dos contra el fallo previo de la Alta Corte de Londres que consideró ilegal el arresto de un ex jefe de Estado. Pero el dictamen fue anulado en diciembre debido a los vínculos de uno de los lores con Amnistía Internacional, parte interviniente en el caso. El panel ahora es de 7 jueces-lores, pero la principal novedad ayer fue la aparición en la sala del hombre de anteojos, pelo echado hacia atrás y sonrisa

tímida que era el verdadero artífice de esa corte abarrotada de jueces, abogados de pelucas, periodistas y público: el juez español Baltasar Garzón.

El hombre que dio a través de la Interpol la orden de detener al senador vitalicio en la clínica en que se recuperaba de una operación de hernia discal el pasado 16 de octubre se situó detrás del equi-

**Personalidad:** “Los crímenes contra la humanidad son perpetrados por personas, no por entidades abstractas”, alegó la fiscalía contra Pinochet.

po de abogados del Servicio Fiscal de la Corona que actúa en representación del gobierno español y cuyo alegato monopolizó el día de audiencia. Apenas a unos metros estaban sentados los siete jueces-lores que entienden en la apelación, presididos por el más veterano, Lord Nicholas Browne-Willkinson. En su alegato, el abogado que representa a la corona,

CAMPAÑAS PRO Y CONTRA PINOCHET

## Guerra de firmas

Por M. J.

En las calles y en los despachos, mediante altoparlantes, conciliábulos, faxes y teléfonos, la campaña de pinochetistas y antipinochetistas se intensificó fuera del recinto de la Cámara de los Lores. La Organización de Simpatizantes de Chile en el Extranjero, en estrecha colaboración con la Fundación Margaret Thatcher, lanzó hoy un nuevo panfleto llamado “El verdadero general Pinochet”, que será enviado a cinco mil “formadores de opinión” en un intento de conseguir su libertad. Robert Harris, asistente de lady Thatcher, es el autor del panfleto, y la campaña está financiada entre otros por el multimillonario griego Taki Theodoracopoulos y la influyente columnista de la aristocracia británica y amiga del príncipe Carlos, Patti Palmer-Tomkinson. El coordinador es otro viejo conocido de la Dama de Hierro, lord Bell, artífice de la estrategia de relaciones públicas de Margaret Thatcher en su momento de apogeo.

Por su parte, en una conferencia previa a la audiencia de los lores, un grupo de 22 abogados chilenos dio a conocer un comunicado conjunto en el que señalaron que la soberanía nacional no podía quedar afectada por la extradición y juicio a Pinochet. “Si hay algo que realmente ha afectado nuestra soberanía y dignidad es la violación sistemática de los derechos humanos durante esta dictadura denunciada y condenada internacionalmente”, señaló Fabiola Letelier, hermana de Orlando Letelier, ex canciller socialista del gobierno de Salvador Allende, asesinado en Washington en un atentado con bomba en 1976.

En diálogo con **Página/12**, Fa-

biola Letelier adelantó que “un grupo de personalidades chilenas, de organizaciones cristianas, y de grupos de derechos humanos” envió recientemente una carta al papa Juan Pablo II. En la misiva se reivindica el actual proceso judicial contra el general Pinochet ante los temores

**Dignidad:** “Si hay algo que afectó nuestra soberanía y dignidad es la violación sistemática de los derechos humanos”, señaló Fabiola Letelier.

que despiertan algunas declaraciones recientes de la Iglesia Católica, como la del funcionario vaticano Angelo Soldano, nuncio apostólico durante la dictadura chilena, que apuntaban a un pronto pronunciamiento de Su Santidad, o a una discreta actuación de la diplomacia de la Santa Sede en favor de la libertad de Pinochet en aras del perdón y la reconciliación.

Simultáneamente, la coordinación europeo-chilena, que agrupa a comités chilenos de 12 países europeos, con el apoyo de organizaciones similares en Estados Unidos y Canadá, sigue abocada a la recolección del “millón de firmas por la extradición y juicio de Pinochet”. El 7 de enero ya envió a la Cámara de los Lores una “Carta abierta de las víctimas de la dictadura, de sus familias, de sus amigos y de todos los hombres de buena voluntad”. “El próximo siglo no comprendería que se otorgara la inmunidad a los crimenes de alguien que accedió al poder violando los derechos humanos y que se mantuvo en el poder persistiendo en la misma violencia”, señala la carta.



### Una luz en el infierno

En el barrio más violento de la ciudad, él tendrá que impedir que un mafioso convierta a su hijo en un asesino!

Producida, dirigida y protagonizada por Robert De Niro.

## Hoy a las 22hs.





SOBRE LA INMUNIDAD DE AUGUSTO PINOCHET

# siendo la misma

Alun Jones, señaló que el intento de extraditar al senador vitalicio Augusto Pinochet no era "el ejercicio solitario y aislado de un solo magistrado", sino que esa decisión estaba avalada por los 11 miembros de la Audiencia Nacional, quienes ratificaron la jurisdicción sin fronteras de España en el caso.

El punto central de la estrategia de Jones es el mismo que culminó en su victoria el 25 de noviembre: la inmunidad soberana no cubre delitos contra la humanidad. Citando el tribunal de Nüremberg formado para juzgar los crímenes de guerra cometidos por el nazismo, Jones dijo que "los crímenes contra la humanidad son perpetrados por personas, no por entidades abstractas, y sólo con el castigo a individuos que perpetran esos delitos se pueden hacer cumplir los principios del derecho internacional". El fiscal recordó que la Convención Europea contra el Terrorismo, la Convención Internacional contra la toma de Rehenes y la Convención contra la Tortura forman parte de la legislación británica y no protegen a un ex jefe de Estado.

Alun Jones puntualizó que los delitos que se le imputaban a Pinochet incluían una asociación para torturar por los "métodos más abominables" que tenía como objeto no sólo extraer información sino aterrorizar a la población. Jones citó el caso específico de un periodista torturado durante los 27 meses que duró su detención, y la tortura, violación y sodomía de las víctimas como parte de una campaña sistemática que "en ocasiones incluía la utilización de perros para atacar sexualmente a las víc-

timas".

La principal novedad legal de su estrategia en relación a la apelación de noviembre fue demostrar que estas cosas ocurrieron antes de que el general Pinochet fuera jefe de Estado. "En agosto de 1973 un grupo de 70 oficiales de la Marina fue torturado en una base naval a fin de impedir que dieran a conocer el plan del golpe de Estado",

**Terror: El fiscal Alun Jones puntualizó que las torturas tenían por objeto aterrorizar sistemáticamente a la población y no sólo extraer información.**

subrayó Jones. El fiscal añadió que al menos 20 personas fueron secuestradas, torturadas y asesinadas el mismo 11 de septiembre, antes de que se declarara a Pinochet presidente de la junta, y recaló que el general mantuvo ese cargo y "no el de jefe de Estado" hasta el 26 de junio de 1974. En las audiencias de la primera apelación este mismo argumento técnico apenas había sido mencionado, pero esta vez Lord Browne-Wilkinson dio señales de sorpresa ante la información, indicó que el tema era importante y que sería necesario verificar con la Cancillería cuándo el general fue reconocido por el Reino Unido como jefe de Estado.

Alun Jones también se refirió a los crímenes que Pinochet ordenó fuera de Chile, como el del ex canciller socialista Orlando Letelier, asesinado en Washington, y el del ex jefe del Ejército chileno, Car-

los Prats, que murió en Buenos Aires.

En la entrada de la Cámara de los Lores, la escena estaba copada por los chilenos. Con un cordón de policías entre ellos, unos gritaban "¡Liberen a Pinochet! y otros respondían "¡Extraditen a Pinochet!". Al principio fue una cuestión de cánticos, después de insultos mutuos y finalmente ambos bandos terminaron tirándose bombitas de agua.

El alegato de la fiscalía continuará hoy. Los especialistas legales consultados por *Página/12* coincidieron en señalar que las audiencias se extenderán por lo menos seis días, igual que en la apelación de noviembre. En la actual apelación se añade además el alegato del gobierno de Chile, con lo que el miércoles o jueves de la semana próxima se maneja como una de las fechas de posible conclusión de la vista. Si así ocurre, quizás recién en febrero se sepa si los jueces-lores deciden ser los siete jinetes del Apocalipsis o los mensajeros de un nuevo derecho internacional que contenga a los derechos humanos como uno de sus pilares fundamentales.



Los familiares de desaparecidos hicieron una vigilia en Santiago. La presidenta de la organización, Sola Sierra, viaja hoy a Londres.

PRESENCIA DEL JUEZ QUE PIDIO LA EXTRADICION

## En el principio era Garzón

**The Guardian  
de Gran Bretaña**

**Por Jamie Wilson  
Desde Londres**

El magistrado español Baltasar Garzón, responsable del arresto del general Augusto Pinochet, estuvo presente en la audiencia en la Cámara de los Lores, que decidirá el destino del ex dictador chileno. La visita de Baltasar Garzón a Gran Bretaña estuvo organizada en medio de fuertes medidas de seguridad, después de que grupos extremistas que apoyan al general Pinochet emitieron amenazas de muerte contra el magistrado que lo investiga. Lo acompaña un equipo de fiscales de Madrid.

A las 10 de la mañana del día frío y soleado de ayer bajó de un automóvil y entró a la Cámara de los

Lores el equipo que ejerce la acusación contra Pinochet y defendiendo su extradición a España. Al frente del mismo, estaba Alun Jones, abogado de la fiscalía británica, y autor de un conocido *Tratado de extradición* que manejan los tribunales británicos. Alto, fuerte y de aspecto simpático aunque parco en palabras, fue seguido por su ayudante, la intérprete inglés-español del caso. Finalmente bajó Garzón, primero serio y luego sonriendo tímidamente. Vestía un abrigo beige, traje gris oscuro y camisa rosa. Atravesando las cámaras de tele-

visión y los fotógrafos que se amontonaban buscando un buen plano, el grupo avanzó con dificultad y finalmente entró en la Cámara de los Lores, donde comió con sus colegas durante las pausas entre las sesiones de la mañana y la tarde.

El juez Garzón, que reunió 287 páginas de acusaciones contra el general Pinochet, se sentó a las 11 a.m. en los bancos de los representantes legales durante una hora y 35 minutos. Con la cabeza ligeramente inclinada hacia la izquierda, donde está sentada la intérprete que le susurra en castellano lo que dice Jones, Garzón apenas separó la vista de los siete jueces lores que se pronunciarán sobre la inmunidad del general. A las 13.35, el presidente del comité, lord Nicholas Browne-Wilkinson, aplazó la sesión hasta la tarde. El responsable de que se esté celebrando esta audiencia se levantó, medio agachado para no molestar a los letrados que ocupan el resto del banco, se dirigió erguido a la puerta, e inclinó la cabeza en señal de respeto a los lores jueces antes de salir.

**Responsable: El juez español Baltasar Garzón es el responsable de que se estén celebrando estas audiencias sobre la inmunidad soberana de Pinochet.**

En los cargos, el juez Garzón acusa al general Pinochet de crímenes de genocidio, tortura y terrorismo y de ordenar los asesinatos o "desapariciones" de 3178 personas. El caso de Garzón contra Pinochet comenzó como una investigación de la muerte de 266 españoles en la Argentina. Lo que descubrió lo llevó a la conclusión de que todos los regímenes militares de la región eran culpables de cometer crímenes contra la humanidad. Su presencia se debe a que puede ilustrar a Alun Jones sobre puntos de su pedido de extradición a la luz del Derecho español.



Baltasar Garzón al llegar a la Cámara de los Lores. El juez español tuvo custodia especial por recibir amenazas.

Traducción: Celita Doyham-béhère.

EN CHILE YA NO SE HACEN ACTOS

## Todos frente al televisor

**Por Pablo Rodríguez**

La historia volvió a empezar y en Chile todos fueron a ocupar las sillas frente a la TV para seguir las audiencias de la Cámara de los Lores británica. Los partidarios de la dictadura chilena se reunieron en la Fundación Pinochet. La Agrupación de Familiares de Detenidos Desaparecidos (AFDD) permaneció en su sede, y luego sus dirigentes le entregaron al embajador británico una lista con tres mil firmas pidiendo la extradición de Pinochet a España y por la tarde se reunieron con el presidente Eduardo Frei. La presidente de la entidad, Sola Sierra, viajará hoy a Gran Bretaña. La Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos presentó una querrela contra el presidente chileno Eduardo Frei "por haber asumido la defensa de Pinochet" en Londres.

En la sede de la AFDD, como en cada fecha decisiva en esta larga historia, se realizó una vigilia con la consigna "Una noche en vela para que la humanidad duerma tranquila". En la Fundación Pinochet, también como un repetido ritual, 200 personas —en su mayoría mujeres— vivaron "al hombre que salvó a Chile del marxismo". Pero es

en las manifestaciones de los partidos políticos donde han ocurrido los cambios. Las juventudes partidarias ya no realizan actos. Los derechistas Unión Demócrata Independiente (UDI) y Renovación Nacional (RN) ya no mostraron los signos de desesperación que en algunos casos anteriores llevaron a la violencia, y los oficialistas Democracia Cristiana (DC) y Partido Socialista (PS) se adaptaron a la nueva estrategia gubernamental de tomar parte en el juicio por la inmunidad del ex dictador.

En este sentido, el presidente del PS, Ricardo Núñez, dijo que "se están defendiendo principios y no a la persona de Augusto Pinochet". Y el precandidato presidencial socialista, Ricardo Lagos, reiteró que la defensa de estos principios no se contradice con la justicia, porque los tribunales chilenos tienen la posibilidad de juzgar a Pinochet. Sin embargo, esto se parece a una expresión de deseos. Las 14 querrelas criminales que impulsa el juez chileno Juan Guzmán no prosperan por la Ley de Amnistía de 1978 y por el hecho de que los crímenes cometidos por los militares después de ese año sólo pueden ser juzgados por la justicia castrense. Y es muy difícil pensar que ésta condene a algún uniformado.

## Fórmula 1 en peligro

"Veo difícil la posibilidad de llegar a un acuerdo para el alquiler del circuito ya que no aceptaron mi propuesta. Ellos me comentaron que Ecclestone les había dicho que el Autódromo les salía gratis", dijo Martín Salaberry, presidente de la empresa concesionaria del Oscar Gálvez. Salaberry sostuvo que ve difícil un acuerdo con All Sports, que sería la encargada de organizar la prueba de Fórmula 1 de Buenos Aires de este año.

## Ferrari se atrasa un día

Por intervención directa de Gianni Agnelli se prolongará un día más el misterio sobre la Ferrari que la escudería utilizará en 1999. El modelo F650 recién saldrá a la luz el 30 de enero, un día después de lo previsto. El retraso se debe a que Fiat, el consorcio propietario de Ferrari y que preside Agnelli, celebrará una asamblea decisiva el día 29 y el viejo empresario no puede estar ausente. Ese día Fiat decidirá si compra la fábrica de autopartes de Volvo.

## La NBA aún no está lista

La apertura de los campamentos de entrenamiento y las firmas con los agentes libres para los clubes de la NBA se pospuso un día, hasta mañana, debido al retraso obligado para finiquitar los detalles del nuevo acuerdo laboral. Quedan cuestiones técnicas sin resolver. Hay unos 200 agentes libres, algunos de ellos estrellas como Scottie Pippen.

## Ingléses afuera

Inglaterra fue excluida de la Copa de las Naciones de rugby de este año, según informó el comité organizador del tradicional certamen. La decisión se debe a que la Unión de Rugby inglesa se negó a aceptar el acuerdo firmado en setiembre del '96 para la televisión de los partidos. La Unión está en desacuerdo con el actual contrato y se niega a entregar al Comité parte de los 140 millones de dólares recibidos por un acuerdo particular con la estación Sky, de transmisiones vía satélite.

**Reclame  
Rosario/12  
En Santa Fe**

# Ríos se quebró una vértebra y abandonó el Abierto sin jugar

Por Juan Ignacio Ceballos

El chileno Marcelo Ríos se despidió del 86° Abierto de Australia sin siquiera pisar la cancha. Como consecuencia de una pequeña fractura en el lado izquierdo de la segunda vértebra lumbar, detectada ayer por los médicos del torneo, el número 2 del mundo no pudo presentarse a jugar el partido de primera rueda en el que debía enfrentar al italiano Gianluca Pozzi, 63° del ATP Tour. De esta manera, Ríos resignará su chance de arrebatarle el primer puesto del ranking al norteamericano Pete Sampras, e inclusive caerá probablemente al 5° puesto del escalafón mundial.

Los vaivenes del ranking no son lo que más debería preocuparle a Ríos, sino la gravedad de su lesión. "Estos problemas son potencialmente serios para los atletas, particularmente para aquellos en cuyos deportes deben extender su espalda, como ocurre con el saque en el tenis", manifestó el doctor David Bolzonello, médico del torneo y quien examinó al chileno. Según el especialista, Ríos deberá estar sólo seis semanas inactivo "porque la fractura es menor". Sin embargo, Manuel Astorga, preparador físico, dijo anoche a una radio chilena que "ahora todo está en manos de Dios".

El chileno, que se retiró de Melbourne Park sin hacer declaraciones, comenzó a sentir molestias en su espalda a fines de la semana pasada. "Apenas intentaba correr, o hacer algo agachado, sentía dolor", aseguró Bolzonello, quien ayer lo sometió a una resonancia magnética, a partir de la cual se confirmó la fractura. "El estaba muy decepcionado, muy apesadumbrado -confesó el médico-. Ahora deberá descansar y hacer una rehabilitación completa para evitar secuelas".

Ríos arrastra problemas físicos desde abril de 1998, cuando una lesión en el codo izquierdo le impidió completar su actuación en el match de Copa Davis ante Argentina, disputado en Buenos Aires. Los inconvenientes recrudecieron sobre el final del año pasado: esta vez los dolores de espalda lo obligaron a retirarse del Masters. Y tampoco pudo comenzar bien el '99: un presunto desgarro en el muslo derecho le impidió hacer una pretemporada exigente y fue causante de su abandono, la semana pasada, en la primera rueda del torneo de Auckland. Pero, como aseguró el doctor Bolzonello, "esta es una nueva lesión, diferente a las otras".

Desmitificadas las teorías de la prensa chilena, que catalogaba a Ríos como "el tenista mejor prepara-

La lesión es en la segunda lumbar. Estará inactivo seis semanas.

Caerá del segundo al quinto puesto en el ranking. Ya se había quedado afuera del Masters y hace unos días había sufrido un desgarro.



Marcelo Ríos llegó a Melbourne y se va sin jugar.

Padece una larga serie de lesiones desde abril del '98.

do físicamente del ATP Tour", habrá que buscar en la grosera cantidad de partidos jugados por el Chileno la causa principal de estos recurrentes problemas físicos. En 1997 disputó 86 encuentros. En 1998, a pesar del parate de un mes por lesión, jugó 83 matches. Y afrontó viajes extensos y agotadores, como por ejemplo a Singapur (en octubre), para jugar tan sólo un torneo.

Algunos dicen que Ríos es testarudo y juega tanto porque el tenis le gusta mucho. Otros dicen que se ha enamorado del dinero, y por eso compete sin descanso. Para echar

luz a la contraposición, basta un hecho: Ríos no debería haber viajado a Auckland porque no estaba en condiciones de jugar; inclusive, sus mismos colaboradores: Luis Lobo, su coach; Manuel Astorga, su preparador físico, y Claudio Oyarzo, el kinesiólogo que viaja con él, le rogaron en Nueva Zelanda que no entrara a jugar su partido debut de 1999 ante el rumano Andrei Pavel; el chino no le hizo caso, jugó un set y debió abandonar. La garantía de 50.000 dólares pagada por los organizadores para tenerlo en el torneo, no se la quitó nadie.

## Squillari dio un paso

El argentino Franco Squillari (60° del ranking mundial) pasó a la segunda ronda del Abierto de tenis de Australia. Anoche venció por 7-6 (11-9), 6-4, 6-4 al alemán Lars Burgsmüller (150°). Squillari se sumó al tandilense Mariano Zabaleta (59° del ranking mundial) y la zurda Florencia Labat (64°). El primero venció al australiano Joseph Sirianni (319°) por 3-6, 6-4, 6-3, 4-6 y 6-2, en un partido que el argentino pudo definir "aprovechando la inexperiencia" del rival, según el mismo confesó. Labat, mientras tanto, derrotó a la indonesia Yayuk Basuki (56°) por 3-6, 6-2 y 6-1. Mariano Puerta había alcanzado la segunda ronda en la noche del domingo y habían perdido Guillermo Cañas y Lucas Arnold. Esta madrugada otros tres argentinos buscaban su pase a la segunda rueda. Hernán Gúmy enfrentaba en el estadio central al norteamericano Andre Agassi (6° del mundo), Paola Suárez a la alemana Steffi Graf (10°) y Mariana Díaz Oliva a la italiana Adriana Serra Zanetti (123°). Entre los favoritos pasaron a la segunda rueda Tim Henman, Alex Corretja, Patrick Rafter, Richard Krajicek, Karol Kucera, Mark Philippoussis, Lindsay Davenport, Venus Williams y Conchita Martínez.

## SOBORNOS EN EL COMITÉ OLÍMPICO INTERNACIONAL

# A Samaranch también le gusta

Los 13 miembros del Comité Olímpico Internacional acusados de recibir sobornos a cambio de votar a Salt Lake City entre las ciudades candidatas a organizar los Juegos de Invierno del 2002 deberán comparecer ante el buró de la entidad antes de fin de mes, señaló François Carrard, director general del organismo. Sin embargo, su presidente Juan Antonio Samaranch, lejos de ser una voz autorizada en el escándalo, debería preocuparse porque los investigadores federales estadounidenses sospechan que recibió favores sexuales pagados por el Comité Organizador de la ciudad.

"Algunos de los miembros se presentarán el día 23. Tenemos preguntas que hacerles. Pensamos que la

mayoría de ellos querrán venir, pero no todos", dijo Carrard. Aunque Carrard no dio los nombres de los acusados, la revista alemana *Sport Inter* publicó los nombres y las fotografías de los 13 acusados, datos que no fueron desmentidos por el COI. En el grupo hay 6 africanos, 3 europeos (una mujer, finlandesa), 2 asiáticos y 2 sudamericanos. El coreano del sur Un Yong Kim es el más importante ya que fue presidente del Comité Organizador de Seúl 88. Los otros implicados son Jean Claude Ganga (Congo), Abdel Gadir (Sudán), David Sibbande (Swazilandia), Lamine Keita (Mali), Louis N'Diaye (Senegal), Charles Mukora (Kenia), Vitaly Smirnov (Rusia), Anthonius Geesink

(Holanda), Pirjo Haggman (Finlandia), Bashir Attarabulsi (Líbano), Agustín Arroyo (Ecuador) y Sergio Santander (Chile).

En tanto, en Estados Unidos, los investigadores federales no descartan que Samaranch haya sido uno de los principales infractores al exigir tratos especiales pagados por el Comité Organizador durante sus visitas a Salt Lake City. Kim Warren, director de relaciones internacionales del organismo, dijo que "tenía que viajar en avión privado y alojarse en suite presidencial. Esta tenía que ser la mejor habitación de toda la ciudad y teníamos que darle limusinas porque los Lincoln no eran suficientes", al comentar los viajes de Samaranch entre 1990 y 91.

## ESCOLASO

### Nacional

(Matutina-Letras S-V-Y-Z)

1	4649	11	2514
2	7822	12	9201
3	8941	13	8776
4	0053	14	0790
5	3056	15	3741
6	0727	16	7142
7	4381	17	6069
8	6695	18	7866
9	0850	19	4912
10	6391	20	7565

### Nacional

(Vespertina-Letras F-P-V-W)

1	4881	11	4345
2	9247	12	0095
3	0820	13	1784
4	2114	14	5484
5	7705	15	5570
6	7979	16	6572
7	0200	17	9979
8	3239	18	8683
9	3257	19	1529
10	9904	20	4922

### Bonaerense

(Vespertina)

1	9599	11	6696
2	1955	12	1173
3	5805	13	2335
4	2819	14	5042
5	7619	15	3302
6	8565	16	1054
7	2763	17	5456
8	5582	18	0376
9	7975	19	4415
10	6331	20	7504

### Nacional

(Nocturna-Letras B-K-Q-X)

1	3505	11	7569
2	8043	12	8169
3	8337	13	2951
4	8661	14	4772
5	3605	15	8025
6	4956	16	5070
7	5591	17	9326
8	8196	18	3116
9	6960	19	9750
10	7346	20	7107

### Bonaerense

(Nocturna)

1	4652	11	4020
2	3276	12	0840
3	9379	13	6210
4	6614	14	2608
5	1603	15	8802
6	4953	16	9721
7	5535	17	6510
8	5024	18	1996
9	4067	19	7545
10	2412	20	7872



POBRE PARTIDO Y UN GANADOR JUSTO

# River tuvo un Angel custodio

<b>1</b>	<b>RIVER</b> Bonano; Díaz, Sarabia, Pereyra, Placente; Escudero, Gómez, Alvarez, Berti; Saviola, Angel. DT: Ramón Díaz.
<b>0</b>	<b>VELEZ</b> De la Fuente; Zandoná, Sotomayor, Federico Domínguez, Cardozo; Cubero, Ercoli, Morigi, González; Pandolfi, Camps. DT: E. Manera.

**Cancha:** Estadio José Minelli (Mar del Plata). **Árbitro:** Fabián Madorrán. **Goles:** 43m. Angel (R). Cambios: 60m. Compagnucci por Ercoli (V), 64m. Netto por Gómez (R) y Gancedo por Alvarez (R), 84m. Castillo por Berti (R) y Lucas Cantoro por Cubero (V). **Incendencias:** 89m. expulsado Morigi (V)

Por Ariel Greco  
Desde Mar del Plata

El gol de Angel, de cachetada, después de un error fatal de toda la defensa de Vélez y de Zandoná en particular, puso la diferencia para River. Pero River aguantó en las manos de Bonano que evitó no menos de tres veces el empate de Vélez. Para ser el debut después de la pretemporada, lo de River no estuvo mal aunque está lejos de un nivel aceptable para pelear el Clausura. Para Vélez, esta segunda experiencia —empató 1-1 con San Lorenzo— fue tan insatisfactoria como la anterior. A los dos les faltan muchos jugadores que entregaron a la selección pero —va— ya novedad —es River al que le cuesta menos encontrar reemplazantes de categoría parecida.

El segundo tiempo fue mucho más entretenido que el primero y ayudó a perdonar ese prolongado lapso de imprecisiones y choques en el medio que ensombrecieron la primera parte. Es que las marcas personales de Cardozo sobre Escudero, Ercoli encima de Alvarez y Cubero sobre Berti cortaron los circuitos creativos de River. Pero Vélez pudo progresar muy poco por la falta de acompañamiento de Pandolfi y River llegó esporádicamente con la gambeta de Saviola o los piques de Angel. Así y todo hubo no menos de dos situaciones para cada uno. La de Camps en el mano a mano con Bonano fue la más clara, los remates de Berti y Escudero fueron la respuesta de River. El gol llegó cuando nadie lo esperaba y al fin fue la diferencia.

Con el marcador en contra a Vélez no le quedó más remedio que apretar más adelante e ir a agredir a River. Este River que se acomodó rápidamente a esperar y a salir de contraataque "matando" a pelotazos a Angel pese a que Berti, criteriosamente, trataba de llevarla corta y después cambiar de ritmo. Vélez creció porque Cardozo se instaló como volante definido y eso liberó a Roy González para asociarse con Pandolfi —el mejor jugador de la cancha— que se llevaba siempre de paso por afuera y hacia atrás a Pereyra.

El empate rondó varias veces el área de River pero Bonano tuvo una noche acertada y tapó a Camps, Pandolfi, se salvó con un cabezazo desviado de Sotomayor solito en el área chica y agradeció que sobre el final Pandolfi quiso entrar con pelota y todo y la dejó en los pies de Sarabia. La respuesta de River fue una volea de Angel y algunas llegadas sobre el final. River dio la sensación de que en cualquier momento definía el partido en el arranque de cada réplica pero no lo concretó.

Le ganó a Vélez con un gol del colombiano y si el viernes empata con San Lorenzo será campeón del primer triangular de verano.

Bonano y Pandolfi fueron los mejores. Regresó Berti como titular.



Angel rodeado de Sotomayor, Zandoná y compañía, cerca del área de Vélez.

El colombiano cumplió con su cuota de gol. Saviola jugó un buen partido.

EL JUVENIL, DE LA CAIDA A LA REVANCHA

## Sin tiempo para lamentos

Por A. G  
Desde Mar del Plata

Un cachetazo a tiempo suele prevenir males mayores. La vieja frase se puede adaptar perfectamente a la selección Sub-20 en el Sudamericano. Mientras los nombres y algunos chispazos de fútbol ya la mostraban como casi campeona antes de jugar, el duro golpe que recibió ante Uruguay la devolvió a la realidad. Sin embargo, no hay tiempo para lamentarse, ya que esta noche enfrentará a Perú, en la segunda jornada de la ronda final, con la necesidad de un triunfo para no complicar la clasificación para el Mundial de Nigeria. La duda pasa por saber si 48 horas son suficientes para asímilar la derrota o pesa más la sed de revancha y la caída del domingo se transforma en un trampolín para levantar el nivel.

El juvenil no jugó su mejor partido, aunque tampoco fue el peor. Durante muchos minutos se perdió en la cancha porque entró en el trámite que pretendía Uruguay pero también es cierto que durante bastante tiempo se llevó por delante a su rival con su bandera de juego. Sólo la escasa eficacia ante el arco de Carini hizo que por primera vez Argentina no convirtiera goles. "Uruguay hizo lo suyo para ganar el partido y hubo distintas situaciones que determinaron el resultado, ya sea a favor como en contra, pero no encuentro una razón exclusiva. Argentina también hizo cosas importantes. Si alguna de las posibilidades de gol que generó se concretaban, en estos momentos estábamos hablando de otro marca-

dor", analizó ayer José Pekerman.

Los chicos sintieron la derrota, por lo que el cuerpo técnico busca mejorarles el estado de ánimo. Pablo Aimar se fue del estadio con los ojos llorosos por el resultado y por su expulsión, mientras que sus compañeros tenían sensaciones similares. "Nos duele perder, pero más duele que Aimar no pueda estar en el próximo partido", argumentó el capitán Esteban Cambiasso. Los chicos aseguran que capitalizaron la experiencia y que les servirá para los próximos compromisos. La actitud fue la de buscar revertir la situación con garra y con fútbol por lo que es probable que esa postura se mantenga, más teniendo en cuenta la personalidad de muchos jugadores. "Quedamos mal, pero tenemos que aprender de los errores que hemos cometido y mentalizarnos en mejorar para lo que viene", remarcó Fernando Crosa, mientras que Germán Rivarola afirmó que "nosotros somos los que tenemos que poner el pecho y pensar que en el

próximo partido hay una revancha. Conociendo a mis compañeros, este equipo saldrá a flote".

Para enfrentar a los peruanos, el problema para Pekerman se plantea en zona de creación. Los rivales ya conocen el circuito que forman Duscher, Cambiasso y Aimar, por lo que se encargan de obstaculizarlo como sea, ya sea con hombres o con golpes. Para colmo, hoy no estará el jugador de River, y el regreso de César La Paglia, otro posible generador de juego, no fue como lo esperaba el entrenador. Pero estará Montenegro y Milito reemplazarán a Crosa.

Más allá de que no sea una cábala, a todos los Sub-20 de Pekerman campeones les ha tocado sufrir una derrota inmerecida antes del título. Ante Portugal en Qatar, ante Uruguay en Chile, ante Australia en Malasia y ante Francia en Toulón. Con un poquito más de puntería y el alza en rendimiento de algunas figuras, está para que la historia se repita.

### El turno de los peruanos

Argentina buscará su rehabilitación ante Perú en la segunda fecha de la fase final del Sudamericano Sub 20. El partido se jugará desde las 22.10 (Canal 13) con arbitraje del chileno Guido Aros. José Pekerman pondrá a Costanzo; Fernández, Roldán, Milito; Duscher, Cambiasso, Rivarola; Montenegro, Peralta o La Paglia; Guillermo, Galletti. Para Perú jugarán Benavidez; Almanza, Alvarado, Harakaki, Prado; Cordero, Matellini, Casas, Gómez; Balvín, Alva. La jornada comenzará a las 18.10 cuando el brasileño Carlos Simón ponga en marcha Chile-Uruguay (Canal 13) y seguirá a las 20.10 con Paraguay-Brasil (TyC Sports) controlados por el colombiano Felipe Rusi. Chile, Perú y Uruguay tienen 3 puntos, Brasil, Paraguay y Argentina ninguno.

### Bielsa tiene a casi todos

Con la participación de Santiago Solari y Albano Bizzarri pero la ausencia de Federico Lussenhoff, la selección mayor comenzó su tercera semana de entrenamientos en el predio de Ezeiza. Tras acordar sus pases al Atlético y al Real Madrid, el volante y el arquero se pusieron a las órdenes de Marcelo Bielsa. En cambio, Lussenhoff permanece en España completando su incorporación al Tenerife. Los dos primeros estarán disponibles para los partidos ante Venezuela y México pero el técnico buscaría un reemplazante para Lussenhoff porque éste debería quedarse en su nuevo club.

### Digón quiere a Caniggia

Roberto Digón advirtió que si Claudio Caniggia se pone bien "física y futbolísticamente" tendrá "las mismas posibilidades que los demás" para jugar en Primera. El dirigente aclaró que si el delantero vuelve con los profesionales "faltaría arreglar la parte económica". "Posibilidades tiene, si Carlos Bianchi lo pide y si después la Comisión Directiva lo aprueba; pero las cosas no están bien con él. Además hay que tener en cuenta que ya abandonó a Boca dos veces, y eso es algo de lo que Macri no se olvida, y más después de todo lo que lo bancó", le comentó a Página/12 un allegado del presidente del club. Entre los dirigentes no cayó bien la actitud de fuerza del delantero en las últimas reuniones, cuando se trató su desvinculación.

### Diego no quiere a Macri

Diego Maradona amenazó con ventilar indiscreciones sobre el presidente de Boca, Mauricio Macri, quien días atrás había declarado al diario Olé: "Por Diego perdimos un año y medio en el ordenamiento del club". "Si dijo eso, mañana lo mato. Si dijo eso, mañana le corto la cabeza. Voy a decir cosas jodidas de él. Voy a contar cosas familiares. No me gusta que me haga quedar como un boludo o un gil", dijo a La Red.

### Juan es de Racing

Mariano Juan acordó su ingreso a Racing, a préstamo y por seis meses a cambio de 1,5 millón de dólares aunque la síndico de la causa del club, Liliana Ripoll, aún no autorizó la incorporación. Juan viene del Ajax, adonde fue vendido hace dos años por River. El volante, que también puede jugar como zaguero central, había tenido ofertas de Vélez y Unión.

### Passet vuelve a San Lorenzo

El arquero Oscar Passet retornó a las prácticas de San Lorenzo tras un pedido de disculpas a los dirigentes y a sus compañeros del plantel además de un compromiso ante el club de no volver a hablar de la renovación de su contrato hasta junio. Aunque falta un encuentro final entre Passet y Fernando Miele.

## TV

- 10.00**  
9-EDUCACION A DISTANCIA.  
**11.00**  
2-INDIANA JONES, LA SERIE.  
11-SUPERMATCH.  
**12.00**  
2-AMERICA NOTICIAS  
7-LAS TRES MARIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LOS TRES CHIFLADOS.  
**12.30**  
9-FOX KIDS.  
**13.00**  
2-SI LO SABE CANTE.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-ATORRANTES.  
11-MUNECA BRAVA.  
13-EL NOTICIERO DE SANTO.  
**14.00**  
2-RUMORES.  
7-MAURO VIALE.  
9-BAYWATCH.  
11-EL SHOW DEL CHAVO.  
13-DESESPERADAS POR EL AIRE.  
**14.30**  
13-TIEMPOS INOLVIDABLES.  
**15.00**  
9-CAMILA.  
11-BLANCO Y NEGRO.  
13-COMO VOS Y YO.  
**15.30**  
2-MOVETE.  
7-BUENAS TARDES SALUD.  
**15.55**  
7-VIDEO MODA.  
**16.00**  
7-DETALLES.  
9-HABLEMOS CLARO.  
11-LA NINERA.  
13-LUZ MARIA.  
**17.00**  
7-EL PARLAMENTO DE LITA.  
9-PRECIOSA.  
11-EL ZORRO.  
17-LA FAMILIA INGALLS.  
**17.30**  
7-VIVIR MEJOR.  
**18.00**  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
7-TARDES EN PIJAMAS.  
9-HUNTER.  
11-MARIA MERCEDES.  
13-CARAMELITO Y VOS.  
**18.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VEREBO TV.  
9-AZUL NOTICIAS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-LA NOCTURNA. 19.30  
9-MI EX.  
**20.00**  
2-INSOLITO TV.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-SALVAJES.  
11-TAL PARA CUAL.  
13-TELENOCHÉ.  
**20.30**  
11-LOS SIMPSONS.  
**21.00**  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-DNI.  
9-MAMITAS.  
11-VERANO DEL 98.  
13-CAMPEONES DE LA VIDA.  
**21.30**  
7-EL ARTE DE LOS ARGENTINOS.  
**22.00**  
2-MAGAZINE FOR FAI.  
7-FOLKLORE TODO EL AÑO.  
9-CINE: "Una luz en el infierno".  
11-ER EMERGENCIAS.  
13-CAMPEONATO SUB-20.  
**23.00**  
2-MARTE Y VENUS.



"Marte y Venus" con nuevo día y horario. A las 23 por América.

- 7-PRIMERO LO NUESTRO.  
13-VERDAD/CONSECUENCIA.  
**21.00**  
2-TELEVISION ABIERTA.  
7-ATC NOTICIAS.  
9-AZUL NOTICIAS.  
13-EN SINTESIS.  
**20.30**  
2-BUENAS NOCHES AMERICA.  
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.  
9-EDUCACION A DISTANCIA.  
13-CINE: "La única salida".  
**1.00**  
7-NOTICIERO DE LA RAI.

# Jesús Quintero sigue siendo un perro verde en la TV argentina

Tamara Pinco

El programa del español volvió a la pantalla con su serie de entrevistas "Cuerda de presos".

El domingo comienzan sus reportajes argentinos.

Por Cecilia Bombibro

Un día dejó el programa radial en el que leía las noticias —harto, según contó, de leer mentiras—, llenó una combi con discos y sartenes, y se fue a conocer la España que nunca aparecía en los informativos. Y a partir de ese viaje, Jesús Quintero volvió del lado oscuro trayendo consigo un puñado de historias, con la avidez de compartirlas. Sus obsesiones tomaron forma en "El loco de la colina" y "El lobo estepario", dos programas de radio. Con "El perro verde", un ciclo de entrevistas que se vio por primera vez en ATC hace una década, hizo posible una televisión sin vértigo. Hoy, el programa está nuevamente en pantalla, los domingos a las 23 en Azul

televisión. Las primeras emisiones abarcaron una serie de entrevistas que el periodista califica como el mejor trabajo de su vida, realizadas en más de 30 prisiones. Se llama "Cuerda de presos", y hasta hace poco gravitaba, sin éxito, los canales de aire argentinos en busca de un espacio. En total, Quintero tuvo más de 120 encuentros con diferentes reclusos. Lamentablemente, sólo se vieron por Azul televisión un par de programas de esa serie, aunque el equipo de producción del español, que lidera Mario Lyon, no descartó que se emitan varios más antes de dar paso al material que Quintero está grabando en estos días en Bue-

nos Aires.

En el capítulo del último domingo, Quintero apareció entrevistando a uno de los "pesos pesados" de las cárceles españolas. Fue el hombre considerado el enemigo número uno hasta su captura por la policía: mató a dos policías y a un civil en un tiroteo; tenía 20 años cuando lo encerraron, y cumple una condena de

**Diferencia: La franqueza del vínculo es, por momentos, incómoda para el espectador. Y el contraste con el avance de "Hablemos claro" resultó casi obscuro.**

más de 200. Sentados en la penumbra, sólo las sombras de las rejas en la cara del preso recordaban que el diálogo se mantenía dentro de la prisión. "¿Qué tiene usted de delincuente y qué de revolucionario?", preguntó el periodista al asesino. "Son sinónimos, ¿no?", respondió el preso. "Delincuente es alguien que no se encuentra a gusto y actúa a su parecer; el revolucionario tampoco se encuentra a gusto, pero lo quiere cambiar." En el diálogo, el periodista despliega la estrategia que lo hizo famoso: no interrumpe, no asiente, calla cuando se espera que hable, no condena ni absuelve.

Quintero respeta al entrevista-



El próximo programa será una entrevista con Carlos Menem. En la lista están Charly García, Maradona, Pinti y Susana Giménez.

do —y al televidente— dejando que el personaje conduzca el relato de su historia. La intimidad y franqueza del vínculo es, por momentos, incómoda para el espectador. Y el contraste con el avance del programa "Hablemos claro" (que se ve en el mismo canal), en el que la conductora, en busca de la "historia de vida" indagaba a una asesina, la tomaba de la mano, completaba sus frases, resultó casi obscuro. "Cuando me acerco a un marginal no lo hago para exhibirlo ni para reírme de él, sino porque creo en su persona, en los nadadores contra la corriente", declaró el español hace unos meses. Hubo, por cierto, otro tipo de "historia de vida televisiva" en la pan-

talla local: con "El otro lado" y "El visitante", Fabián Polosecki recorrió un camino más parecido al de Quintero.

La lista de posibles entrevistados argentinos para "El perro verde" incluye a Charly García, Facundo Cabral, Diego Maradona, Susana Giménez y Mirtha Legrand; hasta el momento, los entrevistados confirmados son Enrique Pinti, Leonardo Sbaraglia, Roberto Fontanarrosa, Oscar Martínez, Héctor Tizón, María Teresa Varela y Tato Pavlovsky. La vedette será el diálogo que mantendrá Quintero con Carlos Menem, pautado para hoy a las 9 en Olivos, y que se emitirá a partir del próximo domingo.

## TVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeoTVeo



**AL REDOBLEAR DE LOS TAMBORES**  
De John Ford.  
A las 13 por Bravo.

1939 fue glorioso para Ford. En ese año rodó tres memorables películas: *La diligencia* junto a John Wayne, uno de sus primeros y mayores éxitos, y otras dos cuyo protagonista fue Henry Fonda. La primera fue el film de juicio *El joven señor Lincoln* y la otra *Drums along the Mohawk*, que Bravo proyecta bajo el título *Al redoblar de los tambores*. En ella, Fonda interpreta a uno de los tantos jóvenes habitantes del este norteamericano, que en los albores de la historia estadounidense debió enfrentar a los indígenas que habitaban la región.



**LA PROMESA**  
De Margaret von Trotta.  
A las 23 por CV Sat.

La caída del Muro de Berlín fue motivo para realización de varias películas de directores alemanes consagrados. *Tan lejos, tan cerca*, de Wim Wenders, no se privó de incluir su reflexión sobre la nueva vida de los berlineses, y tampoco la actriz y directora Margarethe von Trotta. En su último film, una pareja de jóvenes de Alemania oriental planea huir hacia el lado occidental antes de que el Muro sea construido, pero una complicación de último momento hace que él no logre cruzar. La historia de su amor será también la del Muro.



**ADIOS A LAS VEGAS**  
De Mike Figgis.  
A las 23 por Fox.

La carrera de Mike Figgis se reparte entre dramas urbanos y thrillers, en los que gusta aparecer como actor de reparto. *Leaving Las Vegas* pertenece al primer grupo, y fue uno de sus films más exitosos. Nicholas Cage es un alcohólico que lo perdió todo, y decide mudarse a la ciudad del juego para terminar él mismo con su destino. Allí conoce a una prostituta de alto nivel, y su amor lo arrastra en una espiral descendente. Ni él puede pedirle a ella que deje las calles, ni ella puede pedirle que deje el alcohol.



**EL NACIMIENTO DE UNA NACION**  
de D. W. Griffith.  
A las 12 por Cineplaneta.

Griffith (foto) es recordado por cineastas y cinéfilos por haber sido, junto con el ruso Serguei Eisenstein, uno de los creadores del lenguaje cinematográfico tal como se lo conoce. Para Hollywood, uno de los grandes aportes de D. W. fue el probar que el espectador podía estar sentado frente a la pantalla más de 25 minutos. *Intolerancia* y *El nacimiento de una nación* están entre los primeros grandes largometrajes. Con ribetes claramente racistas, esta última cuenta los anárquicos tiempos de posguerra civil en el sur estadounidense.

MIRALO POR **CableVisión** 778-6000



UNA CURIOSA BATALLA LEGAL EN INTERNET

# Con Yahoo no se fuma

El buscador más popular de la red la emprendió contra Yahoooka, un sitio en el que el tema central es la marihuana. Mientras los abogados discuten, la decisión levanta polvareda entre los usuarios.

Por Marcelo Raimon

No hace falta llamarse Bill Gates para mandonear en Internet. En estos días, el gigante de la exploración *Yahoo!* es la comidilla de los proveedores y administradores de sitios virtuales. El motivo es su desigual pelea con una página web que comparte varias letras de su nombre, pero pocos de sus intereses: *Yahoooka*, un original site dedicado a promover las virtudes medicinales de la marihuana y exaltar su consumo, tanto privado como público.

Yahoo! emprendió acciones legales contra *Yahoooka* y otros sites, como *YahooSex*, pero tolera otras páginas que abordan temas menos polémicos, según relatan periódicos online como *Wired* y *Register*. El 9 de enero, los diseñadores de *www.yahoooka.com* recibieron una carta de los abogados de Yahoo!, en la que se les advertía que a partir del 13 se tomarían el derecho de desactivar el sitio y transferir al gigante de los buscadores los dominios (los disputados nombres propios) *yahoooka.com* y *yahoooka.net*. El sitio sigue en su lugar porque sus dueños acudieron a otro abogado (Shane Mcgee, a quien se puede consultar en *www.vssp.com*) y consiguieron una moratoria.

Los abogados del buscador (un poderoso bufete de Washington DC) señalaron en la amenazante carta que el uso de la palabra *yahoooka*, "una cercana variación de la marca y el dominio *yahoo* de nuestros clientes", puede confundir al público de Internet y hacerles creer que se trata de un sitio "conectado, patrocinado o aprobado de alguna manera" por Yahoo!. Como los dueños del buscador tienen registrado desde hace ya un buen tiempo el indómito *jiajia!*, sus abogados están luchando para apoderarse de todos los dominios similares. Curiosa-

mente, el gigante suele estimular a aquellos que son solamente una parodia y, de alguna manera, funcionan como inconsciente link hacia Yahoo!.

"*Yahoooka* es una creación totalmente nuestra -explicó a *Página/12* el vocero del website, Charles Calvison-. ¿Cómo pueden ellos ser dueños de algo que no inventaron?" Para Calvison se trata de "una cuestión estilo David versus Goliath" y aseguró que los propietarios del site seguirán su lucha "todo el tiempo que nuestros seguidores nos lo pidan". Por si acaso aclara: "Con *Yahoooka* nosotros no ganamos un mango". Yahoo!, por su parte, está cotizado

**Idea: "Yahoooka es una creación totalmente nuestra. ¿Cómo pueden ser dueños de algo que no inventaron?", dice el vocero del sitio, Charles Calvison.**

en unos 40.000 millones de dólares.

*Wired*, la biblia de Internet, recientemente adquirida por otra corporación, dio relieve a la noticia desde un punto de vista comercialmente correcto, pero le dio espacio a sus lectores para opinar. Rick, un usuario de la red declarado devoto de *yahoooka.com*, aseguró que el ciberespacio debe ser lo suficientemente amplio para albergar a colosos buscadores y a pequeños sitios dedicados a temas polémicos. "Leo todo lo que sale en *Yahoooka*, pero en casa también usamos Yahoo!, porque es muy útil para nuestros hijos -dice-. Me pregunto por qué hay que salir a decir que ambos sitios deben tener su lugar en Internet. Lo que me entristece son las tácticas discriminatorias de Yahoo! para controlar espacios de Internet."

Los lectores del website dedicado a la marihuana son más feroces y dicen directamente que "solamente la gente de Yahoo! puede ser tan estúpida para creer que se los puede confundir con *Yahoooka*" (Gina), o "banco completamente a *Yahoooka*... En cuanto a Yahoo!, es obvio que su poder en el mercado los coloca en una situación privilegiada en un mundo de supuestos iguales" (Bakalo). Para un tal Jem Jackson, la cuestión es simple, pero difícil de traducir: "*Yahoooka good luck. Yahoo you suck*". Uno de los sitios que controlan los dominios en Internet, Domain Surfer, calcula que son más de quinientos los sites que existen o existirían con nombres que incluyen la expresión *yahoo*. Muchos de ellos increíbles, como *www.arabianyahoo.com*, o sugestivos como *www.gayahook.com* y *www.antiyahoo.com*. La divertida guerra de dominios tiene sus bufones, como el sitio *www.yahoooka.com*, un buscador bizarro que homenajea en su diseño a su inspiración Yahoo!, o *www.yagoo.com*, una página dedicada al museo estadounidense que recuerda a Guglielmo Marconi, el inventor de la radio. A ninguno de ellos les llegó carta de los abogados de Yahoo!.

Con la moratoria, *Yahoooka* sigue todavía a mano con ese nombre, con una amplia cobertura de temas relacionados con el cannabis, un chat para fumadores, noticias sobre la marcha de la lucha por la legalización del uso de esta hierba y links a sitios gemelos. En cuanto al nombre, antes de que llegue a morir es bueno saber de dónde salió. "Ya es la deformación slang de la interjección 'Yeah' -explica Calvison-, y *hookah* es un instrumento utilizado para fumar. Le quitamos la h y nos quedó *yahoooka*, que suena muy cool...". Queda claro que Yahoo! no piensa lo mismo.



A Yahoo! no le cae nada simpático el ideario de *Yahoooka*. Hay otros 500 sitios con nombre similar que no fueron demandados.

Página/12 y

TIENEN EL AGRADO DE INVITARLO A LA AVANT PREMIERE

SEDUCTOR, EXTRAVAGANTE, DESOPILANTE LLEGA EL AGENTE MAS TORPE DEL MUNDO.

DEMI MOORE

PRESENTA A:

MIKE MYERS

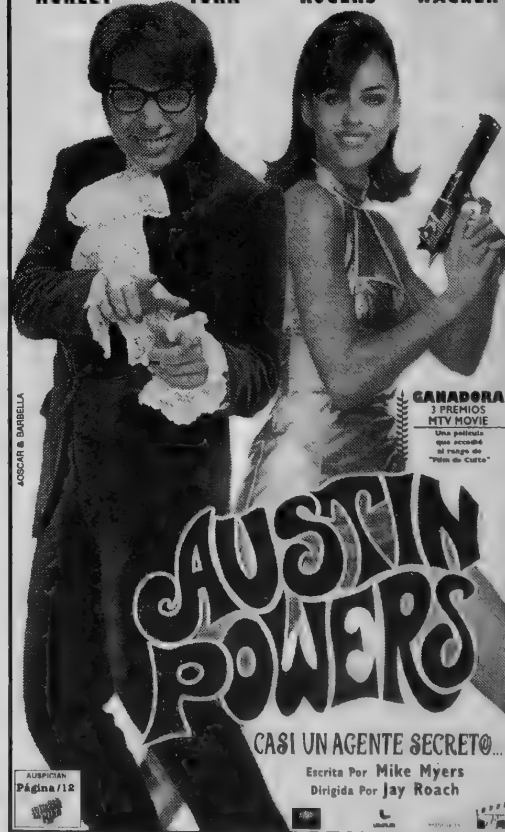
EL COMQUISINO ACTOR DE "EL MUNDO SEGUN WAYNE"

ELIZABETH HURLEY

MICHAEL YORK

MIMI ROGERS

ROBERT WAGNER



La función se realizará el martes 19 de enero en el Cine Lorca, Av. Corrientes 1000 hs. Las invitaciones se repartirán el lunes 18 de enero a las 11 hs. en la redacción de *Página/12*, Av. Belgrano 673. Cap. Fed.

Cuando empezó 1998 pedimos tres deseos.

MITRE  
AM 80

La radio de todos

Mitre	28,8 %
Rivadavia	17,1 %
Continental	15,0 %
Del Plata	8,5 %
Nacional	8,0 %

Wsp. y p. 1998 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999

CADENA  
100  
99.9

La radio más escuchada de la Argentina

Cadena 100	19,4 %
Cadena Top 40	14,1 %
Rock & Pop	13,5 %
FM Hit	9,9 %
Radio Uno	7,6 %

Wsp. y p. 1998 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999

CADENA  
TOP 40  
101.5

La radio preferida por los adolescentes

Cadena Top 40	26,2 %
Cadena 100	17,8 %
FM Hit	16,6 %
Rock & Pop	12,2 %
Radio Uno	7,1 %

Wsp. y p. 1998 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999 - 1999

Gracias por ayudarnos a hacerlos realidad.

## Roa Bastos y Chilavert

El arquero José Luis Chilavert ofreció al escritor Augusto Roa Bastos -recientemente operado del corazón en la Fundación Favalaro- un gesto de solidaridad económica. Según el diario paraguayo *Noticias*, Chilavert, jugador de Vélez y capitán de la selección guaraní en Francia '98, aportó una suma importante a una campaña emprendida por la Asociación de Damas Paraguayas. La información no especifica el monto, pero destaca que el jugador, en reconocimiento a los méritos de Roa Bastos, con quien conversó varias veces y comparte preocupaciones sociales sobre su país, ofreció dar todo el dinero que hace falta para cubrir los gastos. Roa Bastos no pasa por apuros económicos, pero ciertos sectores quisieron aprovechar la ocasión para retribuir su aporte a la cultura de su país y Latinoamérica. El máximo exponente de la literatura paraguaya fue operado el martes en Buenos Aires, en el Instituto de Cardiología de la Fundación Favalaro, que ofreció gratuitamente sus instalaciones y sus especialistas. El paciente -que sería dado de alta hoy- debió correr con los gastos de los materiales y medicamentos, que ahora serán asumidos por los aportes solidarios.

# "Academia de baile", romance y drama a ritmo de dos por cuatro

La nueva obra del músico Alberto Muñoz propone una situación fantástica para meterse en un clima de faroles, tangos y valsecitos.

## ACADEMIA DE BAILE

8 PUNTOS

de Alberto Muñoz  
Interpretes: Claudia Tomás y Alberto Muñoz.  
Músicos: Diego Vila, Carlos Diener y Fabián Fazio.  
Diseño de escenografía, vestuario e iluminación: Oria Puppo.  
Autor, compositor y director: Alberto Muñoz.  
Lugar: Teatro Babilonia, los viernes y sábados a las 23.

Por Cecilia Hopkins

Alberto Muñoz es un artista, por lo menos, difícil de clasificar. Integrante del grupo Músicos Independientes Asociados durante los años de la dictadura, ha sabido desde entonces rodearse de colaboradores idóneos para permitirse conjugar la música con su pasión por la poesía y el teatro. También incursionó en la TV: junto a Mex Urtizberea es responsable de los guiones del celebrado "Magazine For Fai". Sus espectáculos (*Los últimos días de Johnny Weissmüller*, estrenado en el '96 y *Kapetus!* del '97, entre otros) dan cuenta de su original pensamiento teatral, capaz

de entreverar géneros populares de antaño como el folletín y el sainete, o el circo y el radioteatro, para reescribirlos desde un punto de vista contemporáneo.

*Academia de baile*, su último estreno, es, tal como él mismo lo define, un melodrama. Es decir, un producto en el que se mixturán textos hablados y cantados, que cuentan una historia romántica, exagerada hasta la inverosimilitud. Lo mejor del caso es que, sin apelar a la parodia fácil que usualmente acompaña la elección de este estilo de espectáculo, Muñoz utiliza las estrategias del género seriamente para generar humor y emoción por partes iguales. Junto a la cantante y actriz Claudia Tomás, el propio autor le pone el cuerpo a una trama tenue pero seductora que se abre paso al compás de los tangos, valsecitos y milongas que canta la pareja, acompañados en vivo por tres músicos (piano, cello, saxo y flauta).

La historia narra el encuentro de Orestes y Carlota -dos eximios bailarines de tango, el primero, omnipotente director de la acade-



Muñoz y Claudia Tomás son una pareja de eximios bailarines.

El vuelve después de la muerte para terminar su gran proyecto.

mia de marras -pocos minutos después de la muerte de él. Sucede que en el otro mundo Orestes ha descubierto la manera de regresar sólo por unas horas para terminar de darle forma al proyecto que, en su fantasía, llevará su nombre a la fama. Sus planes no toman en cuenta los sentimientos de Carlota: antes que inmortalizar el nombre de su maestro en los escenarios parisinos, ella hubiera elegido la variante romántica para celebrar tan inesperado reencuentro.

Como en otras oportunidades, Muñoz deja al descubierto una imaginación delirante, tanto en los dichos de los personajes como en las letras de sus canciones. El enérgico Orestes Ventimiglia siente que el deber lo llama, como a su tocayo de la mitología: su sueño es parecerse a Bakunin, el héroe de su padre inmigrante, expresando el espíritu del anarquismo desde los endiablados pasos de una coreografía tanguera. Si el tango y la mitología no parecen

tener demasiado en común a Orestes no le importa: "La vida es inexplicable... vocifera... bailémosla así".

La pareja de intérpretes compone sus personajes mediante un diseño de movimientos de gran sencillez y precisión, que parece en parte inspirado en la ampulosidad gestual del cine mudo. Cada uno dispone de un ámbito propio en el pequeño escenario, merced al efectivo tabique móvil diseñado por Oria Puppo. Cuando los actores cantan, sus personajes rescatan con emoción auténtica un paisaje de patios, faroles y jaulas con alpiste que va más allá de la intención costumbrista. Porque en su imaginaria, proveniente, en parte, de la cita a otros tangos -las letras de Muñoz describen una mishiadura cotidiana que en amplio vaivén se convierte en metafísica. Mientras que, risas aparte, la soledad y el desamparo van cercando a los protagonistas para continuar su amenaza, aún después de la muerte.

## FM CON AIRE DE PRIMERA

FM HIT 13.37

FM 100 9.06

ROCK & POP 8.83

RADIO UNO 7.24

FM HIT 17.12

ROCK & POP 16.57

RADIO TOP 11.24

FM 100 10.09

FUENTE: IBOPE ARGENTINA  
MUESTRA GENERAL A LA RADIO

FUENTE: MERCADOS & TENDENCIAS  
MUESTRA GENERAL NIV. DIO J98

FM HIT  
105.5

MANANTIALES  
presenta a

DONALD  
Y CÉSAR "BANANA"  
PUEYREDÓN



JUNTOS

CENA SHOW BAILE  
miércoles 20 de enero - 22 horas

GRAN SALON  
MANANTIALES  
Gascón esq. Urquiza

MANANTIALES  
CENTRO DE CONVENCIONES  
Reservas al (0231) 86 2222 int. 422



Por Fabián Lebenglik

Uno de los efectos más o menos inmediatos que produjo en el país la llamada "Generación del ochenta" —es decir, la visión política y las alianzas ideológicas y económicas internacionales de los representantes más conspicuos de la generación del ochenta, a comienzos del siglo XX—, fue un notorio "salto modernizador". Esos efectos se tradujeron en crecimiento y expansión para las clases acomodadas —un período de gran intensidad, en que el tiempo se contrajo y la noción de proceso desapareció (de allí el "salto") casi sin desarrollo—, así como del surgimiento de una clase media formada en gran medida por la sucesivas oleadas de inmigrantes que alternativamente aprovecharon y padecieron las estrategias que desde el Estado se pensaron como dadoras de pertenencia nacional. Ante el consiguiente temor estatal producido por la llegada de tantos gringos, se amplió la enseñanza pública, que los gringos aprovecharon, y el servicio militar obligatorio, que padecieron.

Entre otros componentes mercantiles y económicos de la importación de modernidad a los saltos, Buenos Aires comenzó a tener los primeros antecedentes de los actuales "shopings": al despuntar el siglo se inauguraron grandes tiendas al estilo de las europeas y norteamericanas, con vidrieras cuidadas y especialmente diseñadas. Al mismo tiempo, en los barrios, pero también en el centro, seguían circulando multitudes de vendedores ambulantes, expulsados de la gran economía. La división entre el centro y los barrios, entre la riqueza y la miseria, no se vivía como una molestia culposa por parte de la buena conciencia de los gobernantes de entonces. Pobreza hubo siempre se decía, se dice, y la convertibilidad, se decía, se dice, traerá las soluciones. El cuestionamiento venía por parte de un sector del recién nacido radicalismo y de los dirigentes obreros de extracción anarquista. Pero el aparente bienestar, sumado a la paz con Chile por diferendos limítrofes, que se había firmado durante la segunda presidencia de Roca, trajo el espejismo de un ciclo de armonía social y política y un "boom" económico a causa de las exportaciones, que se quintuplicaron en pocos años. Este es el contexto argentino en el que se instala en el país el fotógrafo norteamericano Harry Grant Olds, de cuya obra acaba de aparecer un libro editado por la Fundación Antorchas: *H.G. Olds, fotografías 1900-1943*.

H.G. Olds nació en Sandusky, Ohio, en 1869. Estudió fotografía y al conseguir un contrato con un estudio fotográfico de Chile decide viajar al Sur a los 32 años. Cuando tenía todo preparado para embarcarse recibió una carta en la que su futuro jefe le confesaba que le sería imposible cumplir con el contrato, pero de todos modos Olds viajó a Chile, embarcando el 1° de julio de 1899. Com-



Calle San Martín (Bs. As.) vista desde Rivadavia hacia el norte, en 1915, según H.G. Olds.

UN MODERNO HACE CIENT AÑOS

## Buenos y viejos aires

Imágenes de la Argentina del novecientos en un excelente libro sobre la obra del desconocido fotógrafo norteamericano Harry Grant Olds.

pelido por el oficio y con una visión moderna y pionera, Harry Olds documentó fotográficamente todo el viaje, algunas de cuyas secuencias se encuentran en el libro. Las 176 fotografías que tomó durante su periplo de Nueva York a Buenos Aires y de Montevideo a Valparaíso resumen un relato visual que registra pocos antecedentes en un género que más adelante sería muy transitado.

Tomó vistas de las escalas brasileñas en Pernambuco, Salvador —a pesar de la epidemia de fiebre amarilla que había en Bahía— y Río de Janeiro y también de Buenos Aires, Montevideo, el Estrecho de Magallanes y su ciudad de destino provisorio, Valparaíso. El primer impacto que le produjo Brasil quedó re-

gistrado en la carta que Harry Olds le envía a su hermano desde Bahía: "Cuando descendimos del barco y subimos por una escalera de piedra, vi la mayor mezcla de negros, monos y suciedad que haya visto en mi vida. Negras grandes y gordas con todo tipo de fardos sobre la cabeza y vestidos cortos, con las piernas descubiertas y descalsas. Al volver la vista hacia el puerto había todo tipo de embarcaciones, desde una canoa de madera, para arriba. Cuando uno camina por la calle que bordea el murallón, detrás de la ciudad baja, parecería que los edificios se le caen encima. Hubiese querido recorrer la ciudad alta, pero no tuve tiempo, aunque tomé algunas fotos que te mandaré en su momento. Anduve por una calle de no más de cinco pies de ancho y había que levantar los pies para no pisar una gallina o un bebé negro. Compré 50 cigarrillos por 1,50; no hubieran costado menos de 5 o 6 en Estados Unidos". En una carta posterior, también minuciosa, dirigida a su madre, escribe que "El café que se toma aquí es negro azabache y se sirve en pequeñas tazas sin leche, pero tiene un sabor aromático y es muy fuerte".

La modernidad sudamericana queda inaugurada para Olds en Chile, cuando experimenta el primer terremoto: "Tuve la primera sensación la otra noche, a eso de las ocho, mientras estaba sentado en la ventana, pero terminó antes de que me diera cuenta de lo que pasaba. Uno siente

algo raro pero el impacto fue muy suave. Aquí tienen la extraña costumbre de traer niños muertos a la galería para ser fotografiados. Tuve que tomar a uno el otro día. Sucede sobre todo en las clases más pobres y los llevan en brazos por la calle".

Olds trabajó unos meses en Chile pero luego viajó a Buenos Aires, donde se quedó más de cuatro décadas, hasta su muerte en 1943, período durante el cual registró la vida cotidiana de la Argentina.

El libro sobre la obra de H.G. Olds forma parte de la impecable colección de fotografía histórica argentina que está editando la Fundación Antorchas desde hace once años, al cuidado del fotógrafo e investigador Luis Priamo. Hasta la aparición de este libro poco se sabía de este fotógrafo y nada se había escrito sobre él. Olds no se dedicó a abastecer a coleccionistas ni a retratar a personas públicas o privadas. Olds fue un pionero de la fotografía y el fotoperiodismo independiente, que estaba en relación con una nueva demanda del mercado comercial y editorial. Sus trabajos estaban urgidos por cierta inmediatez generada y permitida por la técnica de la fotomecánica y al mismo tiempo pasaban a formar parte de un gran "banco de imágenes" que el autor vendía a ese mercado incipiente y en expansión. Tomó fotos para postales, para reportajes fotográficos por encargo, así como se dedicó a la fotografía institucional, documental y publicitaria. Sus trabajos se publicaron asiduamente en *La Ilustración Sudamericana*, la primera revista importante con fotografías que se publicó en la Argentina y también *Caras y Caretas* difundió sus fotografías. Fue el fotógrafo oficial de la Sociedad Rural.

De las 650 placas que sobreviven

**Pionero: Harry Olds fue un pionero del fotoperiodismo independiente; también hizo postales, publicidad y registró la vida cotidiana.**



Casilla precaria en la quema de basura, en 1901.

La Quema estaba ubicada en el bajo de Flores.

de su "banco de imágenes" de alrededor de 5000, hay una gran cantidad dedicada a registrar los usos populares, la pobreza y la miseria: vendedores ambulantes, conventillos, viviendas precarias, la quema y los basurales, los deportes de barrio, mercados callejeros, actividades rurales, etc. En la mirada de Olds hay toda una sociología urbana y suburbana que el artista toma con gran precisión y, por supuesto, como era norma en los primeros tiempos de la fotografía, con una composición de raíz pictórica, organizada por diagonales, fugas, equilibrios y distribución armónica de las figuras en el plano. También se dedicó a relevar minuciosamente la arquitectura y los paisajes urbanos.

### Direcciones útiles para artistas, artesanos y aficionados



#### Galería "Hoy en el Arte"

Temporada 98/99 Pinamar

Esculturas

ANTONIO DEVOTO

Pinturas

CRISTINO ALONSO

Grandes MAESTROS ARGENTINOS

M. Diomedé - C. Alonso - L. Presas - E. Deira  
S. Cogorno - R. Russo - A. Berni - R. Soldi - J. Batle Planas

Edif. Caffi III Av. de las Artes y Libertador  
Pinamar - Tel. 0254-95480

#### TALLERES de EXPRESION PLASTICA -TERAPEUTICO-

Dibujo

Color

Modelado en arcilla

Búsqueda de conflictos y  
resolución metafísica

Tel. 504-4285

#### Arte frente al mar

##### EXPONEN

LIDIA IOFIK; OMAR LOTITO; LILIANA GOROSITO; SUSANA SCHRAIBER; JESICA HELMAN; BEATRIZ DARTIGUEZ; MARTHA TOMINAGA; OSVALDO FERRARO; ALICIA DAVIDSON; ROBERTO MARGULIS; PAULA RIVERO; RICARDO LUZURIAGA; HECTOR CAUDA; ADRIANA VARELA Y OTROS

HOTEL SASSO AV. MARTINEZ DE HOZ Y EL MAR

## cine

## ANTZ

APTA.  
Los Angeles 1.  
Av. Corrientes 1770, 371-3742.  
A las 13, 10, 14, 50, 16, 30,  
18, 10, 19, 50, 21, 30 y 23.10.  
Trocaadero.  
Llavale 820, 393-8321. A las  
13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.  
trasn.: 1.10.-

## ARMAGEDDON

APTA.  
Trocaadero.  
Llavale 820, 393-8321. A las  
13, 15, 16, 05, 19, 15 y 22.15.  
Sáb. trasn.: 1.10.-

## RAILA CONMIGO

Trocaadero.  
Llavale 820, 393-8321. A las  
13, 15, 25, 17, 55, 20, 30 y  
22.45. Sáb. trasn.: 1.15.-

## BICHOS

APTA.  
Cineplex Llavale.  
Llavale 727, 393-8610. A las  
13, 05, 15, 05, 17, 05, 19, 05,  
21, 05 y 23.05. Sáb. trasn.:  
1.30.-

Los Angeles 2.  
Av. Corrientes 1770, 371-3742.  
A las 13, 10, 15, 10, 17, 10,  
19, 10, 21, 10 y 23.10.-

## BLADE (CAZADOR DE

VAMPIROS)  
PM/13.  
Normandie 4.  
Llavale 855, 322-1000. A las  
14, 20, 17, 10, 19, 50 y 22.40.  
Sáb. trasn.: 1.-

## CARACTER

PM/16.  
Premier 4.  
Av. Corrientes 1565, 374-2113.  
A las 14, 10, 17, 20 y 23.30.-

## CONOCES A JOE BLACK?

PM/13.  
Cineplex.  
Llavale 727, 393-8610. A las  
14, 20, 17, 10, 21, 10, Sáb.  
trasn.: 1.-

Patio Bulrich 5.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 17, 20 y 21.50. Sáb.  
trasn.: 1.20.-

## CONTRA EL ENEMIGO

PM/13.  
Trocaadero.  
Llavale 820, 393-8321. A las  
13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23. Sáb.  
trasn.: 1.20.-

## CUANDO VUELVE EL

AMOR  
PM/16.  
Premier 2.  
Av. Corrientes 1565, 374-2113.  
A las 16, 20 y 20.40.-

## DIARIO PARA UN

CUENTO  
PM/16.  
Cjo Tito Merello 2.  
(Sala Benes) Suipacha 442.  
322-1195. A las 13, 20, 15, 30,  
17, 40, 19, 50 y 22.-

## DIAS CONTADOS

PM/18.  
Cosmos 1.  
Av. Corrientes 2046, 953-5405.  
A las 14, 15, 16, 17, 45, 19, 30,  
21, 15 y 23.-

## DRAGON BALL Z 2

PM/13.  
Cinepark.  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12, 14, 15, 55,  
18 y 20.-

Los Angeles 4.  
Av. Corrientes 1770, 371-3742.  
A las 13, 14, 40, 16, 20, 18,  
19, 40, 21, 20 y 23.-

Ocean 1.  
Llavale 739, 322-1515. A las  
12, 55, 14, 30, 16, 35, 18, 40,  
20, 40 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

Paseo Alcorta 1.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A  
las 12, 45, 15, 17 y 18.45.-

EL PRINCIPE DE EGIPTO  
APTA.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015, 823-7878.  
A las 13, 20, 15, 40 y 18. Sáb.  
trasn.: 1.15.-

Cinepark.  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 15, 25,  
17, 45 y 20.05.-

Los Angeles 3.  
Av. Corrientes 1770, 371-3742.  
A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23.-

Metro 1.  
Cerrito 570, 382-4219. A las  
13, 50, 18, 05, 18, 20, 30 y  
22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

Normandie 3.  
Llavale 855, 322-1000. A las  
13, 10, 15, 17, 19, 30 y 22.  
Sáb. trasn.: 1.-

EL SABOR DE LA CEREZA  
APTA.  
Premier 1.  
Av. Corrientes 1565, 374-2113.  
A las 14, 16, 18, 50, 21 y 23.-

EN LO PROFUNDO DEL  
CORAZON  
PM/16.  
Atlas Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 2015, 823-7878.  
A las 13, 45, 15, 55, 18, 05,  
20, 20 y 22.50. Sáb. trasn.:  
1.15.-

Cinepark.  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12, 50, 15, 15,  
17, 40, 20, 10 y 22.40. Vier y

Sáb. trasn.: 1.05.-  
Monumental 4.  
Llavale 780, 393-8865. A las  
14, 16, 10, 18, 30, 20, 45 y 23.  
Vier y Sáb. trasn.: 1.30.-

Patio Bulrich 4.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 13, 20, 16, 18, 10,  
20, 40 y 23. Sáb. trasn.: 1.20.-

ENEMIGO PUBLICO  
PM/13.  
Cinepark.  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 30, 16, 30,  
19, 25 y 22.20. Vier y Sáb.  
trasn.: 1.15.-

Gaumont 1.  
Rivadavia 1635, 371-3050. A  
las 13, 20, 16, 05, 19, 10 y 22.-

Grand Splendid.  
Av. Santa Fe 1860, 812-0808.  
A las 13, 30, 17, 20, 20 y 22.40.  
Sáb. trasn.: 1.30.-

Monumental 1.  
Llavale 780, 393-8865. A las  
14, 50, 17, 30, 20, 10 y 22.50.  
Vier y Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta 3.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A  
las 13, 45, 17, 15, 20 y 22.40.  
Sáb. trasn.: 1.15.-

Patio Bulrich 3.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 13, 40, 17, 10, 20  
y 22.40. Sáb. trasn.: 1.20.-

GOLPE FULMINANTE  
PM/13.  
Trocaadero.  
Llavale 820, 393-8321. A las  
13, 17, 19, 21 y 23. Sáb.  
trasn.: 1.20.-

HECHIZO DE AMOR  
PM/13.  
Capitol.  
Av. Santa Fe 1848, 812-2379.  
A las 13, 20, 15, 40, 18, 20 y  
22.40. Sáb. trasn.: 1.15.-

Cinepark.  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 13, 35, 15, 50,  
18, 20, 30 y 22.45. Vier y  
Sáb. trasn.: 1.15.-

Gaumont 3.  
Rivadavia 1635, 371-3050. A  
las 22.50.-

Normandie 2.  
Llavale 855, 322-1000. A las  
13, 30, 15, 40, 18, 20 y 22.  
Sáb. trasn.: 1.-

Paseo Alcorta 2.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A  
las 13, 15, 15, 30, 17, 45, 20 y  
22.15. Sáb. trasn.: 0.45.-

Patio Bulrich 1.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 13, 10, 15, 30,  
17, 20, 15 y 22.30. Sáb. trasn.:  
1.20.-

LA ANGIULA  
PM/16.  
Premier 3.  
Av. Corrientes 1565, 374-2113.  
A las 14, 10, 16, 10, 18, 20,  
20, 30 y 22.40.-

LA MASCARA DEL ZORRO  
PM/13.  
Alto Palermo 2.  
Av. Santa Fe 3251, 827-8362.  
A las 13, 50, 16, 45, 19, 35 y  
22.25. Sáb. trasn.: 1.10.-

América.  
Callao 1057, 811-3818. A las  
13, 50, 16, 50, 19, 40 y 22.25.  
Sáb. trasn.: 1.20.-

Atlas Llavale.  
Llavale 869, 322-1936. A las  
13, 10, 16, 10, 19, 10 y 22.10.  
Vier y Sáb. trasn.: 1.10.-

Cinepark.  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12, 15, 55, 18,  
20, 30, 21 y 22.30. Vier y  
Sáb. trasn.: 0.30 y 1.40.-

Gaumont 2.  
Rivadavia 1635, 371-3050. A  
las 13, 15, 50, 18, 45 y 21.40.-

Paseo Alcorta 4.  
Salguero y Alcora. 806-5665. A  
las 13, 15, 16, 19, 30 y 22.15.  
Sáb. trasn.: 1.-

Patio Bulrich 6.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 13, 20, 16, 50, 19, 40  
y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

LA MIRADA DE ULISES  
PM/13.  
Trocaadero.  
Llavale 820, 393-8321. A las  
13, 15, 18, 35 y 22.05.  
Sáb. trasn.: 1.15.-

LA NOBIA DE CHUCKY  
PM/18.  
Alto Palermo 1.  
Av. Santa Fe 3251, 827-8362.  
A las 12, 50, 14, 50, 16, 50,  
18, 50, 20, 50 y 22.50. Sáb.  
trasn.: 1.20.-

Normandie 1.  
Llavale 855, 322-1000. A las  
13, 45, 16, 50, 18, 50, 20, 50  
y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 1947, 812-8980.  
A las 13, 14, 40, 16, 40, 18, 50,  
21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.30.-

LA TIENDA DE LA CALLE  
MAYOR  
PM/13.  
Cosmos 2.  
Av. Corrientes 2046, 953-5405.  
A las 13, 15, 17, 30, 20 y  
22.30.-

LOS PROFESIONALES 2  
PM/13.  
Cinepark.  
Puerto Madero.  
Alicia M. de Justo y San Juan.  
315-3008. A las 12, 40, 15, 20,  
17, 40, 20, 10 y 22.40. Vier y

## en cartel



LA ANGIULA  
De Shoji Imamura  
(Japón)

A pesar de ser considerado un maestro del cine en su país, Imamura era conocido en la Argentina sólo por el fugaz estreno de La balada de Narayama (1983). En su nuevo film, Imamura cuenta la historia de un oficinista que se enteró de que su esposa lo traiciona a través de una carta anónima. Luego de un crimen pasional se entregará a la Justicia, y al salir del penal tratará de hacer una nueva vida. La Anguila (Unagi, 1997) recibió, junto con El sabor de la cereza, La Palma de Oro de Cannes en 1997. (Premier.)

17,55, 20,30 y 23. Vier y Sáb.  
trasn.: 1.30.-

Monumental 2.  
Llavale 780, 393-8865. A las  
14, 16, 15, 18, 30, 20, 45 y 23.  
Vier y Sáb. trasn.: 1.30.-

Paseo Alcorta 1.  
Salguero y Alcora. 806-5665.  
A las 20,30 y 22.45. Sáb.  
trasn.: 1.-

Patio Bulrich 2.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 13, 30, 16, 18, 25,  
20, 40 y 22.50. Sáb. trasn.:  
1.20.-

Santa Fe 1.  
Av. Santa Fe 1947, 812-8980.  
A las 13, 20, 15, 50, 18, 10,  
20,30 y 22.50. Sáb. trasn.:  
1.30.-

MALA EPOCA  
PM/13.  
Moreno, Con Nicolás Leivas y  
Diego Peretti.  
Cjo Tito Merello 3.  
(Sala Garcés) Suipacha 442.  
322-1195. A las 13, 10, 15, 20,  
17, 30, 19, 40 y 22.-

Premier 2.  
Av. Corrientes 1565, 374-2113.  
A las 14, 18, 30 y 22.40.-

MARIUS Y JEANNETTE:  
UN AMOR EN MARSELLA  
PM/13.  
Lorca 1.  
Av. Corrientes 1428, 371-5017.  
A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb.  
trasn.: 1.05.-

MAS ALLA DE LOS  
SUEÑOS  
PM/13.  
Atlas Santa Fe 2.  
Av. Santa Fe 2015, 823-7878.  
A las 13, 20, 15, 40 y 18.40.-

Patio Bulrich 6.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 13, 20, 16, 50, 19, 40  
y 22.30. Sáb. trasn.: 1.20.-

NEL TIRO DEL FINAL  
PM/13.  
Cjo Tito Merello 1.  
(Sala Legrand) Suipacha 442.  
322-1195. A las 13, 30, 15, 45,  
18, 20, 15 y 22.30.-

Metro 2.  
Cerrito 570, 382-4219. A las  
13, 15, 15, 17, 15, 19, 15,  
21, 15 y 23.15. Sáb. trasn.:  
1.30.-

Trocaadero.  
Llavale 820, 393-8321. A las  
13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 10,  
21, 10 y 23.10. Sáb. trasn.:  
1.20.-

POR SIEMPRE  
(CINCENTIA: UNA  
HISTORIA DE AMOR)  
APTA.  
Gaumont 3.  
Rivadavia 1635, 371-3050. A  
las 13, 05, 15, 25, 18, 20 y 22.-

Patio Bulrich 5.  
Av. del Libertador 750, 815-  
8328. A las 12, 35 y 14.50.  
Sáb. trasn.: 1.20.-

THE TRUMAN SHOW  
PM/13.  
Cineplex Llavale.  
Llavale 727, 393-8610. A las  
13, 10, 15, 10, 17, 10, 19, 10,  
21, 10 y 23.10. Sáb. trasn.:  
1.30.-

Lorance.  
Av. Corrientes 1372, 373-2411.  
A las 14, 50, 16, 40, 18, 35,  
20, 40 y 22.55. Sáb. trasn.:  
1.10.-

Metro 3.  
Cerrito 570, 382-4219. A las 14,  
16, 15, 18, 30, 20, 45 y 23.  
Sáb. trasn.: 1.30.-

ENEMIGO PUBLICO  
De Tony Scott  
(EE.UU.)

Wil Smith y Gene Hackman son dos inesperados aliados contra un sector de la Inteligencia del gobierno estadounidense, que busca la aprobación de una ley que dejaría al país en un virtual estado de sitio. Smith consiguió una grabación en la que se ve cómo los militares corruptos asesinan a un miembro del Parlamento que se negaba a aprobar esa ley, y ahora es perseguido. Aunque trata de ser una reflexión sobre los mecanismos de control, la película de Scott es sobre todo un buen entretenimiento. (Cinepark, Gaumont, Grand Splendid y otros.)

22,25. Sáb. trasn.: 1.15.-

LA NOBIA DE CHUCKY  
PM/16.  
General Paz 3.  
Av. Cabildo 2702, 781-1412. A  
las 12, 40, 14, 45, 16, 50, 18, 55,  
21 y 23.05. Sáb. trasn.: 1.15.-

Solar de la Abadía. Sala 2.  
L. M. Campos y Maure. A las  
12, 40, 14, 40, 16, 40, 18, 40,  
20, 40 y 22.40. Sáb. trasn.:  
0.50.-

Belgrano 5.  
Obligado y Mendoza. 783-  
2186. A las 13, 10, 15, 10, 17, 10,  
19, 10, 21, 10 y 23.10. Sáb.  
trasn.: 1.30.-

LOCO POR MARY  
PM/13.  
Savoy.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A  
las 13, 15, 30, 18, 20, 30 y 23.  
Sáb. trasn.: 1.20.-

LOS PROFESIONALES 2  
PM/13.  
General Paz 4.  
Cabildo 2702, 781-1412. A las  
20, 40 y 23.-

Belgrano 3.  
Obligado y Mendoza. 783-  
2186. A las 13, 10, 15, 30, 17, 50,  
20, 20 y 22.40. Vier y Sáb.  
trasn.: 1.30.-

MARIUS Y JEANNETTE:  
UN AMOR EN MARSELLA  
PM/13.  
Savoy.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A  
las 13, 40, 16, 18, 20, 20, 40 y  
23. Sáb. trasn.: 1.20.-

MAS ALLA DE LOS  
SUEÑOS  
PM/13.  
General Paz 6.  
Av. Cabildo 2702, 781-1412. A  
las 20, 35 y 22.55. Sáb. trasn.:  
1.15.-

NEL TIRO DEL FINAL  
PM/13.  
Savoy.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A  
las 14, 20, 16, 30, 16, 50, 21, 10  
y 23.10. Sáb. trasn.: 1.20.-

POR SIEMPRE  
(CINCENTIA: UNA  
HISTORIA DE  
AMOR)  
APTA.  
Solar de la Abadía. Sala 1.  
L. M. Campos y Maure. A las  
13, 15, 30 y 18.-

THE TRUMAN SHOW  
PM/13.  
Savoy.  
Av. Cabildo 2829, 781-9400. A  
las 14, 16, 20, 18, 30, 20, 40 y  
22.50. Sáb. trasn.: 1.-

COLON.  
Libertad 821, Boletaria: 378-  
7300/01/02. 0-800-3-COLON.  
Commutador: 378-7100. Visitas  
guiadas: 378-7130. NOTA: La  
boletaria permanecerá cerrada  
durante el mes de Enero.-

Visitas guiadas.  
De Lun. a Vier. de 9 a 14.  
Recomiendo por los salones  
principales del Teatro. Valor de  
la entrada \$ 5. Ingreso por  
Vier y 11.80.-

SEGUNDO PERIODO DE  
RENOVACION. Febrero: Lunes  
15: Gran Abono (plateas par y  
palcos par). Martes 16: Gran

Abono (plateas impar y palcos  
impar). Miércoles 17: Gran  
Abono (cazuela, tertulia, galería  
y delantera de palcos).  
Jueves 18: Abono Nocturno  
(plateas par y palcos par).  
Viernes 19: Abono Nocturno  
(plateas impar y palcos impar).  
Sábado 20 y Domingo 21: se  
atende cualquier renovación.

Lunes 22: Abono Nocturno  
(cazuela, tertulia, galería y  
delantera de palcos). Martes  
23: Abono Vespertino (plateas  
par y palcos par). Miércoles  
24: Abono Vespertino (plateas  
impar y palcos par). Jueves  
25: Abono Vespertino (cazuela,  
tertulia, galería y delantera de  
palcos). Viernes 26: Abono  
Especial (plateas y palcos).  
Sábado 27: Abono Especial  
(cazuelas, tertulias, galerías y  
delantera de palcos). Domingo  
28: cualquier renovación.

Desde el martes 2 al jueves 4  
de marzo: se atenderán todos  
los sobrantes de abono de las  
5 series.

Formas de pago en efectivo,  
con cheque a nombre de  
"Supreme Ticket S.A. No a la  
orden" y cruzado. Cheques  
personales y de sociedades al  
día o con tarjeta de crédito.-

NACIONAL CERVANTES.  
Libertad 815, 816-4224. SALA  
MARIA GUERRERO: Ultimas  
funciones: Juev. a Dgos. a las  
21.30: "Ya nadie recuerda a  
Federico Chopin". Domingo  
Cossa, Con Roberto Camagni,  
Dario Grandinetti, Juana  
Hidalgo, María Ibarreta, Emilia  
Mazur y Pepe Novoa. Dir.:  
Omar Grassio. Loc. dde. \$ 4.-

O T PRESIDENTE  
ALVARO.  
Av. Corrientes 1659, 374-6076.  
MUSEO ISAAC FERNANDEZ  
BLANCO. Suipacha 1422-374-  
0228. Mier. (pop. \$ 4) a Dgos.  
a las 22: AQUELLAS  
PALOMITAS BLANCAS  
de Naum Alves de Souza.  
Adapt. y dir.: Kado Kostzer.  
Con Irene Almus, Sergio  
Ayvemberg, Estela Malute,  
Ligia Piro, Claudio Quinteros y  
elenco. \$ 8.-

ANDAMIO '90.  
Paraná 660, 372-8386. 374-  
1494. Res. telef. Compañía de  
Teatro y Danza: "Presenta EL  
PROCESO DE TORMES  
sobre el texto anónimo del  
siglo XVI. Dir.: Pablo González  
Casella. Vier y Sáb. a las 21.  
Dgo. a las 20.30. Pl. \$ 10. Jub.  
y est. \$ 5.-

LA PLAZA.  
Corrientes 1680, 373-5350.  
Sala Pablo Nurea: Presenta a  
Daniel Fagnano, Horacio  
Fontova, Gastón Pauls, Gabriel  
Góly y Osvaldo Santoro en:  
PORTENOS. Dir.: Manuel  
González Gil. Mier. a Vier. a las  
21.30. Sáb. a las 22. Dgos. a  
las 21.30. Loc. \$ 26.-

LA TRASTIENDA.  
Balcarré 460, 342-7650. Vier. a  
Dgos. a las 21: vuelve a La  
Trastienda. Presenta a  
PORTENAS con Soledad  
Villamil, Brian Cham



**CINE ARGENTINO**  
**HOY:**  
**HASTA LA VICTORIA**  
**CINE ATLAS RECOLETA**



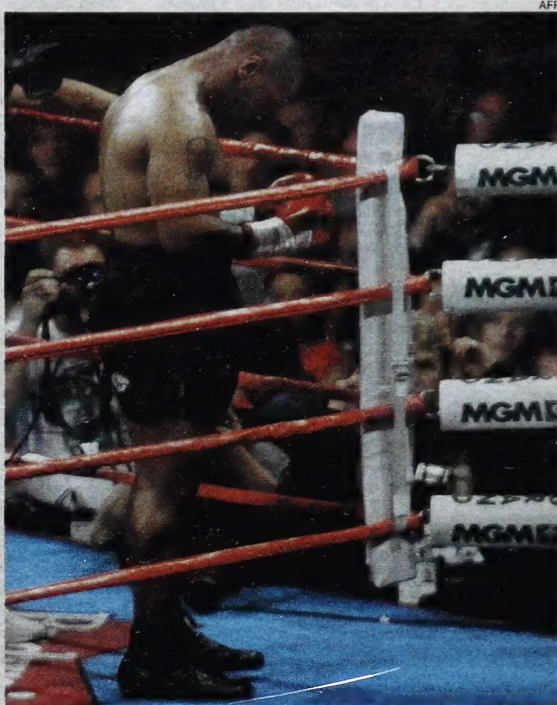


## CONTRATAPA

Por Juan Sasurain

El boxeo —no hablamos del podrido “mundo del boxeo” ni de algún boxeador o una patética serie de ellos sino del hecho casi abstracto de boxear— funda con su mera existencia una paradoja. Por una parte, alevosa, el boxeo es el más elemental, el menos elaborado y mediatizado artificialmente de los deportes porque en él la confrontación se muestra en estado puro, sin metáforas: el boxeo, vencer, derrotar, es exactamente eso, es destruir al otro (no hacerle goles ni ponerlo de espaldas ni correr más rápido). En ese aspecto es la lucha simple, necesariamente violenta, si se (mal) quiere salvaje y brutal, más primitiva. Pero por otra parte ahí es donde precisamente el boxeo revela su genuina y equívoca grandeza, su mayor grado de abstracción, de “cultural”: en su maravillosa convencionalidad. Esos hombres que se prodigan trompadas, ponen los puños pero ponen también la cara y se pegan hasta derribarse, lo hacen por juego, gratuitamente (la guita es otra cosa, tiene que ver con el trabajo profesional) en el sentido de que “no tienen motivo” personal para fajarse y lo hacen por el mero, atávico hecho de medirse. Y ponen el cuerpo en eso. Ese es el dato. El cuerpo con el Yo, el Super Yo y el Ello en el rincón y en el ring, se entregan desnudos a confrontar, solos, contra otro, un igual. Ahí no hay donde esconderse —“Te sacan el banquito y te quedás solo con un tipo que está ahí sólo para cagarte a trompadas...” decía Bonavena— y después del “segundos afuera” sólo restan dos hombres tratando de averiguar si lo pueden al otro y —sobre todo— si se pueden a sí mismos: comprobar si son valientes... Y eso los une, los coloca en un lugar diferente del de todos los otros que no están ahí, los segundos de cada uno, los empresarios de cada uno, el público de cada uno. Ellos son diferentes; y se reconocen como tales.

Es sintomático: pese a las chicas, los desplantes previos, no hay ningún deporte en que los rivales se abracen con tanta espontaneidad, una vez que han terminado de contender, como el boxeo. Detrás de la última piña suele llegar el abrazo, y esos rostros malheridos, partidos, con los labios entorpecidos de protectores bucales y



## ¡Qué bárbaro!

ojos sombríos de hematomas se buscan para besarse, se tocan torpemente con los guantes puestos. En fin... Todo el tardío divague a propósito del combate del sábado.

La de Tyson-Botha fue una pelea bárbara. Entodos los sentidos. Arquetípica de lo que es el boxeo paradójicamente en estado puro, si cabe a esta altura de la soiree y del negocio. Como si por el absurdo todo hubiera recuperado una primitiva elementalidad: Tyson-Botha fue una película con personajes y todo: el héroe negro malo pero conflictuado y un ropero blanco, sudafricano de manual para más datos con apellido racista, casi un adversario para Popeye. Podía ser el guión de un Rocky mil, con guión round por round y golpes de efecto y de verdad. Pero al mismo tiempo la

pelea fue la primera pelea de la historia, tuvo la espontaneidad de un documental callejero. De ahí la tensión, el “interés humano”, el grado de compromiso afectivo/sentimental para unos o de curiosidad psicossociológica para otros que involucró a todo el mundo durante algo menos de quince minutos de piñas y tanto más. Fue notable. Y de todo lo ya visto y bien comentado al lado de la pelea en sí, me quedo con un alevoso detalle: el final en dos actos. Uno, Tyson que después de su único golpe neto y letal sale despedido hacia el lugar donde se ha derrumbado el terrible ropero y se inclina a cuidarlo... Otro, después: la voccecita casi chillona, casi de otro del terrible negrazo pidiendo que no lo juzguen, que lo quieran un poco, bah. Qué bárbaro.

## CARTAS

### Aclaraciones

A propósito de la difundida renuncia de la Lic. Beatriz Gurevich como investigadora de la Ceana, deseo formular algunas aclaraciones.

La Lic. Gurevich no fue “la encargada de investigar las relaciones de los criminales nazis con el Gobierno”, sino una de las muchas personas que se ocuparon de esa temática. Todas las demás continúan con su trabajo.

En su renuncia, Beatriz Gurevich hace mención al supuesto “obstruccionismo” de la Ceana y al supuesto intento de “sacarla del medio”. De hecho, el viaje de trabajo de Gurevich a Europa se realizó con el apoyo y la plena cooperación de la Ceana. Sugerir que puede existir alguna traba a su trabajo es a todas luces arbitrario, desde que más de veinticinco equipos de trabajo están avanzando en sus investigaciones, permitiendo significativos avances sobre lo que se conocía anteriormente en este tema. La información se encuentra en nuestra página de Internet, segundo informe de la Ceana, y fue comunicada en la información de prensa emitida al cierre de la última reunión plenaria, en diciembre pasado.

No es ninguna novedad que hay instituciones gubernamentales —tanto argentinas como extranjeras— que descartan papeles de archivos. Pero rechazarlos categóricamente cualquier insinuación de que materiales que la Lic. Gurevich no encontró en su pesquisa puedan haber sido sustraídos por otros investigadores que llegaron antes.

Llama la atención que Gurevich no formuló tales cargos en la sesión plenaria de diciembre, pocos días antes de su renuncia, ante la presencia de miembros del Panel Internacional y del Comité Asesor. En dicha reunión plenaria, por lo demás, varios investigadores expresaron dificultades con las que eventualmente tropiezan en su trabajo, y formularon recomendaciones de distinto tipo para mejorar el proceso de investigación, y esto se desarrolló en un ambiente constructivo y de buena voluntad por parte de todos.

Con el respeto que me merece la Lic. Gurevich, no puedo menos que aceptar su renuncia voluntaria a la Ceana, pero de ningún modo puedo avalar los términos de la misma. Es una actitud individual, pero no es indicativa de falencias en los procedimientos de la Ceana.

Manuel Mora y Araujo  
Presidente  
Comité Académico

### HOY

**Tiempo pronosticado**  
Parcialmente despejado.  
Vientos del Sudeste.  
Mínima: 20°. Máxima: 28°.

**12.00**

- ◆ Muestra de pinturas del artista ecuatoriano Oswaldo Guayasamín en la galería de arte Adriana E. Budich, Coronel Díaz 1933. Continúa hasta el 31 de enero. Entrada libre.

**12.30**

- ◆ Proyección de *Los locos de la manivela* (1978), de Jiri Menzel, dentro del ciclo La Película del Mediodía en el cine Cosmos, Corrientes 2046.

**17.00**

- ◆ Exposición de xilografías de Alejandra Leyes en la sala 1 del Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. Continúa hasta el 31 de enero.

**19.00**

- ◆ Presentación del libro *Palto, detrás de la máscara*, de Hernán López Echagüe, en el Hotel del Bosque, Avenida Bunge y Júpiter, Pínamar. Entrada libre.

**20.30**

- ◆ Charla sobre el envejecimiento del vino a cargo del especialista Gustavo Choren en el Refugio del Vino, Martín Pescador y Shaw, Pinamar. Entrada libre.

**21.00**

- ◆ Comienzan las Charlas Dibujadas de la revista *La Murga*, con la participación de Julio Parrisi, Carlos Guarniero, César Guzzo y Ariel Carranza.
- ◆ Recital de Credo, Caballero Tonto y Fernando Understone dentro del ciclo Unabomber en Sarajevo bar, Defensa 827. Entrada libre.

**22.30**

- ◆ Presentación de la obra teatral *Psicoteatro*, de Federico Herrera, y la actuación de Lysy McLean en el Plaza Shopping de Villa Gesell, Avenida 3 entre 105 y 106.

**23.00**

- ◆ Proyección de *El conde Drácula* (1970), de Jesús Franco, como apertura del ciclo de cine fantástico y de terror del Imaginario Cultural, Honduras y Armenia. Entrada libre.



## OSDE siempre está cerca suyo

EN LAS SIERRAS, OSDE BINARIO ofrece la más amplia cobertura médico-asistencial a través de sus Filiales, Centros de Atención Personalizada y Centros de Atención con Guardia Permanente.

Alta Gracia - Córdoba - Cosquín - La Carlota - La Falda - Mina Clavero - Río Cuarto  
Río Segundo - Río Tercero - Villa Carlos Paz - Villa General Belgrano

Adelia María - Arroyito - Bell Ville - Del Campillo - General Deheza - General Levalle  
Huínca Renancó - Jesús María - Jovita - Laboulaye - Las Varillas - Marcos Juárez - Oncativo  
San Francisco - Villa del Totoral - Villa Dolores - Villa María



Protección sin Fronteras

Av. Leandro N. Alem 1067 - 6° Piso  
(1001) Buenos Aires - Tel.: 310-5000  
www.osde.com.ar www.osde.com

LA SUPERINTENDENCIA DE SERVICIOS DE SALUD TIENE HABILITADO UN SERVICIO TELEFÓNICO GRATUITO PARA RECIBIR DESDE CUALQUIER PUNTO DEL PAÍS CONSULTAS, RECLAMOS O DENUNCIAS SOBRE IRREGULARIDADES DE LA OPERACIÓN DE TRASPAOS. EL MISMO SE ENCUENTRA HABILITADO DE LUNES A VIERNES DE 16:00 A 17:00 HS., LLAMANDO AL 0800-2-72583